

EURO NEWS

Bulletin de Liaison - News Letter - Rundbrief



In this issue:

- Annual Conference Lisbon
- The EN and Europe
- Second World Forum Theology and Liberation at Nairobi
- Religion and Society
- News from the member's countries

Dans ce numéro :

- Rencontre Annuelle de Lisbonne
- Le RE et l'Europe
- Second Forum Mondial - Théologie et Libération à Nairobi
- Religion et Société
- Nouvelles des Pays des Membres

In dieser Ausgabe :

- Jahreskonferenz in Lissabon
- Die EN und Europa
- Zweites Weltforum Theologie und Befreiung in Nairobi
- Religion und Gesellschaft
- Nachrichten der Mitgliedsländer



For an interconvictional dialogue/ Pour un dialogue interconvictionnel
Für einen interconvictionel Dialog/ Para un diálogo interconvictionel

N°. 28 * March 2007

<http://www.european-catholic-people.eu>

**The European Network Church on the Move/Das Europäische Netzwerk Kirche im Aufbruch
Le Réseau Européen Eglises et Libertés/La Red Europea Iglesia y Libertad**

**EURONEWS, Issue 28
Contents/Table des Matières/ Inhaltsangabe/ Índice**

	page			
	D	En	Es	F
Editorial		3		4
Composition of the European Network/ Zusammenstellung des Europäischen Netzwerkes/ Composition du Réseau Européen Composición de la Red Europea	5	5	5	5
17. Konferenz des Europäischen Netzwerkes Kirche im Aufbruch Lisboa 17 th Conference of the European Network Church on the Move Lisbon 17 ^a Conferencia de la red europea iglesia en movimiento Lisbon 17 ^{ième} Rencontre du Réseau Européen Eglises et Libertés Lisbonne	11	11	11	11
18. Europäischen Konferenz für Menschenrechte in der Kirche 18 th European Conference on Human Rights in the Church 18 ^a Conferencia Europea por los Derechos y Libertades en la Iglesia 18 ^{ième} Conférence Européenne pour les Droits et Libertés dans l'Eglise				
Religions et Société : actions du Réseau Européen / Religion and Society : actions of the European Network	72	72	72	72
Nouvelles des Pays membres /News from member countries/ Nachrichten aus den Mitgliedsländern/ Noticias de los Países miembros	94	94	94	94

Zum Titelbild (Gerd Wild):

Das Titelbild weist darauf hin, dass sich das Europäische Netzwerk im „interkonviktionalen“ Dialog engagiert, der offener als der interreligiöse Dialog ist, weil er die Religionen mit den Weltanschauungen verbindet. In diesem Jahr hat das Europäische Netzwerk bereits zur Entwicklung dieses Dialogs beigetragen und wird dies weiter tun. Darüber wird in dieser Ausgabe berichtet.

Image en page de titre (Gerd Wild):

L'image de couverture rappelle que le Réseau Européen s'est engagé dans le dialogue interconvictionnel, plus ouvert que le dialogue interreligieux, car il associe les religions et les courants de pensée. Cette année, en effet, le Réseau Européen a contribué et contribuera à plusieurs développements de ce dialogue présentés dans ce numéro.

Picture on cover page (Gerd Wild traduction FB):

The picture on cover recalls that the European Network is committed in the interconvictional dialogue that is more open than the interreligious dialogue since it involves religions and currents of thoughts. This year, indeed, the European Network already contributed and will continue to contribute to several developments of this dialogue that are presented in this issue.

Responsable de la publication / Editor:

François Becker, 52 rue de Verneuil 75007 Paris France f.becker@noos.fr

EDITORIAL

English

Dear Friends

The electronic format of the publication of EURONEWS and its putting on line on the web site of the European Network seem to have been received favourably, besides typographical mistakes and errors in the presentation. I would like to thank all those who sent me their comments. I hope that this second issue will be better organized than the previous one.

This issue is partly devoted to our Annual Conference that will take place from the 3rd to 6th of May at the seminário *DA TORRE D'AGUILHA, SÃO DOMINGOS DE RANA*, near Lisbon in Portugal. I take this opportunity to thank warmly our Portuguese friends who have organized our Annual Conference. You will find therefore in this issue all necessary information to get there and the program of this conference with all the related documents, but the minutes of the business session held last year at Wiesbaden that were published in issue 27 of EURONEWS. We shall have also the pleasure in making a decision about the request of Kerk Hardob (Church aloud) to become a member of the European Network presented by Issac Wüst.

This issue will also present most of the numerous activities that took place during the past half year. Among them, the activities undertaken by the European Network itself in agreement with the decisions of our last business session at Wiesbaden are articulated on a way or other around the interactions between religions and society (see the synthesis presented page) with a particular attention to the interreligious dimension, say its interconvictional dimension to be more accurate, of the intercultural dialogue. This is what the picture on the cover page, courtesy of Gerd Wild, would like to express. You will find a synthesis of these actions with a brief presentation of the stakes in the chapter “religions and society” page

These activities contribute to the fame of the European Network. Let me quote some examples: one session organised by the Council of Europe, the first of February, to present and discuss the 31 colloquium, explicit requests from the Council of Europe to contribute to the white book on the intercultural dialogue and its interreligious dimensions, perspectives resulting from the seminars organized at Nairobi last January, writing and organization of signatures of a declaration of grass root catholic movements on the future of Europe at the occasion of the 50th anniversary of the Rome Treaty that show that the COMECE is not the only one that can present, sending of a letter to the President of Poland about the death penalty...

In order to continue to develop the audience of our circle, it is important to think at the best way to increase the co-operation and synergies with the network We are Church and with the network of grass root communities. This point is on the agenda of Lisbon.

This issue contains also some activities conducted by members of the European Network that wished to present them.

I am looking forward to seeing you all at Lisbon

Best regards,

François Becker

EDITORIAL

Français

Chères amies et chers amis

La publication de EURONEWS sous forme électronique et sa mise en ligne sur le site web du Réseau Européen semble avoir été accueillie favorablement, à part les fautes typographiques et les erreurs de présentation. Que toutes celles et tous ceux qui m'ont fait part de leurs remarques soient remercié-e-s ! J'espère que ce deuxième numéro sera mieux organisé que le précédent.

Toutefois, il ne me sera pas encore possible de réaliser une édition de ce numéro dans chacune des quatre langues du Réseau Européen comme je l'aurais voulu car je n'ai toujours pas reçu tous les articles dans ces quatre langues. J'espère que nous y arriverons pour le prochain numéro. Nous en reparlerons lors de notre assemblée de Lisbonne.

Ce numéro est en partie consacré à notre Rencontre Annuelle qui se tiendra du 3 au 6 mai prochain au séminaire *DA TORRE D'AGUILHA, SÃO DOMINGOS DE RANA* près de Lisbonne au Portugal. Je saisis cette occasion pour remercier chaleureusement nos ami-e-s portugais-es qui ont organisé cette rencontre Annuelle. Vous y trouverez donc tous les renseignements et les documents nécessaires, sauf le compte rendu de l'assemblée générale de Wiesbaden qui a été publié dans le numéro 27. Nous aurons aussi le plaisir de nous prononcer sur la demande d'adhésion de Kerk Hardob (Eglise à voix haute) présentée dans ce numéro par Isaac Wüst.

Ce numéro rend compte aussi des activités du réseau nombreuses et riches qui ont été menées ce semestre. Les activités conduites par le réseau lui-même à la suite des décisions de la dernière AG de Wiesbaden s'articulent d'une façon ou d'une autre autour des interactions religion et société avec une attention particulière aux dimensions interreligieuses, disons interconvictionnelles pour être plus précis, du dialogue interculturel. C'est ce que veut exprimer l'image réalisée par Gerd Wild placée sur la page de couverture. Vous trouverez une synthèse de ces actions avec une présentation des enjeux dans le chapitre « Religion et Société » page

Ces activités contribuent à accroître la notoriété du Réseau Européen. Je me permets d'en noter quelques unes: une session organisée par le Conseil de l'Europe, le 1^{er} février dernier, pour présenter et discuter le colloque 3I, demandes explicites du Conseil de l'Europe au réseau Européen de contribuer à la rédaction du livre blanc sur le dialogue interculturel et sa dimension interreligieuse, perspectives résultant des séminaires organisés à Nairobi en janvier dernier, la rédaction et l'organisation de signatures d'une déclaration des mouvements catholiques de base sur l'Europe future à l'occasion des cinquante ans du Traité de Rome qui montre que la COMECE n'est pas seule à pouvoir s'exprimer sur les valeurs de l'Europe, envoi d'une lettre au Président de la Pologne à propos de la peine de mort.

Pour accroître encore l'audience de notre mouvance, il est important que nous réfléchissions à la manière d'accroître la concertation et les synergies entre le Réseau Européen, le réseau Nous Sommes l'Eglise et le réseau des communautés de base. Nous en parlerons à Lisbonne.

Vous trouverez aussi un compte rendu des activités des membres du réseau qui ont souhaité en faire part.

Au plaisir de vous revoir tous à Lisbonne.

Bien amicalement,

François Becker, f.becker@noos.fr

Composition of the European Network Church on the Move
Zusammenstellung des Europäischen Netzwerkes Kirche im Aufbruch
Composition du Réseau Européen Eglises et Libertés
Composición de la Red Europea Iglesia y Libertad

1) Member groups / Mitgliedsorganisationen:
Organisations membres / Organizaciones miembro

AUSTRIA
AUTRICHE

WIR SIND KIRCHE
internet: www.we-are-church.org/at
c/o Hans Peter Hurka, Mosergasse 8/7, A-1090 Wien Austria
tel: +43 1 51 551/31500, Fax: +43 1 51 551/31509
e-mail: hans_peter.hurka@gmx.at
Contact: Matthias Jakubec, Ulanenstrasse 49, A - 4600 WELS, Austria
tel.: + 43-7242-443 15
e-mail: matthias.jakubec@siemens.com

BELGIUM
BELGIQUE

POUR UN AUTRE VISAGE D'ÉGLISE ET DE SOCIÉTÉ (PAVES)
Boudewijnlaan 37, B-1700 DILBEEK, Belgium
Contact: Edith Kuropatwa-Fèvre,
Boudewijnlaan 37, B-1700 DILBEEK, Belgium
tel.: +32-2-567 0964 / fax: +32-2-567 0964
e-mail: ekf.paves@telenet.be
site web : www.paves-reseau.be

WERKPLAATS VOOR THEOLOGIE EN MAATSCHAPPIJ (WTM)
Internet: www.wtm.scw.be
Contact: Remi Verwimp, Boomsetsw 269, B 2020 Antwerpen
Belgium/F1
tel.: + 32-14 - 51 35 43 or privat: + 32 - 14 21 79 32
e-mail: wtm@skynet.be

CZECH
REPUBLIC
RÉPUBLIQUE
TCHÈQUE

EMAUS RYCHNOV NAD KNEZNOU
Fridolin Zahradnik,
Sternberkova 154, CR-51601 RYCHNOV, N K N,
Czech-Republik

FRANCE
FRANCE

DROITS ET LIBERTÉS DANS LES ÉGLISES
68 rue de Babylone, F-75007 Paris, France
internet : <http://droits-libertes-eglises.tk>
Contact: Hubert Tournès, 10 avenue de Provence, F - 44500 LA BAULE,
France
tel/fax.: +33 - 2 40 11 98 73 e-mail : hubertournes@wanadoo.fr

NOUS SOMMES AUSSI L'ÉGLISE
68 rue de Babylone F 75007 PARIS
internet : <http://nsae-france.tk/>
Contact : Micheline Convert
Les Cévennes JI., 949 Av. Louis Ravas, F - 34080 MONTPELLIER,
Tel/Fax : +33 4 67 41 01 93
e-mail : augot-convert@wanadoo.fr

FEMMES ET HOMMES EN ÉGLISE
68 Rue de Babylone, F-75007 PARIS,
Internet : <http://www.fhe.asso.fr/>
Contact : Marie-Thérèse van Lunen-Chenu,
7 rue de la Liberté, F-89330 ST. JULIEN DU SAULT, France
tel. : +33-3 86 63 20 08, fax : +33-3 86 63 37 95,
e-mail : marie.van-lunen@orange.fr

FÉDÉRATION DES RÉSEAUX DU PARVIS
68 Rue de Babylone, F-75007 PARIS, France
Internet : <http://reseaux.parvis.free.fr>
Contact: Francois Becker , 52 rue de Verneuil, F-75007 PARIS, France
tel/fax : +33- 1 42 86 13 87, e-mail : f.becker@noos.fr

PARTENIA 2000 FRANCE
Contact: Gérard Wagenghem
Email: gerardw@tiscali.fr

GERMANY ALLEMAGNE

INITIATIVE KIRCHE VON UNTEN
Oscar-Romero-Haus, Heerstrasse 205, D-53111 BONN, Germany
Internet: www.ikvu.de
Secretary: Bernd Hans Göhrig,
tel.: +49 - 69 – 42 09 57 80,
e-mail: goehrig@ikvu.de
Contacts:
- Reiner Neises reiner.neises@web.de
Adresse: Untere Str. 36, 76187 Karlsruhe , Telefon: 0721 - 15 19 433
Mobiltelefon: 0179 - 94 78 173
- Markus Gutfleisch gutfleischm@hotmail.com
Adresse: Zur Gräfte 8, 48161 Münster, Telefon: 02533 - 71 28
Mobiltelefon: 0151 112 63 998

INITIATIVE CHRISTENRECHTE IN DER KIRCHE
c/o Dorothea Nassabi
Wacholderweg 4, D-65760 ESCHBORN, Germany
Contact: Gerd Wild, Wacholderweg 4, D - 65760 ESCHBORN
tel.: +49-6173-65 220 / fax: +49-6173-317590
e-mail: gerdwild@aol.com

WIR SIND KIRCHE, KirchenVolksBewegung
c/o Christian Weisner, Postfach 65 01 15, D 81215 München Germany
e-mail: info@wir-sind-kirche.de,
Internet: www.wir-sind-kirche.de
Contacts:
- Christian Weisner, Auf der Scheierlwiese 1, D 85221 Dachau Germany
Tel + 49 8131 260 250, Fax: + 49 511 98 86 049
mobile + 49 172 518 40 82 ; tel priv : + 49 8131 66 85 05
e-mail. : weisner@wir-sind-kirche.de
- Annegret Laakmann, Flaesheimer Str. 269 D 45721 HALTERN,
Germany
Tel + 49 2364 5588, Fax: + 49 2364 5299 e-mail: a.laakmann@versanet.de

HUNGARY HONGRIE

BOKOR
c/o Anna Deliné Szita, Keleti K. u. 33, H-1024 BUDAPEST,
Hungary
Contacts:
- Anna Szita Deliné, Keleti K.u. 33, H-1024 BUDAPEST, Hungary
tel.: +36-1-316 1368, e-mail: dgyuszi@t-online.hu
- Daniel Bajnok, Biro Lajos str. 3, H-1089 BUDAPEST, Hungary,
tel. +36-1- 33 43 656, e-mail: daniel.bajnok@freemail.hu

**IRELAND
IRLANDE**

BROTHERS AND SISTERS IN CHRIST

Internet: www.iol.ie/~duacon/basic.htm
basic@indigo.ie

Contact: Colm Holmes

Saint François, Avoca Avenue 26, Blackrock, County Dublin, Ireland

Tel: +353 1 288 5520 e-mail: avocapublishers@eircom.net

**ITALY
ITALIE**

Single Members

Vittorio Bellavite, (Member of NOI SIAMO CHIESA)

Via Vallazze 95, I-20131 Milano, Italy

tel. & fax: + 39 02 2664753

e-mail: vi.bel@iol.it

Romeo Fabbri, Via Mantova 35, I - 43100 PARMA Italy

tel.: +39-0521-488 276 / fax: +39-0521-465225

email: rfabbri1@aliceposta.it

**NETHERLANDS
PAYS-BAS**

MARIENBURG VERENIGING

Secretariat : Postbus 212, NL 5080 AE HILVARENBEEK, Netherlands

Tel: + 31 13 50 43 002, Fax: + 31 13 46 104

Internet: www.marienburgvereniging.nl

Contact: Henk Baars, Niewendammerdyk 75,

NL 1025 LD AMSTERDAM

Tel: + 31 20 63 70 221, Fax + 31 6 51 290 429

e-mail: baars.goddijn@wxs.nl

WRK (study group on the culture of Law in the Churches)

Contact: Ruud Bunnik,

mr. P.J. Oudsingel 136, NL - 6836 PT ARNHEM, Netherlands

tel.: +31-26-323 51 93, e-mail: bunnikkeizer@hetnet.nl

**POLAND
POLOGNE**

Single Member

Pawel Skiba

pablos70@gmail.com

**PORTUGAL
PORTUGAL**

WE ARE CHURCH PORTUGAL, NOS SOMOS IGREJA

Contacts:

- Ana Vicente, Av. Joao XXI, 4, 3° Esq, P - 100-301 LISBOA, Portugal

tel: + 351 - 218 409 104, e-mail: anvicente@netcabo.pt

- Maria Joao Sande Lemos

Rua Joao de Deus 19 -1° P 1200-694 LISBOA

Tel : +351 21 396 71 69, fax + 351 91 460 23 36

e-mail mop65610@mail.telepac.pt

**SPAIN
ESPAGNE**

COLLECTIU DE DONES EN L'ESGLÉSIA

Contact: M.-Antonia Aragay-Prades,

Mare de Déu del Pilar, 15, principal.

E/Cat. - 08001 BARCELONA, Spain

tel.: + 34 - 93 - 3199 23 42, e-mail: dones.esglesia@terra.es

IGLESIA DE BASE DE MADRID

San Bernardo, 12, 2.º, S-28015 MADRID, Spain

e-mail: iglesia.base.madrid@nodo50.org,

Internet: www.nodo50.org/iglesiabase

Contact: Hugo Castelli, Anastro 34, E-28033 MADRID, Spain

tel: + 34- 91- 3020 294, fax: + 34 91 415 8716,

e-mail: hccastelli@hotmail.com

CORRIENTE SOMOS IGLESIA

Contact: Raquel Mallavibarrena

C/ Embajadores 106, 7º C, 28012 Madrid, España
e-mail: rmallavi@mat.ucm.es

**SWITZERLAND
SUISSE**

NETZWERK OFFENE KIRCHE SCHWEIZ (NOKS)

Administration: Margrith Krebs
Spittelweg 5, CH-3600 Thun Schweiz
Tel: + 41 33 223 2694 e-mail: margrith.krebs@gmx.ch
Contact:
Emilie Schumacher, Mühlezelgasse 39, CH - 8047 ZÜRICH, Schweiz
tel.: +41-44-31 83 69 / email: haschu@gmx.ch
Maria Hauswirth, Dorfstrasse 30, CH - 8165 SCHLEINIKON, Schweiz
tel.: +41-1-856 05 48 / email: hauswirth@swissonline.ch

**UNITED
KINGDOM
ROYAUME
UNI**

CATHOLICS FOR A CHANGING CHURCH

14 West Halkin Street, GB – LONDON SW1X 8JS, UK
internet : <http://www.ccc4vat2.co.uk>
Contact: Simon Bryden-Brook,
14 West Halkin Street, GB - LONDON SW1X 8JS, UK
tel.: +44-20-7235 2841 / fax: +44-20-7823 2110
e-mail: brydenbrook@talk21.com

WOMEN WORLD SPIRIT

Contact: Mairin Valdez, 17 Hillbrow, GB-READING, RG2 8JD, UK
e-mail: mairinv@aol.com
Myra Pool, 210 Compass House, Smugglers Way GB-London SW18 1DQ
Tel: +44 208 874 7364 e-mail: myrapoole@aol.com

CATHOLIC WOMEN'S ORDINATION

210 Compass House, Smugglers Way GB-London SW18 1DQ
Contact:
Myra Pool, 210 Compass House, Smugglers Way GB-London SW18 1DQ
Tel: +44 208 874 7364 e-mail: myrapoole@aol.com

LIVING WORD TRUST

1 Carysfort House, 14 West Halkin Street, GB-LONDON SW1X 8JS, UK
Contact: John Gibson, Prospect Cottage, 16 South Furzeham Road,
BRIXHAM, DEVON TQ5 8JA, United Kingdom
tel.:+ 44 – 1803 85 62 76,
e-mail: j.c.gibson@eclipse.co.uk

ST. JOAN'S INTERNATIONAL ALLIANCE (GB-section)

36 Court Lane, GB- LONDON SE21 7DR, United Kingdom
Contact: Ianthe Pratt,
36 Court Lane, GB- LONDON SE21 7DR, United Kingdom
tel: +44 20 8693 1438 e-mail lumen@globalnet.co.uk,

WE ARE CHURCH UK

69 Poplicans Road, GB-ROCHESTER, ME2 1EJ, United Kingdom
internet: <http://www.we-are-church.org/>
Contact:
Valerie Stroud, 69 Poplicans Road, GB - ROCHESTER ME2 1EJ UK
tel. and fax: +44 -1634 -715 278,
e-mail: valeriejstroud@we-are-church.org
Barry Norris, St. Mary's Vicarage, Bishopswood Rd
Tadley HANTS RG26 4HQ, United Kingdom
tel.and fax: +44 -1634 -715 278
e-mail: wacuk@we-are-church.org

EUROPE

CATHOLICS FOR A FREE CHOICE-EUROPE (CFFC-EUROPE)

EUROPE

Contact: Elfriede Harth, Postfach 190371 D 60090 Frankfurt am Main
e-mail: eharth@catholicsforchoice.org

THE EUROPEAN FEDERATION OF CATHOLIC MARRIED
PRIESTS
FEDERATION EUROPEENNE DES PRÊTRES CATHOLIQUES
MARRIES

Contact : Pierre Collet
3 Chemin Barbette, B-1404 NIVELLES Belgique
+ 32 67 21 02 85

pierrecollet@hotmail.com

- Emmanuel Binder,

e-mail : soman.binder@free.fr.

- Ramón Alario, San Roque 17, E-19171 Cabanillas del Camp,
Guadalajara (Spain)

tel : + 34 949 33 22 24

e-mail : ramonalario@hotmail.com

2) Affiliated Organizations / Vereinigte Organisationen: Organisations associées / Organizaciones asociadas

UNITED STATES OF AMERICA ETATS-UNIS D'AMERIQUE

ASSOCIATION FOR THE RIGHTS OF CATHOLICS IN THE
CHURCH, (ARCC)

PO BOX 85, Southampton, MA 01073, U.S.A

Internet: <http://www.arcc-catholic-rights.org/>

CALL TO ACTION

4419 N Kedzie, Chicago, IL60625, U.S.A

CATHOLIC ORGANISATIONS FOR RENEWAL

c/o Bill Thompson, 18 Ruggles Street, Melrose, MA 02176, U.S.A

CATHOLICS FOR A FREE CHOICE

1436 U Street NW, Suite 301, Washington DC 20009, U.S.A.

Internet: www.catholicsforchoice.org

Contact : Frances Kissling fkissling@CATHOLICSFORCHOICE.ORG

INTERNATIONAL

INTERNATIONAL CONFEDERATION OF MARRIED CATHOLIC
PRIESTS

Contact: Lambert van Gelder,

Archipelstraat 286 / 6524 LR Nijmegen NETHERLAND

Tel : 024-3233749 email : gelder-lambert@planet.nl

3) Observing Members / Mitglieder Beobachter Membres Observateurs / Miembros Observadores

CZECH REPUBLIC REPUBLIQUE TCHEQUE

ECCLESIA SILENTII (ES), PRAG-COMMUNITY;

Contact: Pavel Kouba, Havlic`Kova 1304,

CZ-50346 TREBECHOVICE P.O., CZ

e-mail: pkouba@seznam.cz

Simon Hradilek, CZ-PRAG , e-mail: simon.hrad@atlas.cz

4) Secrétariat du Réseau Européen Secretariat of the European Network:

**Sekretariat des Europäischen Netzwerks
El secretariado de la Red Europea**

François Becker : 52 rue de Verneuil, F-75007 PARIS, France ;
Tel/Fax: +33- 1- 42 86 13 87
email: f.becker@noos.fr

Simon Bryden-Brook : 14 West Halkin Street, GB ^ LONDON SW1X 8JS, UK
Tel.: +44-20-7235 2841 / Fax: +44-20-7823 2110
email: brydenbrook@talk21.com

**5) Comité de Coordination / grupo de coordinación
Co-ordination Group/ Koordinationsgruppe**

François Becker ,(F), Simon Bryden-Brook, (UK), Edith Kuropatwa-Fèvre, (B), Raquel Mallavibarrena, (Es), Dorothea Nassabi, (D), Maria Joao Sande Lemos,(P), Anna Szita-Deliné, (H), Hubert Tournès,(F), Gerd Wild, (D)

17. konferenz des Europäischen Netzwerks Kirchen im Aufbruch
17th Conference of the european network Church on the Move
17^a Conferencia de la red europea iglesia en movimiento
17^{ième} Rencontre du Réseau Européen Eglises et Libertés

18. Europäischen Konferenz für Menschenrechte in der Kirche
18th European Conference on Human Rights in the Church
18^a Conferencia Europea por los Derechos y Libertades en la Iglesia
18^{ième} Conférence Européenne pour les Droits et Libertés dans l'Eglise

Documents and information / Dokumente und Information
Documents et informations/ Documentos e información

<i>Deutsch</i>		<i>English</i>		<i>Español</i>		<i>Français</i>	
Dokumente und Information	p	Documents and information	p	Documentos e información	p	Documents et informations	p
Einladung	12	Invitation	12	Invitación	14	Invitation	14
Anmeldeformular	13	Booking form	13	Formulario de Reserva	15	Formulaire d'inscription	15
Zugang zum Seminar	16	Access to the Seminario	16	Acceso al Seminario	16	Accès au Séminaire	16
		Programme	17			Programme	19
tagesordnung für die geschäftssitzung	25	Agenda for the business session	21			Ordre du jour de l'Assemblée Générale	23
Aufnahme von Gruppen zu Mitgliedschaft	28	Admission of groups to membership	27	Admisión de grupos a socios	30	Admission de groupes comme membres/	29
Berichte zur jährlichen Konferenz des Europäischen Netzwerks	31	Reports to the Annual Conference of the European Network	31	Informes a la Asamblea anual de la Red Europea	31	Rapports à l'Assemblée Annuelle du Réseau européen	31
18. konferenz des Europäischen Netzwerks Kirchen im Aufbruch 19. Europäischen Konferenz für Menschenrechte in der Kirche		18th Conference of the european network Church on the Move 19 th European Conference on Human Rights in the Church	71	18 ^a Conferencia de la red europea iglesia en movimiento 19 ^a Conferencia Europea por los Derechos y Libertades en la Iglesia		18 ^{ième} Rencontre du Réseau Européen Eglises et Libertés 19 ^{ième} Conférence Européenne pour les Droits et Libertés dans l'Eglise	71

EINLADUNG / INVITATION

zur to the

17. konferenz des Europäischen Netzwerks Kirchen im Aufbruch 18. Europäischen Konferenz für Menschenrechte in der Kirche 17th Conference of the european network Church on the Move 18th European Conference on Human Rights in the Church

*Das Europäische Netzwerk freut sich, Sie zur jährlichen Konferenz einzuladen
The european network has much pleasure in inviting you to its annual conference*

**Von Donnerstag 3. Mai bis Sonntag 6. Mai 2007
from Thursday, 3rd May to Sunday, 6th May 2007**

SEMINARIO DA TORRE D'AGUILHA, SÃO DOMINGOS DE RANA (NEAR LISBON) PORTUGAL

<p>Thema des Studientags am Samstag, den 5. Mai 2007 Theme of the Study Day on Saturday 5th May: Das Volk Gottes in einer Welt in Bewegung The people of god in a world on the move</p>

Der Studientag wird in einem Dominikanerkloster in Lissabon stattfinden. Die Beförderung dorthin wird bereitgestellt.

The Study Day will take place in a Dominican Monastery in Lisbon for which there will be transport available.

Die Vortragenden werden sein /The speakers will be:

Bishop Jacques Gaillot,
Manuela Silva (Chair of the Portuguese Commission for Justice and Peace)
Frei Bento Domingues O.P. (theologian)
Teresa Toldy (theologian)

Organisation: 'We are Church' – Portugal

Tagungsort /Location of the Conference:

Seminário da Torre d'Aguilha, Quinta da Torre d'Aguilha,
2785-599 São Domingos de Rana, Portugal, WWW.ESPIRITANOS.ORG

Anreise/Transportation :

Flugzeug Flughafen Lissabon, dann Taxi mit einem im Flughafen gekauften voucher (Preis ungefähr 40 €).

By plane to Lisbon airport, then by táxi with a voucher bought at the airport (cost about 40 €).

Wir werden mehr Informationen nach Anmeldung senden/

We will send more information after booking.

Wir freuen uns sehr, Sie im Portugal willkommen zu heißen

We look forward to welcome you in Portugal

ANMELDEFORMULAR - BOOKING FORM

für die 17. Jahreskonferenz des Europäischen Netzwerks Kirchen im Aufbruch
for the 17th Annual Conference of the European Network Church on the Move

Donnerstag 3. Mai bis Sonntag 6. Mai 2007/Thursday 3rd May – Sunday 6th May 2007

SEMINARIO DA TORRE D'AGUILHA, QUINTA DA TORRE D'AGUILHA, 2785-599 SÃO DOMINGOS DE RANA, (NEAR LISBON) PORTUGAL (WWW.ESPIRITANOS.ORG)

Definitive Anmeldung (Vor dem 15. März zu senden) /Definitive booking (has to be sent by 15th March 2007):

NAME.....
ORGANIZATION/STATUS.....
LANGUAGE/S SPRACHE/N.....
ADDRESS/E.....
E-MAIL:..... TEL.....

Die Teilnahmekosten an der Konferenz umfassen das Zimmer (einfach oder doppelt) für drei Nächte, das Abendessen vom 3. Mai, das Mittagessen und das Abendessen vom 4. und 5. Mai und das Mittagessen vom 6. Mai, die Beförderung am Studientag, die Teilnahmekosten für den Studientag, den Besuch eines Entwicklungsprojektes am 4. Mai und die Simultandolmetscher während der ganzen Dauer der Begegnung und des Studientags in den drei Sprachen Deutsch, Englisch und Französisch:

Fee for participation in Conference, to include accommodation requested (double or single), for three nights, dinner on 3rd May, lunch and dinner on 4th and 5th May, and lunch on 6th May, transport to study day, participation in study day, visit to a development Project on 4th May, and translation in business session and study day - German, English, French -

270 Euros (Einzelzimmer/single room), 250 Euros (Doppelzimmer/double room).

**Bitte Anmeldeformular für jede Person einzeln bis spätestens 15. März 2007 an
Please send one completed form for each participant by 15th March 2007 to**

*MARIA JOÃO SANDE LEMOS: RUA JOÃO DE DEUS, 19, 1º, 1200-694, LISBOA, PORTUGAL OR
E-MAIL: MJOAOSL@MAIL.TELEPAC.PT
MOBILE: 00 351 91 460 2336*

Gebet, einen Scheck zu senden oder sich in zu drehen / Please send cheque or transfer to

Account-holder: CENTRO DE REFLEXÃO CRISTÃ
- code SWIFT : CGD IPTPL
- Bank name : CAIXA GERAL DE DEPÓSITOS
- address: Agência do Rato - Av.Álvares Cabral, 3 B 1250-015 Lisboa
- IBAN PT 50 0035 0675 0004 0299 13 007 CGD IPTPL

INVITACIÓN / INVITATION

para la à la

17ª Conferencia de la red europea iglesia en movimiento
18ª Conferencia Europea por los Derechos y Libertades en la Iglesia
17^{ième} Rencontre du Réseau Européen Eglises et Libertés
17^{ième} Conférence Européenne pour les Droits et Libertés dans l'Eglise

La Red Europea tiene el placer de invitarte a su Conferencia anual
Le Réseau Européen o laz plaisir de vous inviter à sa rencontre annuelle

Desde el Jueves 3 al Domingo 6 de Mayo de 2007
Du jeudi 3 au dimanche 6 mai 2007

SEMINARIO DA TORRE D'AGUILHA, SÃO DOMINGOS DE RANA (CERCA DE LISBOA) PORTUGAL

Tema del Día de Estudio: Sábado 5 de Mayo 2007:
Thème de la journée d'étude du samedi 5 mai 2007

El pueblo de dios en un mundo en movimiento
Le peuple de dieu dans un monde en mouvement

El Día de Estudio (Study day) tendrá lugar en un Monasterio Dominicano en Lisboa para el cual habrá transporte disponible.

La journée d'étude se tiendra dans un monastère Dominicain à Lisbonne pour lequel le transport sera assuré.

Los conferenciantes serán / Les conférenciers seront:

Bishop Jacques Gaillot,

Manuela Silva (Directora de la Comisión Portuguesa para la Paz y la Justicia)

Frei Bento Domingues O.P. (Teólogo)

Teresa Toldy (Teóloga)

Organización / organisation : 'Somos Iglesia' – Portugal

Lugar de las Conferencias / Lieu de la rencontre:

Seminário da Torre d'Aguilha, Quinta da Torre d'Aguilha,
2785-599 São Domingos de Rana, Portugal, WWW.ESPIRITANOS.ORG

Transporte / Transport

En avión al aeropuerto de Lisboa, luego en taxi con un vale comprado en el aeropuerto (cuesta en torno 40€). Os enviaremos más información una vez realicéis la reserva.

Par avion à l'aéroport de Lisbonne, puis par taxi avec un voucher acheté à l'aéroport (coût environ 40 €). Des renseignements complémentaires seront dones après l'inscription.

Esperamos verte en Portugal

Nous nous réjouissons de vous accueillir au Portugal

FORMULARIO DE RESERVA / FORMULAIRE D'INSCRIPTION
para la 17th Conferencia Anual de la Red Europea Iglesia en Movimiento.
Pour la 17^{ème} Rencontre du Réseau Européen Eglises et Libertés

Jueves 3 de Mayo – Domingo 6 de Mayo de 2007/ du jeudi 3 mai au dimanche 6 mai 2007

SEMINARIO DA TORRE D'AGUILHA, QUINTA DA TORRE D'AGUILHA, 2785-599 SÃO DOMINGOS DE RANA, (CERCA DE LISBOA) PORTUGAL (WWW.ESPIRITANOS.ORG)

Reserva definitiva (hay que enviarla para el 15 de Marzo de 2007)
Inscription définitive (à retourner avant le 15 mars 2007):

NOMBRE/NOM.....
ORGANIZACION/ORGANISATION.....
IDIOMAS/LANGUES.....
DIRECCION/ADRESSE.....
E-MAIL:..... TEL.....

El precio por participar en la Conferencia incluye alojamiento para tres noches (habitación doble o individual), cena del 3 de Mayo, almuerzo y cena de los días 4 y 5 de Mayo, y almuerzo del día 6, transporte para el Día de Estudio, participación en el día de estudio, visita al proyecto de Desarrollo el 4 de Mayo, y traducción en las Sesiones de Trabajo (business session) y en el Día de Estudio - Alemán, Inglés, Francés -

Les frais de participation à la rencontre annuelle comprennent la chambre (simple ou double) pour trois nuits, le dîner du 3 mai, le déjeuner et le dîner des 4 et 5 mai et le déjeuner du 6 mai, le transport de la journée d'étude, la participation aux frais de la journée d'étude, la visite d'un projet de développement le 4 mai et les traductions simultanées pendant toute la durée de la rencontre et de la journée d'étude en trois langues: allemand, anglais, français :

270 Euros (habitación individual/ Chambre individuelle),
250 Euros (habitación doble / chambre double).

Por favor envía un formulario cumplimentado por cada participante para el día 15 de Marzo de 2007 a:
S'il vous plait, veuillez envoyer le formulaire complété pour chaque participant avant le 15 mars 2007 à:

MARIA JOÃO SANDE LEMOS: RUA JOÃO DE DEUS, 19, 1º, 1200-694, LISBOA, PORTUGAL
O AL E-MAIL: MJOAOSL@MAIL.TELEPAC.PT MÓVIL: 00 351 91 460 2336

Por favor envía el cheque o la transferencia a /Prière d'envoyer un chèque ou de virer à
TITULAR DE LA CUENTA/TITULAIRE DU COMPTE : CENTRO DE REFLEXÃO CRISTÃ
- code SWIFT : CGD IPTPL
- nom de la Banque: CAIXA GERAL DE DEPÓSITOS
- adresse: Agência do Rato - Av.Álvares Cabral, 3 B 1250-015 Lisboa
- IBAN PT 50 0035 0675 0004 0299 13 007 CGD IPTPL

European Network General Assembly of Lisbon

Access to the Seminario/ Zugang zum Seminario Accès au Séminaire/ Acceso al Seminario

1) FROM the Lisbon Airport/ De l'aéroport de Lisbonne:

- a) TAXI: costs about 30 E : at the airport there is a stand "TURISMO DE LISBOA" where you can buy a TAXI VOUCHER in a reliable way

- b) BUS 44 - 45 (ticket 1.30 E) to the railway station CAIS DO SODRÉ

TRAIN from CAIS DO SODRÉ to CARCAVELOS (ticket 2 E)

TAXI " CARCAVELOS to the Seminário (about 8 E)

2) FROM the center of Lisbon/ Du centre de Lisbonne:

- a) TAXI - about 20 E

- b) TRAIN from CAIS DO SODRÉ to CARCAVELOS (2 E)

TAXI from CARCAVELOS to the Seminário (about 8 E)

3) by car : Map of access to the Seminario/ En voiture: carte d'accès au séminaire

Take Autoroute/ Prendre l'Autoroute A 5 CASCAIS

FIRST way out/ Première sortie -ABÓBODA - CARCAVELOS

2ND " " / 2ème " " " " ABÓBODA - TIRES

Then in the direction of ABÓBODA , after more or less 200 meters , you see the "INTERMARCHÉ" supermarket, and the SEMINÁRIO is a few meters after/

Ensuite, suivant la direction de ABÓBODA, après environ 200 mètres, vous voyez le Supermarché "INTERMARCHÉ", puis les Séminaire quelques mètres plus loin.



17th Conference of the European Network
Kirche im Aufbruch – Eglise et Libertés – Church on the Move
and 18th European Conference on Human Rights in the Church

from Thursday 3rd May to Sunday 6th May 2007
Seminário Torre d’Aguilha – São Domingos de Rana, Lisbon

The People of God in a World on the Move

Proposed Programme

Thursday 3rd May:

- Arrival of foreign participants – morning and early afternoon
- 16.00 Meeting of the Co-ordination group
- 18.00 Reception with a glass of port wine

- 19.30 Dinner

- 21.00 Formal welcome and introductions, decision on the Friday morning EN workshops and approval of the programme, nominations for male/female chairing and keepers of the minutes of the various sessions, details of visits, plans for the liturgy, additions to reports already published in EURONEWS, any other business.

- 22.30 End of introductory session

Friday 4th May:

- 08.15 Breakfast

- 09.15 Workshops (two or three taking place simultaneously)
- 11.00 Coffee break
- 11.30 Workshops (two or three taking place simultaneously)

- 13.00 Lunch

- 14.30 First Business Session of the European Network

- 18.00 Departure by bus to visit development project, followed by Dinner, music and dance

Saturday 5th May:

- 08.15 Breakfast

- 09.30 Departure by bus for the Dominican Convent in Lisbon

- 10.00 Opening of the Study Day – The People of God in a World on the Move
- 10.15 Presentations by Jacques Gaillot and Teresa Martinho Toldy
- 11.15 Coffee break
- 11.30 Report from Nairobi
- 12.15 Plenary session: sharing of group discussions and debate

- 13.00 Lunch

- 14.00 Presentations by Manuela Silva and Bento Domingues
- 15.30 Group work
- 16.15 Plenary session: general debate

- 17.00 Celebration of the 10th anniversary of IMWAC Portugal

- 18.00 Eucharist

- 19.00 Departure by bus for the seminary

- 20.00 Dinner

- 21.00 Informal social gathering

Sunday 6th May:

- 08.15 Breakfast

- 09.00 Second Business Session of the European Network and press conference

- 13.00 Lunch

- 14.00 Departure

17ème Conférence du Réseau européen
Kirche im Aufbruch Eglise et Libertés Church on the Move
18ème Conférence européenne Droits humains dans l'Eglise

Du jeudi 3 mai au samedi 6 mai 2007
Seminário Torre d'Aguilha – São Domingos de Rana, Lisboa

Le Peuple de Dieu dans un monde qui bouge

Programme proposé

Jeudi 3 mai:

- Arrivée des participants – matinée et début d'après-midi
- 16.00 Réunion du Groupe de coordination
- 18.00 Réception avec un verre de vin de Porto

- 19.30 Dîner

- 21.00 Bienvenue et présentations, décision sur les ateliers du vendredi matin et approbation du programme, désignation des président-e-s et responsables des comptes rendus des diverses séances, détails des visites, préparation de la liturgie, compléments aux rapports publiés dans EURONEWS, autres sujets

- 22.30 Fin de la séance d'ouverture

Vendredi 4^h mai

- 08.15 Petit déjeuner

- 09.15 Ateliers (deux ou trois simultanés)
- 11.00 Pause café
- 11.30 Ateliers (deux ou trois simultanés)

- 13.00 Déjeuner

- 14.30 Première séance de l'Assemblée générale du Réseau européen

- 18.00 Départ en bus pour la visite du projet de développement, suivi du dîner, musique et danses

Samedi 5 mai

- 08.15 Petit déjeuner

- 09.30 Départ en bus pour le Couvent des Dominicains de Lisbonne

- 10.00 Ouverture de la Journée d'étude – **Le Peuple de Dieu dans un monde qui change**
- 10.15 Interventions de Jacques Gaillot et de Teresa Martinho Toldy
- 11.15 Pause café
- 11.30 Rapport de Nairobi
- 12.15 Séance plénière: partage des discussions de groupe et débat

- 13.00 Déjeuner
- 14.00 Interventions de Manuela Silva and Bento Domingues
- 15.30 Travail de groupe
- 16.15 Séance plénière: débat général
- 17.00 Célébration du 10ème anniversaire d'IMWAC Portugal
- 18.00 Eucharistie

- 19.00 Départ en bus pour le séminaire

- 20.00 Dîner

- 21.00 Soirée ensemble

Dimanche 6 mai

- 08.15 Petit déjeuner

- 09.00 **Deuxième séance de l'Assemblée générale du Réseau européen**, conférence de presse

- 13.00 Déjeuner

- 14.00 Départ

English

AGENDA for the BUSINESS SESSION

for the 17th Annual Conference of the European Network

Kirche im Aufbruch – Eglise et Libertés – Church on the Move

and the

18th European Conference on Human Rights in the Church

Lisbon, Portugal, Thursday 3 May to Sunday 6 May 2007

Seminario da Torre d'Aguilha, São Domingos de Rana, Portugal

This draft agenda is published in accordance with para 6 (b) of the Constitution of the EN. Any proposals for amending this draft agenda or formal additions to this agenda should be sent to the secretariat (François Becker) before 28 February. A definitive agenda would then be circulated before 5 April. If no changes are proposed, the following Agenda will be followed.

Friday 4 May and Sunday 6 May 2007

1. Chairing, amendments to and adoption of the agenda
2. Constitutional matters: definitive versions of constitution and standing orders now available
3. Minutes of the Wiesbaden conference, May 2006 (EURONEWS No.27)
4. Report from Secretariat (François Becker and Simon Bryden-Brook) – EURONEWS, EN website, relations with Poland etc
5. Report from the Treasurer (Gerd Wild): Approval of accounts for 2006
6. Elections and Appointments:
 - (a) Election of officers: secretariat [EN Constitution 4 (b)(1)]
 - (b) Election of officers: treasurer [EN Constitution 4 (b)(2)]
 - (c) Admission of groups to membership [EN Constitution 2 (c)]
 - (d) Admission of individuals to membership [EN Constitution 2 (b)]
 - (e) Appointment of members of the Co-ordinating Group
 - (f) Appointment of Correspondents for each country [EN Constitution 4 (c)]
 - (g) Appointment of Distributors of EURONEWS for each country [EN Constitution 4 (d)]
- 7) Common projects for the European Network – reports, recommendations from workshops, motions and decisions
 - (a) Council of Europe
 - (b) European Union
 - (c) Poland
 - (d) European Social Forum
 - (e) Report on 3rd European Ecumenical Assembly of churches in 2007
 - (f) Report on 2nd World Forum for theology and Liberation Nairobi Jan 2007

- (g) Reports from other workshops held Friday morning and other matters for decision: (1) IMWAC, (2) Base communities and the EN, (3) communications within the EN and with other organisations, (4) EURONEWS, (5) EN web site, (6) press release
 - (h) Future activities of the EN – other proposals
- 8) Financial decisions:
- (a) Budget proposals for 2007 [EN Constitution 5 (c)]
 - (b) Financial contributions for 2007 [EN Constitution 5 (a)]
 - (c) Budget proposals for 2008
- 9) Annual Conference 2008
Proposed location: Strasbourg , Centre St Thomas, (near the Council of Europe)
dates : Thursday 1st to Sunday 4th of May 2008
topic : to be discussed
- 10) Annual Conference 2009
Proposed locations – topics – dates [Ascension Thursday 21 May]
- 11) Annual Conference 2010:
Proposed locations – topics – dates [Ascension Thursday 13 May]

Français

Ordre du jour de l'assemblée générale
de la 17^{ème} Conférence annuelle du Réseau européen
Kirche im Aufbruch Eglise de Liberté Church on the Move
Iglesia por la libertad
et de la
18^{ème} **Conférence européenne pour les droits humains dans l'Eglise**
Lisbonne, Portugal, du jeudi 3 Mai au Dimanche 6 May 2007
Seminario da Torre d'Aguilha, São Domingos de Rana, Portugal

Le présent projet d'ordre du jour est publié conformément au 6. (b) de la Charte du RE. Toute proposition d'amendement ou ajout est à adresser au secrétariat (François Becker) avant le 28 février. Un ordre du jour révisé sera, le cas échéant diffusé avant le 5 avril.

Vendredi 6 mai et dimanche 8 mai 2005

1. Présidence, amendements à l'ordre du jour et adoption
2. Propositions constitutionnelles: Version définitive de la charte et du Règlement intérieur maintenant disponibles
3. Compte rendu de la conférence de Wiesbaden conference, May 2006 (EURONEWS No.27)
4. Rapport du Secrétariat (François Becker et Simon Bryden-Brook) – EURONEWS, EN website, relations avec la Pologne, etc)
5. Rapport du Trésorier (Gerd Wild); approbation définitive des comptes 2006 (EURONEWS 28, pp 17-18)
6. Elections et nominations
 - (a) Election du Bureau: secrétariat [Charte RE 4 (b)(1)]
 - (b) Election du Bureau: trésorier [Charte RE 4 (b)(2)]
 - (c) Admission de groupes en qualité de membre [Charte RE 2 (c)]:
Kerk Hardhop, NL ;
 - (d) Admission d'individus en qualité de membre [Charte RE 2 (b)]
 - (e) Nomination des membres du Groupe coordinateur
 - (f) Nomination des Correspondants pour chaque pays [Charte RE 4 (c)]
 - (g) Nomination des Diffuseurs d'EURONEWS pour chaque pays [Charte RE 4 (d)]
7. Projets communs au Réseau Européen, rapports, recommandations des groupes de travail, motions et décisions:
 - (a) Conseil de l'Europe
 - (b) Union Européenne
 - (c) Pologne
 - (d) Forum Social Européen
 - (e) Rapport sur la 3^{ème} Assemblée Œcuménique Européenne des Eglises en 2007
 - (f) Rapport sur le 2nd Forum Mondial Théologie et Libération Nairobi Jan 2007

- (g) Rapports des autres groupes de travail du vendredi matin et autres matières à décider:
 - (1) IMWAC, (2) Communautés de Base et le RE, (3) communications within the EN and with other organisations, (4) EURONEWS, (5) EN web site, (6) press release
 - (h) Future activities of the EN – other proposals
8. Décisions financières
- (a) Propositions de budget pour 2007 [Charte RE 5 (c)]
 - (b) Contributions financières pour 2007 [Charte RE 5 (a)]
9. Conférence annuelle 2008: Naurod/Wiesbaden, vend. 28 avril à lun. 1er mai 2006 – thème
10. Conférence annuelle 2009 : Lieu proposé: Portugal – thème – dates
11. Conférence annuelle 2010: Lieux proposés – thèmes – dates

Deutsch

TAGESORDNUNG für die GESCHÄFTSSITZUNG

der 17. Jahreskonferenz des Europäischen Netzwerks

Kirche im Aufbruch – Eglise et Libertés – Church on the Move

und der

18. Europäischen Konferenz für Menschenrechte in der Kirche

Lissabon, Portugal, Dienstag, 3. Mai bis Sonntag 6. Mai 2007

Seminario da Torre d'Aguilha, São Domingos de Rana, Portugal

Dieser Entwurf wird gemäß Paragraph 6 (b) der Verfassung des Europäischen Netzwerks veröffentlicht. Anträge auf Änderungen oder Erweiterungen zu diesem Entwurf sind bis 28. Februar an das Sekretariat (François Becker) zu senden. Die endgültige Tagesordnung wird bis 5. April vorgelegt. Sollten keine Änderungsanträge eingehen, bleibt die vorliegende Fassung in Geltung.

Freitag 4. bis Sonntag 6. Mai?

- 1 Klärung der Vorsitzführung, allfällige Änderungen bzw. Annahme der Tagesordnung
- 2 Verfassungsfragen: Eine Endgültige Ausgabe der Verfassung und der Geschäftsordnung ist jetzt verfügbar.
- 3 Protokoll der Konferenz in Wiesbaden, Mai 2006 (EURONEWS No.27)
- 4 Bericht des Sekretariats (François Becker und Simon Bryden-Brook) – EURONEWS, EN Website, Beziehungen mit Polen etc.
- 5 Kassabericht (Gerd Wild): Annahme der Abrechnung von 2006
- 6 Wahlen und Bestellungen:
 - (a) Wahl der Geschäftsführung: Sekretariat [EN Verfassung 4 (b)(1)]
 - (b) Wahl der Geschäftsführung: Kassier [EN Verfassung 4 (b)(2)]
 - (c) Anträge von Gruppen auf Mitgliedschaft [EN Verfassung 2 (c)]
 - (d) Anträge von Einzelpersonen auf Mitgliedschaft [EN Verfassung 2 (b)]
 - (e) Bestellung der Mitglieder des Koordinations-Teams
 - (f) Bestellung der Kontaktpersonen für jedes Land [EN Verfassung 4 (c)]
 - (g) Bestellung der Verteiler für EURONEWS für jedes Land [EN Verfassung 4 (d)]
- 7 Projekte des Europäischen Netzwerks – Berichte, Vorschläge aus den Arbeitsgruppen, Anträge und Entscheidungen
 - (a) Europarat
 - (b) Europäische Union
 - (c) Polen
 - (d) Europäisches Sozialforum
 - (e) Bericht zur 3. Europäischen Ökumenischen Versammlung der Kirchen 2007
 - (f) Bericht zum 2. Weltforum für Theologie und Befreiung in Nairobi, Jänner 2007
 - (g) Berichte aus den übrigen Arbeitsgruppen von Freitag Vormittag und allfällige sonstige Entscheidungen: (1) IMWAC, (2) Basisgemeinden und EN, (3) Kommunikation innerhalb

- des EN und mit anderen Organisationen, (4) EURONEWS, (5) EN Website, (6) Presseerklärung
(h) Zukünftige Aktivitäten des EN – sonstige Anträge

8 Budget:

- (a) Budget-Anträge für 2007 [EN Verfassung 5 (c)]
- (b) Mitgliedsbeiträge für 2007 [EN Verfassung 5 (a)]
- (c) Budget-Anträge für 2008

9 Jahreskonferenz 2008

Vorgeschlagener Veranstaltungsort: Strassburg – Thema – Datum [Christi Himmelfahrt
Donnerstag, 1. Mai]

10 Jahreskonferenz 2009

Vorgeschlagener Veranstaltungsort– Thema – Datum [Christi Himmelfahrt
Donnerstag, 21. Mai]

11. Jahreskonferenz 2010:

Vorgeschlagener Veranstaltungsort– Thema – Datum [Christi Himmelfahrt
Donnerstag, 13. Mai]

- 17. konferenz des Europäischen Netzwerks Kirchen im Aufbruch
- 18. Europäischen Konferenz für Menschenrechte in der Kirche
- 17th Conference of the european network Church on the Move
- 18th European Conference on Human Rights in the Church

**Admission of groups to membership/ Aufnahme von Gruppen zu Mitgliedschaft
Admission de groupes comme membres/ Admisión de grupos a socios**

**Presentation of Kerk Hardop (= Church Aloud)
Darstellung von Kerk Hardop (= Kirche laut)
Présentation de Kerk Hardop (Eglise à Haute Voix)
Presentación de Kerk Hardop (= Iglesia a alta voz)**

by Isaac Wüst, Erasmuslaan 92, NL-1185 BJ Amstelveen
T: +31-(0)20-441.3339, F: +31-(0)20-441.3340, M: 06-1509.2185
E- mail : isaac.wust@wxs.nl Website : www.rk-kerkplein.org

English

Admission of groups to membership

Presentation of Kerk Hardop (= Church Aloud) by Isaac Wüst,

Kerk Hardop (= Church Aloud) started in May 2006 a second life with the internet website <rk-kerkplein.org>. The Eight of May Movement had finished its activities in 2003 and from that time the voice of the emancipated and critical Catholics from the Roman-Catholic Church of the Netherlands in the public debate was practically silenced by a auto-censorship in the general repressive climate created by the hierarchy in the country. Some of these critical people took the initiative to unite the still existing forces into the new medium of internet in order to stimulate the catholic input in the public debate on a variety of issues where the human being is at stake (the beginning and the end of human life, people marginalized by the national and international market, war and peace, the position of women in the church, interreligious dialogue, culture and human sexuality, just to name a few topics). Thanks to a number of opinion leaders and with the financial support of many people from former critical movements, the website proved to be possible and desirable. Our evaluation after the first six months gave us the courage to continue our effort and to start the preparation of a number of improvements, like e.gr. the partial translation of the website (or summaries in other languages) in order to communicate also with people outside our country and language.

In our first life (1996 – 2001) Kerk Hardop concentrated on Church issues within the framework of the International We Are Church Movement. In 2001 this banner was taken over by the big Eight of May Movement which was already member of the European Network and became from that moment on also member of IMWAC. Since the Eight of May Movement disappeared, Kerk Hardop (that juridically still existed) took up the banner of renewal in both church and society through participation in the public debate.

We want to become member of the European Network in order to participate actively in the discussion of the great issues the modern world is facing, together with all other religious renewal movements in Europe. Therefore, we submit our request to the 17th Conference of the European Network Church on the Move, gathering in May 2007 in Lisbon, Portugal.

Aufnahme von Gruppen zu Mitgliedschaft

Darstellung von Kerk Hardop (= Kirche laut) von Isaac Wüst

Dank der Internetsite *rk-kerklein.org* begann für *Kerk Hardop* im Mai 2006 ein neues Leben. Die *Acht Mei Beweging* hatte ihre Aktivitäten in 2003 beendet, und seitdem war die Stimme der emanzipierten und kritischen Gläubigen in der katholischen Kirche der Niederlanden praktisch verstummt durch eine Selbstzensur, die kennzeichnend ist für das allgemeine repressive Klima, das durch die Hierarchie geschaffen wurde. Einige durchhaltewillige kritische Leute nahmen die Initiative und vereinten ihre Kräfte in diesem neuen Medium. Ihr Ziel war, den katholischen Anteil zu fördern in der öffentlichen Diskussion über verschiedene Themen, die das menschliche Sein betreffen (Beginn und Ende des Lebens, die economic marginalisierten Personen, Krieg und Frieden, die Stellung der Frau in der Kirche, der interreligiöse Dialog, Kultur und Sexualität: dies sind nur einige der besprochenen Themen). Durch die finanzielle Unterstützung vieler aus der ehemaligen kritischen Bewegungen, und durch die Teilnahme einiger markanter voranstehenden Personen kann die Website bestehen und wurde auch bewiesen, dass sie einem Bedürfnis entspricht.

Unsere Evaluierung nach den ersten sechs Monaten gab uns den Mut, weiter zu machen und Verbesserungen an zu bringen, wie zum Beispiel die Uebersetzung gewisser Teile der Website, oder Zusammenfassungen in einer anderen Sprache, damit wir auch mit Leuten aus andern Ländern kommunizieren können.

Während ihres 'ersten' Lebens (1996-2001) hatte sich *Kerk Hardop* auf die Gesprächsthema's der Kirche konzentriert, konform der Struktur der internationalen Bewegung IMWAC. In 2001 wurde dieses Projekt von der grossen *Acht Mei Beweging* wieder aufgenommen. Die *Acht Mei Beweging* war damals schon Mitglied des Europäischen Netzwerks und wurde auch Mitglied der IMWAC. Nachdem die *Acht Mei Beweging* aufgelöst wurde, hat *Kerk Hardop*, die juridisch immer noch existierte, die Fackel der Erneuerung übernommen, zugleich für die Kirche und für die Gesellschaft, indem sie teilnimmt an den öffentlichen Diskussionen.

Mit der Bitte um Mitgliedschaft im Europäischen Netzwerke möchten wir zusammen mit den andern religiösen Erneuerungsbewegungen in Europa aktiv partizipieren an der Diskussion über die grossen Probleme, womit die heutigen Generationen konfrontiert werden. Mit diesem Ziel legen wir unsere Bitte der 17ten Konferenz des Europäischen Netzwerks 'Kirchen im Aufbruch' vor, die im Mai 2007 in Lissabon stattfinden wird.

Admission de groupes comme membres

Présentation de Kerk Hardop (Eglise à Haute Voix) par Isaac Wüst

« Église à haute voix » a commencé une deuxième vie en mai 2006, grâce à son site internet : rk-kerkplein.org. Le Mouvement du 8 Mai avait mis fin à ses activités en 2003 et depuis lors, la voix des catholiques émancipés et critiques de l'Église catholique romaine des Pays-Bas était pratiquement réduite au silence par une autocensure typique du climat répressif général créé par la hiérarchie dans le pays. Quelques personnes contestataires ont pris l'initiative d'unifier les forces existant encore dans ce nouveau médium que représente l'internet; leur but étant de stimuler l'apport catholique au débat public à propos d'une variété de sujets concernant l'être humain. (le début et la fin de la vie humaine, les personnes marginalisées par le marché national et international, la guerre et la paix, la place des femmes dans l'Église, le dialogue interreligieux, la culture et la sexualité de l'homme : ce sont quelques uns des sujets abordés.) Grâce à un certain nombre de leaders d'opinion et à la participation financière de beaucoup de personnes provenant des mouvements critiques précédents, le site web a prouvé qu'il était réalisable et désiré.

Notre évaluation au bout des premiers 6 mois nous a donné le courage de continuer notre effort et de préparer des améliorations, comme par exemple, la traduction partielle du site web (ou des résumés faits en d'autres langues) afin de communiquer aussi avec des personnes d'autres pays, pratiquant d'autres langues.

Au cours d'une première vie (1996-2001), « Église à haute voix » s'est concentrée sur des sujets d'Église, au sein de la structure du Mouvement international IMWAC. En 2001, ce projet a été repris par le grand Mouvement du 8 Mai qui était déjà membre du Réseau européen et qui est devenu dès lors membre de IMWAC. Depuis que le Mouvement du 8 Mai a disparu, « Église à haute voix » (qui existait toujours juridiquement) a repris la bannière du renouveau à la fois de l'Église et de la société par sa participation au débat public.

Nous souhaitons devenir membres du Réseau européen afin de participer activement à la discussion des grands problèmes auxquels le monde moderne est confronté, en union avec tous les autres mouvements religieux novateurs en Europe. Dans ce but, nous soumettons notre demande à la 17^e Conférence du Réseau européen « Églises et libertés » qui se réunira à Lisbonne, Portugal, en mai 2007.

Admisión de grupos a socios

Presentación de Kerk Hardop (= Iglesia a alta voz) por Isaac Wüst

Kerk Hardop (= Iglesia a alta voz) empezó en mayo 2006 una segunda vida con el website en internet <rk-kerkplein.org>. El Movimiento Ocho de Mayo terminó sus actividades en 2003 y desde entonces la voz de los católicos críticos y emancipados de la Iglesia católica-romana de los Países Bajos en el debate público fue prácticamente silenciada por autocensura dentro del clima represiva generalizada por la jerarquía en nuestro país. Algunos de los críticos tomaron la iniciativa de unir a las fuerzas que todavía existían hacia el medio nuevo de internet para estimular la entrada católica en el debate público sobre una variedad de asuntos donde el ser humano está en juego (el principio y el final de la vida humana, la gente marginalizada por el mercado nacional e internacional, guerra y paz, la posición de la mujer en la iglesia, el diálogo interreligioso, cultura y la sexualidad humana, para no mencionar sino unos cuantos tópicos). Gracias a un grupo de líderes en la opinión y con el apoyo de mucha gente de los anteriores movimientos críticos en el país, el website probó ser posible y bienvenida. Nuestra evaluación después del primer medio año nos dió el ánimo de seguir adelante con nuestro esfuerzo y comenzar a preparar algunos mejoramientos, como p.ej. la traducción parcial del website (o resúmenes en otros idiomas) para comunicarnos también con gente fuera de nuestro país y de nuestro idioma.

En nuestra primera vida (1996 – 2001) Kerk Hardop concentró su atención en los asuntos intraeclesiales dentro del marco del movimiento internacional Somos Iglesia. En 2001 esta bandera fue entregada al Movimiento Ocho de Mayo que ya era miembro de la Red Europea y se hizo entonces también miembro de IMWAC. Desde que el Movimiento Ocho de Mayo desapareció, Kerk Hardop (que jurídicamente existía todavía) levantó la bandera de renovación en la iglesia y la sociedad a través de la participación en el debate público.

Deseamos ser miembro de la Red Europea para participar activamente en la discusión de los grandes temas que el mundo moderno está enfrentando, juntamente con todos los otros movimientos religiosos de renovación en Europa. Por lo tanto, presentamos nuestra solicitud a la Conferencia Decimaséptima de la Red Europa Iglesia de Libertad, que se celebrará en mayo de 2007 en Lisboa, Portugal.

17. konferenz des Europäischen Netzwerks Kirchen im Aufbruch
17th Conference of the european network Church on the Move
17^a Conferencia de la red europea iglesia en movimiento
17^{ième} Rencontre du Réseau Européen Eglises et Libertés

18. Europäischen Konferenz für Menschenrechte in der Kirche
18th European Conference on Human Rights in the Church
18^a Conferencia Europea por los Derechos y Libertades en la Iglesia
18^{ième} Conférence Européenne pour les Droits et Libertés dans l'Eglise

Reports to the Annual Conference 2007
Berichte zur Jährlichen Konferenz 2007
Rapports à l'Assemblée Annuelle 2007
Informes a la Asamblea Anual 2007

<i>Deutsch</i>		<i>English</i>		<i>Español</i>		<i>Français</i>	
Berichte zur Jährlichen Konferenz	p	Reports to the Annual Conference	p	Informes a la Asamblea Anual	p	Rapports à l'Assemblée Annuelle	p
Bericht vom Sekretariat		Report From the Secretariat	32	Informe de la Secretaría		Rapport du Secrétariat	34
Dem Beziehungen mit dem Europarat		The relationships with the Council of Europe	37	Las relaciones con el Consejo de Europa		Les relations avec le Conseil de l'Europe	40
		The European Network's activity as an NGO in the European Union	42	La actividad de ONG de la Red Europea en la Unión Europea	49	L'activité d'ONG du Réseau européen dans l'Union européenne	46
2. Weltforum für Theologie und Befreiung, und Zusammenfassung des Workshops über eine "Laien-Spiritualität", Nairobi 16-19 Januar 2007 SPIRITUALITÄT FÜR EINE ANDERE MÖGLICHE WELT	52	The 2 nd World Forum of Theology & Liberation and synthesis of the workshop on a "laïque sprituality", Nairobi 16 th -19 th January 2007 SPIRITUALITY FOR ANOTHER POSSIBLE WORLD	52	Le 2 ^{ème} Forum Mondial Théologie et Libération et Synthèse de l'atelier sur une « spiritualité laïque », Nairobi 16-19 janvier 2007 SPIRITUALITE POUR UN AUTRE MONDE POSSIBLE	52	2a Foro Mundial de Teología y Liberación y síntesis del taller sobre "espiritualidad laica", Nairobi 16-19 de enero de 2007 ESPIRITUALIDAD PARA OTRO MUNDO POSIBLE	52
		Open letter to the President of Poland	69	Lettre ouverte au Président de la Pologne	69	Carta abierta al Presidente de Polonia	69

Report of the Secretariat to the Annual Conference 2007

Since the last annual conference, the secretariat has made its contribution to the work of the European Network in two ways:

1) facilitating the exchange of information, decision-taking and the co-ordination of various activities of the network when requested to do so:

E.g. : a letter to the President of Poland, signature campaign for the fiftieth anniversary of the Treaty of Rome, providing support to the team preparing the EN workshop at the Nairobi conference, providing support to the French team preparing for the 2008 annual conference;

Matters for discussion: the status of information exchanged between members of the network

We have received several requests for clarification of the decision-making process of the EN and of the status of material circulating within the network:

- How does the EN properly make decisions, between annual conferences?
- How can one know whether a particular item represents that of a member or group or is something formally approved by the network?
- What are the circumstances in which an individual can speak in the name of the network?

2) Playing a leading part in the following:

- Preparation for the Lisbon Annual Conference

As required by our Constitution, the secretariat has assisted the Portuguese team preparing in the conference, has prepared with them the programme and drafted the Agenda for the Business Sessions, taking account of the proposals made to the co-ordinating group.

- Editing and publishing EURONEWS

In accordance with the decisions taken at the annual conference in Wiesbaden, François Becker undertook the publication of EURONEWS 27 and EURONEWS 28 in electronic format and distribution as an e-mail attachment to correspondents. This method of publication offers great flexibility but does require that recipients enjoy internet connection – and that appears to be the case. Both these issues have been placed on line on the EN web site in the section accessible only by members (see matters for discussion). A limited number of print-outs have been produced by the secretariat for the archives and the convenience of the annual conference.

Correspondents have thus easily been able to distribute EURONEWS to members in their own country and to print out at their own expenses the number of hard copies they need.

Matters for discussion:

-1) Should EURONEWS be available in full to members of the public or should it be kept only for members of the network? If there are parts of which need to be kept confidential (the financial report has been suggested for example) should two editions be produced, one for the general public without sensitive material and a full version for network members? If so, the public version would be available on line to all and the restricted version only to members. In that event, those submitting material for publication would have to specify whether it was confidential or not.

- 2) It is to be hoped that an editorial committee could be established to save the editor from having to make such decisions about what should appear in EURONEWS
- 3) It is surely also desirable that all contributions should appear in the four languages of the network so that four single-language editions could be produced which would make it more reader friendly. This would require a pool of translators who could be called upon.

- **Creating a web site for the European Network**

As decided in Wiesbaden, the secretariat has set up a web site for the network under the approved domain name: <http://www.european-catholic-people.eu>

The site consists of a public section and one reserved for EN members, accessible with a password made available to all correspondents. For the moment the site is managed by François Becker who acts as web master. In principle the web site is in all four languages of the EN, but although this is true for the initial pages it does not hold true for documents, unless received in the four languages.

The web master has received precious little feedback about the web site, despite requesting this several times: no comments on the way the site is designed, nor how effective it is, few documents to publish and no translations. One is forced to ask whether the web site is really being used and whether people can be encouraged to make it work. So:

Matters for discussion:

- 1) Is the EN ready to see the web site as an important means of internal and external communication?
- 2) If the answer is in the affirmative, then the members of the network commit themselves to:
 - create a link from their own group's web site to that of the European Network just as the EN web site has created a link to their web site – and develop links to the EN web site so that it has a higher profile on the various search engines (Google etc)
 - set up a team with a member in each country able to provide information for publication and specifying whether this is to be restricted to members.
 - set up a team of web masters specialising in a specific language under the co-ordination of the main web master. Each specialist web master would then keep the web site up to date in the language for which s/he has accepted responsibility, under the supervision of the main web master.

Rapport du Secrétariat à l'Assemblée Annuelle 2007

Depuis la dernière assemblée générale, le secrétariat a contribué au fonctionnement du Réseau Européen de deux manières :

1) en facilitant les échanges d'information, la prise de décision et la coordination des différentes activités du réseau suivant les demandes qui lui ont été faites :

Exemples : lettre au Président de Pologne, campagne de signature pour le 50^{ième} anniversaire du traité de Rome, soutien à l'équipe préparant le workshop du RE à Nairobi, soutien à l'équipe française préparant l'AG 2008 ;

Points à discuter : nature des informations échangées entre les membres du réseau

Nous avons reçu plusieurs demandes de clarification concernant le processus de prise de décision et le statut des informations qui circulent dans le réseau :

- comment sont prises les décisions du Réseau dans la période séparant deux rencontres annuelles ?
- Comment savoir si une information émane d'un membre ou est une information approuvée par le Réseau ?
- Qui peut parler au nom du réseau et dans quels cas ?

2) en menant les actions suivantes :

- préparation de l'AG de Lisbonne

Conformément à la charte, le secrétariat a soutenu l'équipe Portugaise en charge de la préparation de la rencontre Annuelle, a préparé avec elle le programme et mis au point l'ordre du jour de l'Assemblée Générale en s'appuyant sur les recommandations reçues du comité de coordination

- Edition et publication de EURONEWS

Conformément aux décisions de l'AG de Wiesbaden, François Becker a assuré la publication de EURONEWS 27 et EURONEWS 28 sous forme électronique et sa distribution électronique aux correspondants. Cette forme de publication donne plus de souplesse à l'édition, mais impose à tous les membres de disposer d'une connexion internet, ce qui semble le cas. Ces deux numéros ont été mis en ligne sur le site web, dans la partie réservée aux membres (cf les points à discuter).

Le secrétariat a réalisé une édition papier en quelques exemplaires pour les archives et la tenue de l'assemblée générale.

Les correspondants ont pu redistribuer facilement EURONEWS aux membres de leur pays et imprimer eux-mêmes les numéros dont ils avaient besoin pour cette diffusion, ce qui partage les coûts de fabrication.

Points à discuter :

- 1) EURONEWS doit-il être entièrement public ou être entièrement réservé seulement aux membres du Réseau, ? Si certaines parties doivent rester confidentielles (comme il a été demandé pour le rapport financier par exemple) il est possible de faire deux éditions : une pour le public qui ne contient pas les parties confidentielles, et une pour les membres qui contient les parties confidentielles. Dans ce cas, la partie publique sera mise en ligne sur la partie publique du site web, tandis que la partie confidentielle sera mise en ligne sur la partie réservée aux membres. Il serait alors demandé à ceux et celles qui soumettent des articles de préciser s'il est confidentiel ou public.
- 2) Il serait souhaitable de mettre en place un comité d'édition pour éviter à l'éditeur d'être seul à décider ce qui est publié.
- 3) Il serait souhaitable de pouvoir publier tous les articles dans les quatre langues du Réseau pour pouvoir faire quatre éditions, chaque édition étant monolingue, ce qui faciliterait l'exploitation de EURONEWS. Cela implique qu'un pool de traducteurs se mette en place auquel il pourrait être fait appel.

- Mise en place d'un site Web pour le Réseau Européen

Conformément à la décision prise à Wiesbaden, le secrétariat a établi un site web pour le réseau Européen à l'adresse approuvée lors de cette assemblée, à savoir :

<http://www.european-catholic-people.eu>

Ce site comprend une partie publique et une partie privée réservée aux membres du Réseau Européen et accessible uniquement avec le mot de passe donné à tous les correspondants. Il est pour l'instant géré par François Becker qui joue le rôle de webmaster. Ce site est en principe dans les quatre langues du Réseau Européen. Si cela est vrai des pages d'accueil, ce n'est plus le cas pour les documents, faute de recevoir ces documents dans les quatre langues.

Malgré ses appels répétés, le webmaster n'a reçu que très peu d'échos concernant ce site : pas de remarques concernant son organisation et son efficacité, peu de documents à publier, pas de traduction.... Ceci pose la question de savoir s'il est vraiment utilisé et s'il est possible de mobiliser des personnes pour le faire fonctionner. D'où les points à discuter

Points à discuter :

- 1) Le Réseau Européen est-il prêt à considérer le site web comme un outil important de communication interne et externe ?
- 2) Si la réponse est oui, les membres du Réseau Européen s'engage
 - créer un lien entre le site de leur association et celui du Réseau Européen, comme le site du Réseau Européen a créé des liens avec leur site et développer les liens avec le site du réseau Européen pour qu'il soit plus facilement accessible par les moteurs de recherche (Google ou autre)
 - mettre en place un équipe web avec un correspondant dans chaque pays qui fournira les informations à publier en précisant celles qui sont publiques et celles qui sont privées.
 - mettre en place une équipe de webmestres spécialisés dans une langue donnée coordonnée par le webmestre en titre. Chaque webmestre spécialisé maintiendra, en concertation avec le webmestre en titre, le site dans la langue dont il a la responsabilité.

European Network Church on the Move - Réseau Européen Eglises et Libertés
Europäisches Netzwerk Kirche im Aufbruch

Report to the Annual Conference / Bericht an die Jahreskonferenz /
Rapport à l'Assemblée Annuelle/ Informe a la Asamblea Anual
on/ über /sur/contra

**The relationships with the Council of Europe/
Die Beziehungen zum Europarat
Les relations avec le Conseil de l'Europe
Las relaciones con el Consejo de Europa**

François Becker et Gerd Wild

(*Français p 40*)
English

The relationships with the Council of Europe/

1) Meetings with personalities of the Council of Europe

During october 2006 session, François Becker met Mme Jane Crozier, Mme Annelise Oeschger, Chairwoman of the INGO Conference and Madme Gilda Farrell, in charge of social cohesion at the Council of Europe. A report has been published in EURONEWS 27.

During January-February 2007 session, François Becker met

- MsJane Crozier who prepares the evaluation of the request of the participatory status and the practical questions regarding the organisation of the 3I colloquium. Considering the development of the relationships of the European Network with the Council of Europe, it is advised to him to submit an updated file indicating the new relationships established.

- Ms Gilda Farrell, in charge of the Social Cohesion within the Council of Europe. She will participate to the 3I Colloquium.

- Mr Ulrich Bunjes, in charge of the white book on the intercultural dialogueand particularly of its interreligious dimension. Monsieur Ulrich Bunjes, appeared very interested by the work of the European Network in the area of religion-society interactions and therefore of the 3I colloquium that it might probably attend. He strongly recomanded to invite Ms Battaini, General Director of DG IV, what has been done. He invited François Becker to participate officially to the European Conference on the religious dimension of the intercultural dialogue organised by the government of St Marin (that is the present President of the Council of Europe) and the Council of Europe. This conference will take place the 23-24 April. An information was sent to all the members of the EN to ask their ideas on the possible contributions of François Becker.

- Mr Alexandre Guessel, member of the Office of the in charge od Human Rights who was very interested by the work of the European Network in the areas of interreligious and intercultural dialogue and therefore in the 3I colloquium, that he wight wish to attend. He will erport to the . He invited also François Becker to the EEuropean Conference of St Marin.

2) Participation to the work of the Council of Europe

Session of June 2006

See the report of Gerd Wild who attended this session that is published in EURONEWS 27

Session of October 2006

See the report of François Becker who attended this session that is published in EURONEWS 27

Session of January-Feruary 2007

François Becker and Gerd Wild attended this session. Furthermore, Hubert Tournès, Elfriede Harth, Marie Thérèse Van Lunen-Chenu et Raymond Godefroy attended the meeting on the 1st of February.

This session included:

- The 29th of January : Meeting of the International Catholic Organization (ICO). François Becker reported on the work done by the working group in charge of the preparation of the part « Religions and Europe » of the document prepared by the ICO of the Council of Europe for the ecumenical meeting of Sibiu. See the report of F. Beker page
- The 30th of January: Plenary session of the INGO see the web page of the NGO on the site fo the Council of Europe:
- 30th of January to 1st of February: Contribution to the work of the Groupings. See the report of Gerd Wild presented page.
- The 1st of February, a plenary meeting of the INGO on the 3I colloquium and the religious dimension of the intercultural dialogue, animated by François Becker. See the report of Gerd Wild.

Work in progress

- The European Network is preparing a response to the questionnaire prepared by the Council of Europe for the White Book on the intercultural dialogue, and particularly on its interreligious dimension or better, its interconvictional dimension. This questionnaire was sent to all correspondents. This response will be submitted on mid-april 2007.
- The network contributed to the writing of a document on religions and Europe that will be presented by the IOC to the third ecumenical conference of Sibiu. This document will be finalized during the session of the IOC of April 2007.
- Attendance to the April and June 2007 sessions.

See the report below page

3) Conclusions

These meetings and actions show that the work of the European Network start beeing reconised and acknowledged by the Council of Europe and that its cooperation is now beeing looked for as it is demonstrated by the three requests that have been recently made to it :

- The 1st of February 2007, to lead a session of the INGO at the Council of Europe on the religious dimension og the intercultural dialogue and the 3I colloquium.
- To respond to the questionnaire prepared for the INGO as a contribution to the White Book on the religious dimension of the intercultural dialogue
- Official invitation to attend the European Conference on the interreligious dimension of the intercultural dialogue held at St Marin at the end of April.

This is also true for the relationships between the European Network and the International Catholic Organisations of the Council of Europe, as it is shown by the very positive manner wy which they receive the contribution prepared for the 3rd ecumenical meeting of Sibiu.

These actions should facilitate the award of the participatory status to the European Network. At this end, Ms Crozier, recommended to François Becker to present an updated version of the file before the end of March 2007. This updating will be submitted to the members of the European Network for review, before beeing submitted.

4) Proposals of actions for 2007-2008

- To continue the work and the cooperation with the Council of Europe
- To obtain the award of the participatory status with the Council of Europe
- To continue the research work and gain expertise on the intercultural dialogue and actions, particularly in its interconvictional dimension, as well with the Concil of Europe as with the Commission of European Union and the european parliament, notably in the perspective of a response to the request for proposal that should be launched by the European Union in the frame of the project “2008, the intercultural dialogue year”.

5) Résolution

The European Network

- endorses the work undertaken by the team (UE-CE) and its particular orientation towards the development of the interconvictional dialogue to improve the social cohesion;
- confirms its agreement to request the award of the participatory status with the Council of Europe and its commitment for obtaining this status;
- commits itself to support the work that the (UE-CE) team will be lead to undertake in the frame of this status.

Les relations avec le Conseil de l'Europe

1) Rencontres avec des personnalités du Conseil de l'Europe

Lors de la session d'octobre 2006, François Becker a rencontré Mme Jane Crozier, Mme Annelise Oeschger, Présidente de la Conférence des IONG, Madame Gilda Farrell, en charge de la cohésion sociale au Conseil de l'Europe. Le compte rendu a été donné dans le numéro 27 de EURONEWS

Lors de la session de janvier 2007, François Becker a rencontré

- Mme Jane Crozier chargée de préparer l'examen des demandes de statut participatif et des points pratiques concernant l'organisation du colloque 3I. Compte tenu des développements des relations de Réseau Européen avec le Conseil de l'Europe, il lui a été conseillé de soumettre une remise à jour du dossier de demande indiquant les nouvelles relations établies.
- Madame Gilda Farrell, en charge de la cohésion sociale au Conseil de l'Europe. Elle participera au colloque 3I qu'elle soutient.
- Monsieur Ulrich Bunjes, chargé du Livre Blanc sur le dialogue interculturel et particulièrement de sa dimension interreligieuse. Monsieur Ulrich Bunjes, s'est montré très intéressé par le travail du Réseau Européen dans le domaine des relations religion-société, du dialogue interreligieux et interconvictionnel et donc par le colloque 3I auquel il participera sans doute. Il a vivement conseillé d'y inviter Mme Battaini, Directeur Général de la DGIV, ce qui a été fait. Il a invité François Becker à participer officiellement à la conférence européenne sur la dimension religieuse du dialogue interculturel, organisée par le gouvernement de Saint-Marin (qui assure la Présidence du Comité des Ministres) et le Conseil de l'Europe. Cette conférence aura lieu du 23 au 24 avril prochain. Une information a été diffusée aux membres du RE pour qu'ils contribuent aux interventions éventuelles de François Becker.
- Monsieur Alexandre Guessel, membre du bureau du Commissaire aux Droits de l'Homme qui a été très intéressé par le travail du Réseau Européen dans le domaine des relations religion-état, du dialogue interreligieux et interconvictionnel et donc par le colloque 3I auquel il souhaite participer. Il en fera part au Commissaire aux Droits de l'Homme. Il a aussi invité François Becker à participer au Colloque de St Marin.

2) Participation aux travaux

Session de Juin 2006

Cf le compte rendu de Gerd Wild qui a participé à cette session, publié dans EURONEWS 27

Session d'octobre 2006

cf le compte rendu de François Becker qui a participé à cette session, publié dans EURONEWS 27

Session de janvier-février 2007

Ont participé à cette session, François Becker et Gerd Wild. Ont participé en outre à la journée du 1^{er} février Hubert Tournès, Elfriede Harth, Marie Thérèse Van Lunen-Chenu et Raymond Godefroy.

Cette session comprenait :

- Réunion des OIC du 29 janvier 2007. François Becker y a rendu compte du travail effectué par le groupe auquel il a participé chargé de la rédaction de la partie « Religions et Europe » du document préparé par les OIC du Conseil de l'Europe pour la rencontre œcuménique de Sibiu.
- Assemblée générale des OING Mardi 30 janvier 2007
- Participation aux travaux des regroupements dont le compte rendu
- Animation d'une réunion des OING sur le colloque 3I et la dimension religieuse du dialogue interculturel, le jeudi 1^{er} février 2007.

Travaux en cours

- Le Réseau prépare une réponse aux questionnaires du Conseil de l'Europe pour l'établissement du Livre Blanc sur le dialogue interculturel et particulièrement sur sa dimension interreligieuse ou mieux, interculturelle. Cette réponse sera soumise mi-avril 2007.

- Le réseau contribue à la rédaction d'un document présenté à la troisième rencontre œcuménique de Sibiu sur les religions et l'Europe. Ce document sera finalisé à la session d'avril 2007/
- participation aux sessions d'avril et de Juin 2007

Cf le compte rendu donné plus loin page

3) Conclusions

Ces rencontres et actions démontrent que le travail du Réseau Européen commence à être connu et apprécié du Conseil de l'Europe et que sa collaboration commence à être recherchée comme en témoignent les trois demandes qui lui ont été récemment faites :

- Le 1^{er} février 2007, animation au Conseil de l'Europe d'une session des OING sur la dimension religieuse du dialogue interculturel et le colloque 3I,
- Réponse au questionnaire préparé pour les OING comme contribution au Livre Blanc sur la dimension religieuse du dialogue interculturel
- invitation officielle à la conférence européenne sur la dimension religieuse du dialogue interculturel, qui se tiendra à St Marin fin avril 2007.

Ceci est aussi vrai des relations entre le Réseau Européen et les Organisations Internationales Catholiques du Conseil de l'Europe, comme en témoigne l'accueil très positif réservé à sa contribution au document préparé pour la 3^{ème} rencontre œcuménique de Sibiu.

Elles devraient contribuer à faire accepter par le Conseil de l'Europe la demande de statut participatif du RE. A la recommandation de Mme Crozier, François Becker va présenter un complément de dossier dans le courant du mois de mars. Ce dossier sera envoyé aux membres du Réseau Européen pour avis avant d'être soumis.

4) Propositions d'action pour 2007-2008

- Continuer le travail et la coopération avec le Conseil de l'Europe
- Obtenir le statut participatif en janvier 2008
- Poursuivre le travail de recherche et gagner une expertise dans le dialogue et l'action interculturelle, particulièrement dans sa dimension interconfessionnelle, tant au sein du Conseil de l'Europe qu'auprès de la commission européenne et du parlement européen, notamment dans la perspective d'une réponse à un appel d'offre de l'Union Européenne qui a défini l'année 2008 comme année du dialogue interculturel

5) Résolution

Le Réseau Européen

- approuve le travail mené par l'équipe (UE-CE) et son orientation particulière dans le sens du développement du dialogue interconfessionnel pour améliorer la cohésion sociale.
- confirme son accord pour demander le statut participatif et son engagement pour aider à obtenir ce statut.
- S'engage à soutenir le travail que l'équipe (UE-CE) sera amené à faire dans le cadre de ce statut

Report to the Annual Conference / Bericht zur Jährlichen Konferenz /
Rapport à l'Assemblée Annuelle/ Informe a la Asamblea Anual
on/ auf /sur/contra

The European Network's activity as an NGO in the European Union (EU) 2006-2007
L'activité d'ONG du Réseau européen dans l'Union européenne (UE) 2006-2007
La actividad de ONG de la Red Europea en la Unión Europea (UE) 2006-2007
Hubert Tournès

English (Français p 46 ; español p 49)

**The European Network's activity as an NGO in the European Union (EU)
2006-2007**

The European Network focused as before its activity with EU institutions on participatory democracy basis on being involved in the All Party Working group Separation of religion and politics in the European Parliament (GSRP). It attended three out of the four meetings held since Wiesbaden. This report :

- 1. reviews major activities of the GSRP and accounts for the part taken in these activities,*
- 2. proposes strategic orientations and a draft resolution.*

1. Participation in the activity of the All party Working Group Separation of religion and politics

1.1. Meeting on 20 June 2006 [See Report to the EN, *Euronews*, n° 27, Oct. 2006, pp 58-60]

1.2. Meeting on 28 November 2006

On the agenda: «Christian values in the Constitution and the *Berlin Declaration* contemplated by the next German presidency on the occasion of the 50th anniversary of the signature of the Rome Treaties» **A consensus arose around the table on the action to be undertaken :**

- The German Chancellor, Angela Merkel's statements in favour of a reference to Christian values and God in the Constitution and the announcement by the Comece¹ that they are preparing on the occasion of this anniversary a colloquium followed by a declaration on Europe's values, call for an initiative from civil society;

- Several of the organisations present have already started working : *Catholics for a Free Choice (CFFC)*, *the European Humanist Federation (EHF)*, *the International Humanist and Ethic Federation (IHEU)*, whose representative proposed a first draft Declaration on the values of a secular/laique Europe. This document was chosen as working basis and shall be sent on request to persons and organisations interested. Several organisations among which the EN made such request. The common Declaration shall be released by the end of December in order to permit gathering signatures before 25 March 2007. The preparatory proceedings shall have a confidential character.

The opportunity has been caught for us to assert ourselves as a European NGO of grass-roots Catholics . The representative of the EN stated that we share, as we showed it at the time when the Charter of Fundamental Rights and of the Constitutional Treaty were in the making, the views of the Humanist/Laiques organisations on the issue of Christian references in EU's official texts and of the status of the Churches². He stated our determination to be involved in the drawing up of a common declaration, thus bringing the support from an organisation representing a progressive Catholic current from below whose representativeness has been brought to light by a number of opinion polls. He

¹ Press release of August 2006

² EN's press release « The Comece is campaigning again to engrave Christianity in the official texts of the EU» (October 2006) was circulated at the meeting

pointed out that our citizen's commitment, among others towards a secular/laïque Europe, is meant to serve social cohesion, this being currently illustrated through setting up, together with important NGOs of religious and humanist cultures, an international intercultural interconvictional colloquium at the Council of Europe.

1.3. The Brussels Declaration

a) The Declaration has been drawn up taking into account comments and suggestions from a wider circle including the EN, by a committee of seven members of various countries among whom lawyers and the chairwoman of the GSRP, Sophie In't Velt. The final version approved by the end of December was circulated on behalf of three NGOs -one European organisation (humanist), two international organisations (Catholics for a Free Choice and the International Humanist and Ethical Union) to a number of individuals and organisations not for endorsement but with request to gather signatures from personalities. It has received 450 signatures from personalities from UE countries, among which those of J.Gaillot and JJ. Tamayo. It was presented, together with a document titled "A secular vision for Europe" on 27 February in Brussels at a press conference in the European Parliament, in the presence of members of Parliament and of a representative of the delegation of Germany.

On the same day actions to be taken until 25 Mars, the date on which the European Council should adopt the Berlin Declaration, were agreed.. Hubert Tournès was prevented from attending the launch of the Declaration on 27 February and he reaffirmed to the initiators of the Declaration the great value that the EN attaches to being a stake holder in the common action to be taken till 25 March. On 4 March the EHF called on all associations that stand for secularism/laïcité to intervene at the highest level towards representatives of their country in the European Council so that they defend secularism/laïcité and oppose to introducing specific religious references in the Berlin Declaration. The EN has invited its membres to follow up.

Besides, in the perspective of the relaunch of the constitutional debate CFFC is considering setting up a Forum on the Constitution some time in 2007. **This project aims at ensuring a citizen's presence of base progressive Catholics in the debate and demonstrate their capacity to produce an ethical discourse.**

b) The Coordinating Group has been informed of the results of the meeting on 28 November 2006 (email of 2 12 06). Then the EN submitted to the rapporteur a number of amendments to the draft Declaration, prepared by Hubert Tournès en collaboration avec Vittorio Bellavite. Those aiming at strengthening its European character and its social dimension were not accepted. Thus the final version of the Declaration still advocates a liberal and individualist vision and stays behind the EU Charter of Fundamental rights. Solidarity and the fundamental social rights are left aside and building a fair society is left to a so-called « social responsibility» (of individuals? Humanitarian and charitable organisations?). The EN is not the only organisation having deplored this.

The Declaration was submitted to the Coordinating Group (email of 23 1 07) by HT. Some time later it was informed that the EN was not invited to endorse it as an organisation (email of 2 2 07) since – owing to an awkward combination of circumstances - the EN had been unable to rejoin the Joint Venture as a stake-holder. Therefore the EN had not to decide whether it should or not endorse the Declaration. It did not campaign to seek signatures. In effect four members of the Coordinating group and the delegate of Noi siamo Chiesa, Vittorio Bellavite, made known that they would not be in a situation to endorse the text, which gathered no favorable comment. But no recommendation was made about individual signatures.

1.4. A declaration of grass-roots Catholics

Simultaneously with the Joint Venture a working group of the EN (JJ Tamayo, François Houtard, Hubert Tournès) has drawn up on the basis of a proposal from Vittorio Bellavite a declaration complementary to that of Brussels: « *Which Europe at the beginning of the millenium?*» (*Euronews*, 28). This text met the Coordinating group's consensus at the beginning of March and the secretariat invited the National correspondents to gather signatures. It has been endorsed by CFFC . It has been

circulated to base networks and media. It has been sent to the initiators of the Brussels Declaration and to the chair of the GSRP.

2. Strategy for 2007-2008

2.1. *The proposed strategy is focussed as before on an active presence in the European Parliament through being involved in the GSRP's activity*

In effect, participation in GSRP's activity is having a growing strategic value :

- facing the growing influence of religions in EU's public life and specially confronted with the Comece's activism aiming at restoring the power of the Catholic Church on society while the constitutional process is coming back again on the agenda,
- on account of the growing power of the European Parliament, the only EU institution in which a non- official religious conviction-based organisation such as the EN has been admitted.

The GSRP is interested by NGOs' contributions to its work. It opens to them a space for meeting and contact with one another with a view to joint actions . The EN can regularly see CFFC, the EHF, IPPF EN (International Planned Parenthood-European Network) and NGOs occasionally attending the meetings, among which youth organisations.

1.4. In the longer run ought we not to envisage claiming EN's eligibility to the « structured dialogue » maintained by the EU Commission with conviction-based organisations ?

The answer in the 2005-2006 report was :

- we lack the capacity to join in the sectoral groupings (human rights, social problems, culture...) set up by the Economic and Social Committee of the EU as a participatory democracy action. This is still true.
- we do not get a chance to be admitted in the dialogue maintained by the Commission with the conviction-based organisations. Is it still true?

We have now some reasons to think that the answer would not necessarily be negative, since:

- the EN is asserting the stature of a European NGO with growing force, through continuously broadening membership and an active presence at the Council of Europe. Would we be unable to demonstrate our capacity to contribute to the Commission's work, after having done so with success with the Council of Europe? We are able to submit a good file.
- the idea that the relationships of the Commission with the Churches and other conviction-based organisations should be under the supervision of the Parliament is gaining ground and the GSRP carries on with limited means an effective watch.

Therefore it is proposed that, should the EN be granted participatory status at the Council of Europe, our 2008 Conference would debate on whether :

- **such a participation has become appropriate :** the Commission would be challenged for the first time to consider opening the dialogue to a religious conviction-based, association-type organisation, in keeping with the principles of transparency, openness, regularity it is committed to comply with , having chosen to refer to art. I-52³ to which we remain opposed (see *Which Europe at the beginning of the millenium?* A Statement of grass-roots Catholics on 25 March 2007)
- **we are apt to bring inputs in the so-called structured dialogue** maintained by the Commission with conviction-based organisations and our capacity to contribute to the Commission's work.

³ The criterium of representativeness, which Art I-52 referred to by the Commission does not require, could all the less be required in the case of the EN that the Commission says that it chooses the invited religious interlocutors according to their personal influence without publicizing any selection criteria.

Should our application would be rejected or not answered the EN would have to decide whether it is appropriate to question the manner -neither open nor transparent nor regular- in which the Commission chooses the conviction-based organisations it invites . We could put our case to the GSRP⁴.

Draft resolution

The EN will carry on its commitment as a conviction-based NGO according to the rules and practices of participatory democracy with the institutions of the European Union:

a) it will go on collaborating with the laïque/humanist organisations and being involved together with CFFC and these organisations, in the work of the All party Group Separation of religion and politics in the European Parliament,

b) it will undertake a reflection about being involved in the dialogue carried on by the EU Commission with the Churches and other conviction-based organisations,

c) it will go on being involved in the debate on Europe's values and Constitution

Presented by : Hubert Tournès

Seconded by : François Becker, Vittorio Bellavite (à confirmer) Hugo Castelli, Elfriede Harth (to be confirmed), Gerd Wild

⁴ The chairwoman, following a non-invitation of the EHF, had addressed in May 2005 to the Commission supported by 37 MPs a Parliamentary Question which gave rise to a wide debate in plenary session.

L'activité d'ONG du Réseau européen dans l'Union européenne (UE) 2006-2007

L'activité du Réseau européen au titre de la démocratie participative auprès des institutions de l'UE a été centrée comme précédemment sur la participation aux travaux du Groupe de travail multipartis Séparation de la religion et de la politique du Parlement européen (GSRP): participation à trois des quatre réunions tenues depuis Wiesbaden . Ce rapport :

1. passe en revue les principales activités du GSRP et rend compte de la part prise à ces activités,
2. propose des orientations stratégiques et un projet de résolution.

1. Participation à l'activité du Groupe multipartis Séparation de la religion et de la politique

1.1. Réunion du 20 juin 2006 [V. compte rendu au RE, Euronews, n° 27, oct. 2006, pp 58-60]

1.2. Réunion du 28 novembre 2006

A l'ordre du jour: «Les valeurs chrétiennes dans la Constitution et la *Déclaration de Berlin* envisagée par la prochaine présidence allemande à l'occasion du cinquantenaire de la signature des traités de Rome » **Le tour de table au sujet de l'action à entreprendre a fait apparaître un consensus :**

- Les déclarations de la Chancelière allemande, Angela Merkel, favorables à une référence aux valeurs chrétiennes et à Dieu dans la Constitution et l'annonce par la Comece⁵ de l'organisation à l'occasion de ce cinquantenaire d'un colloque suivi d'une déclaration sur les valeurs de l'Europe, appellent une initiative de la société civile;
- Plusieurs des organisations présentes s'y préparent : *Catholics for a Free Choice (CFFC)*, la *Fédération humaniste européenne (FHE)*, l'*Union humaniste et éthique internationale (UHEI)*, dont le représentant propose un premier projet de Déclaration sur les valeurs d'une Europe laïque. Ce document a été choisi comme base de travail et sera envoyé aux personnes et organisations qui le demanderont. Plusieurs dont le RE ont fait cette demande. La déclaration commune sera rendue publique fin décembre pour permettre de recueillir des signatures avant le 25 mars 2007. Les travaux préparatoires auront un caractère confidentiel.

L'occasion a été saisie de nous affirmer comme ONG européenne de catholiques de base. Le représentant du RE a indiqué que nous partageons, comme nous l'avons montré lors de l'élaboration de la Charte des droits fondamentaux et du Traité constitutionnel, les vues des organisations laïques/humanistes sur la question des références chrétiennes dans les textes officiels et du statut des Eglises⁶. Il a exprimé (et confirmé par courriers des 12 06 et 18 1 07) notre détermination à nous engager comme partenaires dans l'élaboration d'une déclaration commune, apportant ainsi le soutien d'une organisation, expression d'un courant catholique progressiste de la base, dont les sondages d'opinion font apparaître la représentativité. Il a précisé que notre engagement citoyen, notamment pour une Europe laïque, se veut au service de la cohésion sociale, ce qui se concrétise actuellement par l'organisation au Conseil de l'Europe avec d'importantes ONG de cultures religieuse et humaniste d'un colloque international interculturel interconvictionnel.

1.3. Déclaration de Bruxelles

a) La Déclaration a été élaborée en prenant en considération des commentaires et suggestions venues d'un cercle élargi, dont le RE, par un comité de sept personnes de différents pays comprenant des juristes et la présidente du GSRP, Sophie In't Velt. La version finale approuvée fin décembre a été diffusée au nom de trois ONG -une organisation européenne (humaniste), deux organisations internationales (Catholics for a Free Choice et l'Union humaniste et éthique internationale) à un certain nombre de personnes et d'organisations dont le RE, non pour accord mais avec demande de recueillir des signatures de personnalités. Elle a recueilli 450 signatures parmi lesquelles celles de 70 parlementaires européens. Celles aussi de J.Gaillot et de JJ. Tamayo. Elle a été présentée, ainsi qu'un

⁵ Communiqué d'août 2006

⁶ Le communiqué du RE « La Comece repart en campagne pour inscrire le christianisme dans les textes officiels de l'UE » (octobre 2006) diffusé en séance.

texte intitulé "Une vision laïque pour l'Europe", le 27 février à Bruxelles lors d'une conférence de presse au Parlement européen, en présence de parlementaires et d'un représentant de la délégation de l'Allemagne.

Le même jour ont été décidées des actions communes à mener jusqu'au 25 mars. Empêché de participer à la réunion de lancement, Hubert Tournès a réaffirmé aux initiateurs de la Déclaration l'importance que le RE attache à être partie prenante aux actions menées à la veille du 25 mars. Le 4 mars, la FHE appelait les associations qui défendent la laïcité à intervenir au plus haut niveau auprès des représentants de leur pays au Conseil européen pour qu'ils défendent la laïcité et s'opposent à l'introduction de références religieuses spécifiques dans la Déclaration de Berlin. Le RE a invité ses membres à donner suite à cet appel.

Dans la perspective de la relance du débat constitutionnel, CFFC envisage d'organiser un Forum sur la Constitution dans le courant de l'année. Ce projet a pour but d'assurer une présence citoyenne des catholiques progressistes de base dans le débat et de prouver leur capacité à produire un discours éthique.

b) Le groupe de coordination a été informé des résultats de la réunion du 28 novembre 2006

(courriel du 2 12 06). Le RE a ensuite soumis au rapporteur des amendements au projet de Déclaration de Bruxelles, préparés par Hubert Tournès en collaboration avec Vittorio Bellavite. Ceux visant à en renforcer le caractère européen et à lui donner une dimension sociale n'ont pas été acceptés. La Déclaration garde une orientation libérale et individualiste, en retrait par rapport à la Charte des droits fondamentaux de l'UE: ni la solidarité ni les droits sociaux fondamentaux n'y apparaissent et la construction d'une société juste est laissée à la « responsabilité sociale » (celle des individus, des organisations humanitaires et caritatives?). Le RE n'est pas seul à le déplorer.

Le groupe de coordination a été invité par HT à se prononcer sur la déclaration (courriel du 23 1 07) **puis informé** peu après (courriel du 2 2 07) **de ce que le RE n'était pas appelé à se prononcer** puisque, par suite d'un malencontreux concours de circonstances, le RE n'a pu être partie prenante de l'Initiative Commune. Il n'a pas fait de campagne de signatures. En effet quatre des membres du groupe de coordination ainsi que le représentant de Noi siamo Chiesa, Vittorio Bellavite, ont fait savoir qu'ils n'étaient pas en mesure de signer ce texte et aucun commentaire positif n'a été exprimé. Mais aucune recommandation n'a été faite concernant les signatures à titre personnel.

1.5. Une déclaration de catholiques de base

Simultanément à l'initiative commune, un groupe de travail du RE (JJ Tamayo, François Houtard, Hubert Tournès) élaborait, sur la base d'une proposition de Vittorio Bellavite une déclaration complémentaire à celle de Bruxelles: « *Quelle Europe au début du millénaire?* » (*Euronews*, 28).. Ce texte a recueilli début mars le consensus du Groupe de coordination et le secrétariat a invité les correspondants nationaux à collecter les signatures. Il a reçu le soutien de CFFC. Il a été diffusé parmi les réseaux et aux médias. Il a été communiqué aux initiateurs de la Déclaration de Bruxelles et à la présidente du GSRP.

2. Stratégie pour 2007-2008

2.1. La stratégie proposée s'ordonne comme précédemment autour d'une présence active au Parlement européen, par la participation à l'activité du GSRP

En effet, la participation à l'activité du GSRP prend une valeur stratégique croissante. :

- face à l'influence croissante des religions dans la vie publique de l'UE, en particulier face à l'activisme de la Comece en vue de la restauration d'un pouvoir de l'Eglise catholique sur la société, tandis que le processus constitutionnel revient à l'ordre du jour,
- du fait de la montée en puissance du Parlement européen, seule institution de l'UE où une organisation de conviction religieuse non-officielle telle que le RE est admise à ce jour.

Le GSRP est intéressé par les contributions des ONG à son action. A celles -ci il ouvre un espace de rencontre et de rapprochement en vue d'actions communes. Le RE y retrouve régulièrement CFFC, la FHE, IPPF EN (International Planned Parenthood-European Network) et des ONG présentes occasionnellement, parmi lesquelles des organisations de jeunesse.

2.2. A plus long terme ne faut-il pas envisager de revendiquer l'éligibilité du RE en qualité d'organisation de conviction, au dialogue « structuré » dans le cadre de la Commission UE?

Le rapport 2006-2006 concluait :

- nous n'avons pas les moyens de participer aux regroupements par secteurs d'activité (droits humains, problèmes sociaux, culture...) organisés par le Comité économique et social de l'UE au titre de la démocratie participative. Ceci reste vrai.
- nos chances de participer au dialogue dans le cadre de la Commission avec les organisations de conviction sont nulles. Est-ce toujours vrai?

On a aujourd'hui des raisons de penser que la réponse ne serait plus nécessairement négative:

- le RE affirme avec une force croissante, par son élargissement continu et par une présence active au Conseil de l'Europe, une stature d'ONG européenne. Serions-nous incapables de prouver notre capacité à contribuer au travail de la Commission, après l'avoir démontrée avec succès auprès du Conseil de l'Europe? Nous sommes capables de présenter un dossier solide.
- l'idée que le contrôle du Parlement doit s'exercer sur les relations de la Commission avec les Eglises et autres organisations de conviction fait son chemin et le GSRP exerce sur celles-ci, avec des moyens limités, une surveillance effective.

C'est pourquoi il est proposé, sous réserve que le RE obtienne le statut participatif au Conseil de l'Europe, que l'Assemblée 2008 débâte :

-de l'opportunité d'une participation au «dialogue structuré»: la Commission devrait pour la première fois envisager l'ouverture du dialogue à une organisation de conviction religieuse de type associatif issue de la base, conformément aux principes de transparence, d'ouverture, de régularité qui s'imposent dès lors qu'elle a choisi de se référer à l'article I-52 du Traité constitutionnel, auquel nous restons néanmoins opposés (cf Déclaration du 25 mars 2007, *Quelle Europe au commencement du millénaire?*)

-de notre capacité à faire des apports au 'dialogue structuré' qu'entretient la Commission UE avec les organisations de conviction et à contribuer au travail de la Commission.

Dans le cas d'un rejet de notre demande ou d'une absence de réponse, le RE aurait à décider s'il convient de mettre en cause la manière -ni ouverte, ni transparente ni régulière- dont la Commission choisit les organisations de conviction qu'elle invite. Il pourrait saisir le GSRP de son cas.⁷

Proposition de résolution

Le RE poursuivra son engagement d'ONG de conviction selon les règles et les pratiques de la démocratie participative auprès des institutions de l'Union européenne :

- a) il continuera à coopérer avec les organisations humanistes et à participer, aux côtés de CFFC et de ces organisations, aux travaux du Groupe multipartis pour la Séparation de la religion et de la politique du Parlement européen,*
- b) il engagera une réflexion sur une participation au dialogue qu'entretient la Commission européenne avec les Eglises et autres organisations de conviction,*
- c) il continuera à s'impliquer dans le débat sur les valeurs et sur la Constitution de l'UE*

Présenté par : Hubert Tournès

Soutenu par : François Becker, Vittorio Bellavite (à confirmer) Hugo Castelli, Elfriede Harth (à confirmer), Gerd Wild

⁷ . La présidente avait, à la suite d'une non-invitation de la FHE, adressé en mai 2005 à la Commission avec le soutien de 37 député-e-s une Question parlementaire qui a donné lieu à un large débat en séance plénière.

La actividad de ONG de la Red Europea en la Unión Europea (UE) 2006-2007

La Red Europea siguió centrando su actividad con las instituciones de la UE en base a la democracia participativa a través de su participación en los trabajos del Grupo Multipartidista Separación de la Religión y de la Política del Parlamento Europeo (GRSP) : participación en tres de las cuatro reuniones que han tenido lugar desde la Asamblea de Wiesbaden. Este informe:

1. Comenta las principales actividades del GRSP y describe nuestra participación en dichas actividades.
2. Propone orientaciones estratégicas y un proyecto de resolución.

1. Participación en las actividades del Grupo de trabajo Multipartidista Separación de la religión y la política

1.1 Reunión del 20 de junio de 2006 (Ver Informe a la RE, Euronews nº 27, Oct 2006 pp58-60)

1.2 Reunión del 28 de noviembre de 2006

Figuraba en el orden del día: "Los valores cristianos en la Constitución y la Declaración de Berlín, contempladas por la presidencia alemana con ocasión del 50º aniversario de la firma del Tratado de Roma". Se llegó a un consenso por los presentes en la mesa sobre las acciones a tomar:

- Las afirmaciones de la canciller alemana, Angela Merkel, a favor de una referencia a los valores cristianos y a Dios en la Constitución y el comunicado del Comece⁸ que prepara para dicho aniversario un coloquio seguido de una declaración sobre los valores de Europa, requieren una iniciativa de la sociedad civil;
- Muchas de las organizaciones presentes ya han empezado a trabajar: *Católicas por el Derecho a Decidir (CFFC)*, *la Federación Humanista Europea (FHE)*, *la Federación Humanista y Ética Internacional (FHEI)*, cuyo representante propuso un primer borrador de declaración sobre los valores de una Europa laica. Se eligió este documento como elemento de trabajo y será enviado, bajo solicitud, a las personas y organizaciones interesadas. Varias organizaciones, entre las cuales estaba la RE, pidieron el documento. La declaración en común se emitirá antes del final de diciembre para conseguir firmas antes del 25 de marzo de 2007. Los trabajos preparatorios tendrán carácter confidencial.

La ocasión ha sido oportuna para afirmarnos como ONG europea de católicos de base. El representante de la RE afirmó que compartimos, tal como lo demostramos en el momento de la elaboración de la Carta de Derechos Fundamentales y del Tratado Constitucional, los criterios de las organizaciones humanistas/laicas sobre el tema de las referencias cristianas en los textos oficiales de la UE y del estatuto de las iglesias⁹. Hizo constar nuestra determinación a participar en la preparación de una declaración en común, aportando, así, el apoyo desde una corriente católica progresista de base cuya representatividad se ha demostrado en una serie de sondeos de opinión. Subrayó que nuestro compromiso ciudadano al igual que otros para una Europa laica está enfocado hacia la cohesión social que se materializa actualmente en la organización en el Consejo de Europa, junto con otras importantes ONGs de culturas religiosa y humanista, de un coloquio intercultural internacional 'interconviccional' (Ndr. : *neologismo*).

1.3 La Declaración de Bruselas

a) La Declaración fue elaborada tomando en cuenta comentarios y sugerencias procedentes de un círculo más extendido, incluso la RE, por un comité de siete personas de diferentes países entre las cuales juristas y la presidenta del GSRP, Sophie In't Velt. La versión final aprobada a fines de diciembre fue difundida en nombre de tres ONGs -una organización europea (humanista), dos organizaciones internacionales (Catholics for a Free Choice et l'Union humaniste et éthique internationale) a numerosas personas y organizaciones, no para acuerdo sino con solicitud de recoger firmas de personalidades. Recogió 450 firmas de personalidades de países de la Unión entre las cuales las de 70 miembros del parlamento europeo y las de J.Gaillot y de JJ. Tamayo. Fue presentada,

8 Comunicado de agosto de 2006

9 El comunicado de la RE "La Comece vuelve a la campaña para inscribir el cristianismo en los textos oficiales de la UE" (octubre de 2006) fue difundido en la reunión.

acompañada por un texto titulado "Una vision laica para Europa", el 27 de febrero en Bruselas en una conferencia de prensa en el Parlamento europeo, en presencia de parlamentarios y de un representante de la delegacion de Alemania.

El mismo dia fueron decididas acciones comunes a tomar hasta el **25 de marzo**. **Impedido de participar en la reunión de lanzamiento, Hubert Tournès reafirmo a los iniciadores de la Declaracion la gran importancia que la RE daba a tomar parte en las acciones comunes a llevar a cabo hasta el 25 de marzo** El día 4 de Marzo, la FHE llamo a las asociaciones que defienden la laicidad a intervenir al mas alto nivel dirigiendose a los representantes de su pais en el Consejo europeo para que defiendan la laicidad y se oppongan a la introduccion de referencias religiosas especificas en la Declaracion de Berlin. La RE a llamado a sus miembros a dar curso a ese llamamiento.

Por otra parte, en la perspectiva de una reactivacion del debate constitucional, CFFC considera organizar un Forum sobre la Constitucion en el transcurso del año. Ese proyecto tiende a realizar una presencia ciudadana de los catolicos progressistas de base en el debate y demostrar su capacidad a producir un discurson ético.

b) El grupo coordinador fue informado sobre los resultados de la reunion del 28 de novembre de 2006 (correo electronico en fecha 2 12 06). La RE presentó al ponente varias enmiendas al borrador de Declaración elaboradas por Hubert Tournès en colaboracion con Vittorio Bellavite. Aquellas que abogaban por reforzar su carácter europeo y su dimensión social no fueron aceptadas. Así, la Declaración aún mantiene una visión liberal e individualista y queda detras de la Carta de Derechos Fundamentales. Se deja a un lado la solidaridad y los derechos sociales fundamentales y la construcción de una sociedad justa es dejada a la "responsabilidad social" (¿de individuos, de organizaciones humanitarias y caritativas?). La RE no es la única organización que haya lamentado este hecho.

El grupo coordinador fue invitado por HT a pronunciarse sobre la Declaracion (correo electronico del 23 1 07) luego informado (correo electronico del 2 2 07) de que la RE no estaba llamada a pronunciarse, debido a un desgraciado cumulo de circunstancias no pudo ser partenariat en la iniciativa comun. No ha participado en la campaña de recoleccion de firmas. En efecto quatro miembros del grupo coordinador asi como el representante de Noi siamo Chiesa, Vittorio Bellavite, dijeron que no estaban en grado de firmar el texto . Ademas ningun comentario positivo fué expresado. Pero no hubo recomendacion acerca de firmas a titulo personal,

1.4. Una declaracion de catolicos de base

Simultaneamente con la iniciativa comune , un grupo de trabajo de la RE (JJ. Tamayo, François Houtard, Hubert Tournès) ha elaborado tomando como base una propuesta de Vittorio Bellavite, una declaracion complementaria a la de Bruselas: *¿QUÉ EUROPA A LOS COMIENZOS DEL MILENIO?* (Euronews, 28). Ese texto recogio a principios de marzo el consenso del Grupo coordinador y el secretariado invito a los corresponsales nacionales a recaudar firmas. Recibio el sostén de CFFC. Fue difundida a las redes de base y a los medias. Fue comunicada a los iniciadores de la Declaracion de Bruselas y a la presidenta del GSRP.

2. Estrategía para 2007-2008

2.1 La estrategia propuesta está enfocada, como antes, en torno a una presencia activa en el Parlamento Europeo a través de la participación en las actividades del GRSP.

De hecho, nuestra participación en las actividades del GRSP está consiguiendo un mayor valor estratégico:

- frente al creciente poder de las religiones en la vida pública de la UE y especialmente contra el activismo de la Comece que busca restaurar el poder de la Iglesia católica en la sociedad, mientras el proceso constitucional vuelve al orden del día.
- debido al poder creciente del Parlamento Europeo, la única institución de la UE donde una organización con base de convicciones religiosas no oficial como la RE ha sido admitida.

El GRSP está interesado en las contribuciones de las ONGs a su trabajo. Les abre un espacio de encuentro y aproximación para la realización de acciones comunes. La RE encuentra allí regularmente a CFFC, FHE, IPPF EN (Red Europea de la Maternidad Planificada) y las ONGs presentes ocasionalmente, entre las cuales hay organizaciones de juventud.

2.2 A largo plazo ¿no deberíamos pensar en reivindicar la elegibilidad de la RE en base a su calidad de organización con base de convicción al "diálogo estructurado" en el cuadro de la Comisión de la UE?

La contestación a esa pregunta en el informe 2005-2006 fue:

- No disponemos de los medios para participar en las agrupaciones por sectores de actividad (derechos humanos, problemas sociales, cultura) organizadas por el Comité económico y social de la UE según la democracia participativa. ¡Esto sigue siendo verdad!

- Nuestras posibilidades de participar en el diálogo a nivel de la Comisión con las organizaciones de convicciones son nulas. ¿Esto sigue siendo verdad?

Ahora tenemos razones para creer que la respuesta no sería necesariamente negativa, porque:

- La RE se afianza, con una fuerza creciente por la ampliación continua de miembros y por su presencia activa en el Consejo de Europa, con una estatura de una ONG europea. ¿Seríamos realmente incapaces de demostrar nuestra capacidad de contribuir al trabajo de la Comisión, después de habernos manifestado con éxito ante el Consejo de Europa? Podemos presentar un dossier sólido.

- la idea de que el control del Parlamento debe ejercerse sobre las relaciones de la Comisión con las Iglesias y otras organizaciones con base de convicción está teniendo cada vez más apoyos y el GRSP, con sus medios limitados, mantiene una vigilancia efectiva.

Por consiguiente, proponemos que, **en el caso que la RE reciba el estatus participativo en el Consejo de Europa, nuestra Asamblea de 2008 debería debatir si:**

-una tal participación es ahora posible: la Comisión debería, por primera vez, tener en cuenta la apertura de diálogo con una organización de convicción católica de tipo asociativo nacida de la base, de acuerdo con los principios de transparencia, apertura, regularidad que se obliga a cumplir ya que ha acordado referirse al artículo I-52¹⁰ -al cual seguimos opuestos (ver *¿QUÉ EUROPA A LOS COMIENZOS DEL MILENIO?*- una declaración de católicos de base con fecha 25 de marzo de 2007).

- tenemos la capacidad de realizar aportaciones al llamado "diálogo estructurado" que mantiene la Comisión de la UE con las organizaciones de convicciones y de contribuir al trabajo de la misma.

En el caso de que nuestra solicitud fuera rechazada o no tuviera respuesta, la RE tendría que decidir si conviene cuestionar la manera 114- ni abierta ni transparente ni regular - en que la Comisión elige a las organizaciones de convicciones que invita. Podríamos apelar al GRSP para defender nuestro caso¹¹.

Propuesta de resolución

La RE mantendrá su actividad de ONG de convicción de acuerdo con las normas y prácticas de la democracia participativa con las instituciones de la UE :

a) Seguirá cooperando con las organizaciones laicas/humanistas y participando junto con CFFC y esas organizaciones los trabajos del Grupo Multipartidista Separación de la Religión y de la Política del Parlamento Europeo

b) Estudiará participar en el diálogo llevado a cabo por la Comisión de la EU con las iglesias y otras organizaciones de convicción

c) Seguirá involucrándose en el debate sobre los valores y la constitución de la UE.

Presentado por: Hubert Tournès

Apoyado por: François Becker, Vittorio Bellavite (a confirmar), Hugo Castelli, Elfriede Harth (a confirmar), Gerd Wild

¹⁰ El criterio de representatividad, que el Artículo I-52 en el cual se inspira la Comisión, no exige y, por eso, es improbable que la Comisión declare que selecciona a sus invitados religiosos por su influencia personal y que no tiene porque indicar las razones de su elección.

¹¹ La presidenta, después de una no-invitación de la FHE, se dirigió en mayo de 2005 a la Comisión con el apoyo de 37 diputado-a-s una cuestión parlamentaria que dio lugar a un importante debate en sesión plenaria.

The 2nd World Forum of Theology & Liberation and synthesis of the workshop on a "laïque spirituality", Nairobi 16th-19th January 2007
SPIRITUALITY FOR ANOTHER POSSIBLE WORLD

1. Weltforum für Theologie und Befreiung, und Zusammenfassung des Workshops über eine "Laien-Spiritualität", Nairobi 16-19 Januar 2007
SPIRITUALITÄT FÜR EINE ANDERE MÖGLICHE WELT

Le 2^{ème} Forum Mondial Théologie et Libération et Synthèse de l'atelier sur une « spiritualité laïque », Nairobi 16-19 janvier 2007/
SPIRITUALITE POUR UN AUTRE MONDE POSSIBLE

2a Foro Mundial de Teología y Liberación y síntesis del taller sobre "espiritualidad laica", Nairobi 16-19 de enero de 2007
ESPIRITUALIDAD PARA OTRO MUNDO POSIBLE

Deutsch		English		Español		Français	
Weltforum für Theologie und Befreiung,	p	The 2nd World Forum of Theology & Liberation	p	2a Foro Mundial de Teología y Liberación	p	Le 2^{ème} Forum Mondial Théologie et Libération	p
I) Artikel von Evaristo Villar in: ECLESALIA, (05/02/07)	57	I) Article by Evaristo Villar published in ECLESALIA , 05/02/07.-	53	I) ECLESALIA , 05/02/07.-	65	I) Article de Evaristo Villar publié dans ECLESALIA, 05/02/07.	61
II) Synthese der Präsentation über eine "Laien-Spiritualität",	59	II) The synthesis of the workshop on a "laïque spirituality"	55	II) La síntesis del taller sobre "espiritualidad laica".	67	II) La synthèse de l'atelier sur « une spiritualité laïque »	63
III) Und wie geht's weiter? In Lissabon zu besprechende Fragen	60	III) And now what? Questions to be discussed at Lisbon	56	III). ¿Y ahora qué? Cuestiones de discutir en Lisboa	68	III). Et maintenant qu'en est-il ? Questions à discuter à Lisbonne	64

English (Deutsch p 57; Français p 61; Español p 65)

Report on the 2nd World Forum of Theology & Liberation and synthesis of the workshop on a "laïque spirituality", Nairobi 16th-19th January 2007 .

A SPIRITUALITY FOR ANOTHER POSSIBLE WORLD
2nd World Forum of Theology & Liberation, 16th-19th January 2007
EVARISTO VILLAR, NAIROBI (KENYA).

I) Article by Evaristo Villar published in [ECLESALIA](#), 05/02/07.-

1. Some three hundred people, coming from all over the world, participated between 16th and 19th January 2007 in the 2nd World Forum of Theology & Liberation (WFTL), which took place in Nairobi, Kenya, a city, on the equator, seriously harmed by the pernicious effects of Neoliberal Globalization. With over three million inhabitants and with Kiswahili and English as its main languages, three quarters of the population live in slums or shanty towns - like Kibera and Gorococho - which make up a misery belt around the periphery in open contrast with a more prosperous colonial, commercial and administrative centre.

This second WFTL follows the path opened by the first WFTL which took place in Porto Alegre, Brazil, in January 2005, born in the glow of the World Social Forums (WSF). The close vinculation between the two forums is all-apparent both in the dates and locations selected for the events (the WSF took place from 20th to 25th of the same month and in the same city, immediately following the WFTL) but also in the themes selected. Proof of this is the slogan selected for the 2nd WFTL of "Spirituality for another possible world".

This proximity can also be seen from the second forum, in the methodology and objectives; a methodology, that, on this occasion has been both self-managed and participative, incorporating the presence of different grass roots movements and organizations together with a series of objectives expressed in spiritual experience and reflection on the practical struggle against poverty and work for peace, in the wagers for interreligious, intercultural and gender-perspective dialogue and in pro-active participation in processes for the transformation of society.

The typically African keynote with its rich variety of rhythms and colours, impregnated practically all the important moments of the forum: From the morning prayers imbued with feeling and the chants, through the symbols and folklore dances, even to the panels of the round table meetings and debates. But the greatest structural novelty of this second WFTL, in addition to the greater number of communications, was, without a doubt, the large number of workshops which, in consonance with the dominant motive of the forum, covered such aspects as spiritualities, the churches, interreligious, intercultural and interethnic dialogue, rituals, economic and ecological justice, human rights, democracy and peace, re-readings of sacred texts, different types of feminism, the religions, etc.

2. During the first day, the forum centred around the presentation of a structural, social economic analysis of the rule of global neoliberalism today by *François Houtart*, sociologist and adviser to Vatican II, urging for a spirituality which, centred on the defence of life, contemplates God's preference for the poor because he is 'God of Life'. In a brilliant and pedagogical way, Houtart showed by means of graphs the growing gulf that is opening between the North and the South with the dramatic result of an implacably increasing holocaust against the population of the South, ever poorer each day. Amongst other axis of accumulation and capitalist usury, Houtart underlined the rank injustice of agricultural business, the privatization of public services and the control of biodiversity. The answer to this dramatic situation from the perspective of a new spirituality came from the theses of three theologians who made their reflections from the side of the losers: An African, *Tinyko Maluleke*, who underlined the contribution that religions can make, an Asian, *Rohan Silva*, who explored the

need for the complicity of the churches with social movements, and *Jon Sobrino*, who, from Central América, emphasised once more the centrality of the victims in the experience of faith of the Christian communities. .

On the second day, the forum dedicated the morning to reflections on the African social-religious reality. The dialogue between the theologians *John Lukwata* of Uganda and *Philomena Mwarua* of Kenya, showed up some less edifying aspects of the current African social religious process and the possibilities for overcoming them from a firm meeting place between Christianity and the autochthonous religions. Overcoming atavistic disqualifications and discriminations, above all against women, and concealed racisms, all religions are called to jointly promote an 'integral liberation' both of persons as well as communities and countries. The afternoon of this second day provided us with the stigmatising experience of an immersion in the misery slums of Nairobi. On arrival at the *Kibera* district, where the hovels are packed together in their thousands and general poverty miraculously resists death, you are surrounded by a crowd of young children who, in their candidness, pipe at you continuously, "How are you?" as if they were saying, theologically: "Are you ready to enter this hell?" "Where can you find God in this place of death?"...

For the third day and part of the next, the forum was dedicated to participating in workshops (the communications were presented on the morning of the wednesday and the afternoon of the friday). There were 24 workshops which, together, appear to represent the major challenges facing the spirituality of human beings from all corners of the globe. Especially urgent seemed to be those which come from the social economic contexts more punished by rampant neoliberalism. For example, the districts of misery and their challenge to human conscience, the struggle against AIDS, prostitution and the trafficking of women; trampled human rights, democracy and peace. Nor were absent, the subjects of theologies of religious pluralism, the new African theology, meeting point networks between Muslim and Christian women, theology with a gender perspective, the superation of empire and fundamentalistic theologies. For our part, from our European experience, we also presented a workshop related to some keypoints for living a "laïque spirituality".

On the last working day the timetable was packed with events which proceeded at a fast pace. The forum dedicated the morning and part of the afternoon to two round tables: One to the dialogue between religious traditions from a liberation perspective and the other to spirituality and respect for diversity. In the first one, Dr. *Laurenti Magesa*, from the African spiritual heritage viewpoint, proposed as meeting place the affective dimension of human beings to complete the excessive western rationalism; *Abdalla Ibrahim Farah*, a Moslem, appealed to mutual forgiveness and social obligations as a starting point and path for liberation; for his part, the Hindu schoolmaster, *Purshottam Rao*, revindicated caring for the earth and the ecological obligations as elements for the affirmation of life present, both in the Vedas and the Upanisads; and Professor *Patrick Ryan* spoke of the need to listen to and collect the experiences that reach us from the peripheries. The second round table, formed by the Puertorrican theologian *Eunice Santana*, the Spanish theologian *Juan José Tamayo*, and the African professor *Teresa Ocurré*, commented on the pathologies to overcome with the new spirituality and the disposition to accept the new paradigms that are approaching.

Finally, this 2nd WFTL closed with a simple of admiration for the theologians Houtart and Jon Sobrino for having placed their talents in the service of social transformation, in the case of the former, and for projecting an image of God that reveals her/his most luminous face from beside the victims of history, in the latter. The perfect finale was presented by the brilliant and emotive discourse by Archbishop Desmond Tutu, before whose spiritual force no apartheid can resist.

3. I end this simple chronicle of the 2nd WFTL with a brief synthesis of the workshop on a "laïque spirituality" which, promoted by the European Network and not exempt from controversy, was finally presented by a team comprising *Hugo Castelli*, *María José Arana*, *José María Vigil*, *Pilar Yuste* and *Evaristo Villar*. I will also indicate some provisional challenges.

II The synthesis of the workshop on a "laïque spirituality"

(The objectives of this workshop was to share the search for a new spirituality that is taking place in Europe over the last decades and welcome the suggestions that reach us from others).

European Christianity is undergoing a major crisis due to the transformations of the religious conscience that no longer allow us to «believe in the same way».

A first transformation is a result of the growing *religious pluralism*. After centuries of living the experience of a Christianity defined as «the only true religion», today, biodiversity - including religious biodiversity - is perceived as a sacred value that no longer allows such exclusivisms. This new conscience is already affecting our way of living and understanding our spirituality and our Christianity.

A second major transformation is caused by the *advance of knowledge* as a whole. In the new era of knowledge, which we are entering, religion can no longer continue to play the same roles as in previous millenniums. Now, the religious method of expression that the spirituality of human beings adopted in the last millenniums, is in crisis. Today, we need a new form of expression. This causes us to search, making us live an hour of questions for which there are no answers, as yet.

In this context, Where can we find a *nucleus* on which to base our future spirituality? The search by many of our groups and communities of the European Network, profoundly in tune with the liberating Latinamerican spirituality, believes we can find this nucleus in the, so called, *golden rule*: «Treat others in the way you want them to treat you", which is, without a doubt, the most universal way of achieving a collaboration between religions and the surest way to peace. Amongst Christians, the golden rule expresses the categorical imperative of love-liberating justice, which over the last decades, has been formulaed as the "Option for the Poor". This is where, in our opinion, the basis of our essential spirituality of today should lie.

To be precise, What *kind of spirituality* are we aiming for? Spirituality will cease to be an area separated from life and subject to religion to become a profound dimension of life in plenitude. It will be a spirituality, basically disconnected with religions, laïque, simple and profoundly human. Perhaps we are progressing towards a "Post-Christianity" or possibly a "Pre-Christianity", namely, a spiritual phenomenon like Jesus's movement "before Christianity".

Provisional speculations.

If our initial hypotheses were correct, a spirituality for this possible world, seen from many of the European Christian bodies, should pursue, at least to begin with, the following objectives:

- It should recognise the existing *religious pluralism* as a starting point and path for overcoming all kinds of confessional theological exclusivism and inclusivism as a prime requirement for the acceptance of an equal dignity for all religions.
- It should take into account the change of epoch that is taking place in the conscience of human beings and in the generality of all branches of knowledge and also of the crisis that is very seriously affecting the plausability of our faith, so as to direct humanity towards a *common* place, prior to and beyond the very religions, where all human beings can meet whether they be believers or not.
- In the face of the inequality and exclusion that is widening the gulf of separation between human beings for possession, knowledge and power, a spirituality for this "Other possible world" should return to the *golden rule*, present in almost all the religions, as a common basis and ethical drive capable of implanting minimum requirements of justice and liberty that dignify human life and the very continuity of Panet Earth.

Consequently, a spirituality for "Another possible world" should be always very close to life and the earth, exercising in a mature way its liberty and responsibility in the world, being critical with all branches of the establishment which seek to constrain it and emancipating itself from all organisms and institutions - such as the very religions - which try to cut back the identity of human beings. Or, saying it another way, never renouncing the adventure of life in plenitude.

III. And now what? Questions to be discussed at Lisbon

In principle, the process could end here. We have presented the workshop in both forums and we have delivered to the organization of the 2nd WFTL some provisional conclusions. For the peace of mind of all concerned, we have not presented any official or final document that might compromise in any way the European Network but we have done everything totally convinced that we were supported and promoted by the European Network. And as an additional benefit, which we looked out for, we have made known the European Network in an area where very few people had heard of it previously.

And now what? To answer this question, we have to clarify the elements on which we can count. We have, in the first place, a basic text which, criticised or applauded, has served as a work horse or shooting range for groups from different countries who have taken seriously this subject of a new spirituality; additionally, we have the 20 contributions given during the third phase of the project, prior to Nairobi; we have, furthermore, the texts that each member of the team prepared for the presentation in Nairobi and we also have the numerous contributions made during the presentation of the workshop in the 2nd WFTL. So, what are we going to do with all this material that is at the disposition of the European Network?

It is obvious that the answer must be given by the Coordinating Committee of the European Network, but we have some suggestions. We think that all this material, suitably edited, could be placed on the EN website or presented in some of the sections of Euronews. Another possibility, which some of you have already suggested, is to present all of this in the next annual meeting of the EN in Lisbon and study the possibility of making some kind of edition about it all.

Secretariat of Iglesia de Base de Madrid (IdBdM)

Bericht über das 2. Weltforum Theologie und Befreiung und Zusammenfassung des Workshops über eine weltliche Spiritualität

SPIRITUALITÄT FÜR EINE ANDERE MÖGLICHE WELT

2. Weltforum Theologie und Befreiung, 16. – 19. Januar 2007

EVARISTO VILLAR, NAIROBI (KENIA)

I) Artikel von Evaristo Villar in: ECLESALIA, (05/02/07)

1. Ungefähr 300 Personen aus der ganzen Welt haben vom 16 bis 19. Januar 2007 am 2. Weltforum Theologie und Befreiung (FTML) teilgenommen in Nairobi/Kenia teilgenommen. Die Stadt, durch die der Äquator verläuft und die von den verheerenden Auswirkungen der neoliberalen Globalisierung betroffen ist, mit einer Bevölkerung von fast drei Millionen Einwohnern und in der Englisch und Kisuaheli die wichtigsten Sprachen sind. Drei Viertel der Bevölkerung leben in den Slums oder "Bidonvilles" wie Kibera und Gorococho, die einen Gürtel der Not und einen deutlichen Kontrast zum wohlhabenderen kolonialen wirtschaftlichen und administrativen Zentrum bilden.

Dieses zweite Forum nahm den Weg auf, den das erste, das in Porto Alegre/Brasilien im Januar 2005 gefeiert wurde, eröffnet hatte und das aus dem Eifer des Weltsozialforums (WSF) geboren wurde. Die gerade Linie, die zwischen den Foren besteht, springt in die Augen nicht nur wegen der Daten und Orte, wo sie stattfanden (das WSF fand vom 20 – 25 des gleichen Monats am gleichen Ort statt, unmittelbar nach dem Forum Theologie und Befreiung), aber auch wegen der gewählten Themen. Der Beweis ist das Thema, das für das zweite FTML gewählt wurde: Spiritualität für eine andere mögliche Welt.

Man erkennt auch die Annäherung, wenn man den Blickpunkt des 2. Forums einnimmt, an den Methodologie und den Zielen. Eine Methodologie oder, bei dieser Gelegenheit, Selbstorganisation und Partizipation waren stärker ausgeprägt und die Anwesenheit der verschiedenen Basisbewegungen und -organisationen eingebunden. Und Ziele, die sich in der spirituellen Erfahrung und dem praktischen Kampf gegen die Armut und der Friedensarbeit, in der Option für den interreligiösen und interkulturellen Dialog und in der Genderperspektive und durch die aktive Teilnahme am Prozess der Transformation der Gesellschaft ausdrückten.

Ein typisch afrikanischer Charakter, geprägt durch eine reiche Vielfalt von Rythmen und Farben, hat praktisch alle wichtigen Momente des Forums mitbestimmt : die vibrierenden Gebete am Morgen und die Lieder, von den Symbolen und den folkloristischen Tänzen bis zu den Schautafeln der Gesprächsrunden und Debatten. Aber die große strukturelle Erneuerung dieses zweiten Forums war ohne jeden Zweifel neben der größeren Kommunikation die große Zahl der Workshops, die im Einklang mit dem Hauptmotiv des Forums über die verschiedenen Aspekte arbeiteten, die Spiritualität, die Kirchen, den interreligiösen, interkulturellen und interethnischen Dialog, die Riten, die wirtschaftliche und ökologische Gerechtigkeit, die Menschenrechte, die Demokratie und den Frieden, das neue Lesen der heiligen Texte, die verschiedenen Arten des Feminismus, die Religionen etc.

2. Am ersten Tag konzentrierte sich das Forum einerseits auf die Präsentation einer sozioökonomischen, strukturellen und konjunkturellen Analyse des herrschenden Neoliberalismus, vorgestellt von François Houtart, Soziologe und Experte des 2. Vatikanischen Konzils, andererseits auf die Notwendigkeit einer Spiritualität, die zentriert auf die Verteidigung des Lebens, die Präferenz Gottes für die Armen bedenkt, weil er "Gott des Lebens" ist. Auf brillante und pädagogische Weise zeigte Houtart mit der Hilfe von Grafiken die wachsende Kluft, die sich zwischen Nord und Süd auftut und die als dramatisches Ergebnis einen Holocaust hat, der auf unerbittliche Weise die Bevölkerung des Südens betrifft, die Tag für Tag ärmer wird. Unter den anderen Bereichen der Akkumulation und

des kapitalistischen Verhaltens betonte Houtart den Agrarhandel, die Privatisierung der öffentlichen Dienste und die Kontrolle der Biodiversität. Die Antwort auf diese dramatische Situation aus der Perspektive einer neuen Spiritualität wurde von drei Theologen beigetragen, die eine Reflektion aus dem Blickwinkel der Verlierer durchführten: Tinyko Maluleke, Afrikaner, der den Beitrag betonte, den die Religionen zu diesem Bemühen leisten können, Rohan Silva, Asiate, der das Nachdenken über die notwendige Zusammenarbeit der Kirchen mit den sozialen Bewegungen vertiefte, und Jon Sobrino aus Amerika, der ebenfalls den zentralen Raum betonte, den die Opfer in der Glaubenserfahrung der christlichen Gemeinschaften einnehmen müssen.

Am zweiten Tag widmete das Forum den Vormittag der Reflexion über die sozio religiöse Realität in Afrika. Der Dialog zwischen den Theologen John Lukwata/Uganda und Philomena Mwarua/Kenia deckte einige weniger aufbauende Aspekte des aktuellen sozio religiösen afrikanischen Prozesses auf und die Möglichkeiten, ihnen zu begegnen, indem man sich auf eine solide Begegnung zwischen dem Christentum und den autochtonen Religionen stützt. Durch Überwindung der atavistischen Abqualifizierungen und Diskriminierungen, besonders gegenüber den Frauen, des verdeckten Rassismus sind alle Religionen aufgefordert, gemeinsam die "vollständige Befreiung" voranzubringen, sowohl der Personen, als auch der Gemeinschaften und Völker. Der Nachmittag dieses zweiten Tages bot uns eine unvergessliche Erfahrung des Eintauchens in die Bidonvilles von Nairobi. Wenn man in das Stadtviertel von Kibera kommt, wo die Anhäufung von bidonvilles und Fäulnis wunderbarerweise dem Tod widersteht, ist man umringt von einer Meute von Kindern, die in ihrer Arglosigkeit euch pausenlos anschreien : »How are you ? » als ob sie uns theologisch sagen wollten »Bist Du bereit, in diese Hölle einzutreten ? », « Wo ist Gott an diesem Todesort zu finden ? »....

Der dritte Tag und ein Teil des folgenden wurde vom Forum der Arbeit in den Workshops gewidmet (Man präsentierte den Austausch des Mittwochmorgens und des Freitagnachmittags): Es gab 24 Workshops, die zusammen die größten Herausforderungen zu repräsentieren schienen, mit denen die Spiritualität des Menschen an allen Enden der Erde konfrontiert ist. Die, die uns in den sozioökonomischen Kontexten am meisten durch den schleichenden Neoliberalismus bestraft vorkommen, scheinen eine besondere Dringlichkeit zu haben. Besonders die Bidonvilles und die Herausforderung, die sie für das menschliche Gewissen bedeuten, der Kampf gegen AIDS, die Prostitution und der Frauenhandel, die mit Füßen getretenen Menschenrechte, die Demokratie und der Frieden. Die Theologien des religiösen Pluralismus, die neue afrikanische Theologie, die Netzwerke der Begegnung von muslimischen und christlichen Frauen, die Theologie, die den Blickwinkel des Gender berücksichtigt, die Abkehr von einer imperialen und fundamentalistischen Theologie wurde ebenfalls berücksichtigt. Von unserer Seite, und indem wir unsere europäische Erfahrung teilten, haben wir auch einen Workshop angeboten zu gewissen Schlüsselerfahrungen auf dem Weg zu einer "weltlichen Spiritualität.

Der ganze letzte Tag verlief schneller und konzentrierter. Das Forum widmete sich am Vormittag und einem Teil des Nachmittags zwei Gesprächsrunden: die eine zum Dialog zwischen den religiösen Traditionen aus der Sicht einer befreienden Perspektive und die andere der Spiritualität und der Respektierung der Verschiedenheit.

In der ersten Runde schlug Dr. Laurent Magesa als Ort der Begegnung, ausgehend vom afrikanischen spirituellen Erbe, die affective Dimension des Menschen vor, um den exzessiven westlichen Rationalismus zu kompensieren; Abdalla Ibrahim Farah, Moslem, appellierte für eine gegenseitige Vergebung und an soziales Engagement als Ausgangspunkte und Wege zur Befreiung.; aus seiner Sicht. Von seiner Seite forderte der Hindumeister Purshottam Rao die Sorge um die Erde und das ökologische Engagement als Elemente für die Bestätigung des Lebens, gegenwärtig sowohl in den Veden wie in den Upanishaden und Professor Patrick Ryan sprach von der Notwendigkeit zu hören und die Erfahrungen aus den Randzonen zu sammeln. Bei der zweiten Gesprächsrunde, integriert durch Eunice Santana, Theologin aus Puerto Rico, Juan José Tamayo und die afrikanische Theologin Teresa Ocurré befasste man sich mit den Pathologien, die die neue Spiritualität überwinden muss, und die Disposition, die erforderlich ist, um die neuen Paradigmen, die sich ankündigen, anzunehmen.

Schließlich endete das FTML mit einer einfachen Hommage an die Theologen Houtart und Jon Sobrino dafür, dass sie einerseits ihr Talent in den Dienst der sozialen Veränderung gestellt haben und andererseits ein Bild von Gott entworfen haben, der sein leuchtendstes Antlitz durch die Opfer der Geschichte zeigt. Dies war die brillante und empfindsame Rede des anglikanischen Erzbischofs Desmond Tutu, vor dessen spiritueller Kraft keine Apartheid Bestand hat, die den Abschluss dieses Forums krönte.

3. Ich schließe diese einfache Chronik des 2. FTML mit einer kurzen Zusammenfassung des Workshops über "eine weltliche Spiritualität" die sich auf das Europäische Netzwerk stützt und nicht frei von Polemik in diesem Forum von Hugo Castelli, María José Arana, José María Vigil, Pilar Yuste und Evaristo Villar vorgestellt wurde. Ich werde ebenfalls auf einige provisorische Vorschläge hinweisen.

II) Synthese der Präsentation

(Das Ziel dieses Workshops war, die Überlegungen zu einer neuen Spiritualität, die in den letzten Dekaden entwickelt wurden, mitzuteilen und Anregungen der Teilnehmer aufzunehmen)

Das europäische Christentum geht durch eine große Krise auf Grund des gewandelten religiösen Bewußtseins, das uns nicht länger "in derselben Weise wie bisher glauben läßt". Eine erste Wandlung ist die Folge eines zunehmenden *religiösen Pluralismus*. Jahrhunderte lang wurde das Christentum als die "einzige wahre Religion" verstanden. Heute dagegen kennen wir unterschiedliche Lebensweisen, die wiederum unterschiedliche Religionen bedingen. Diese Erkenntnis läßt keine religiöse Ausschließlichkeit alten Stils mehr zu. Das neue Bewusstsein beeinflusst bereits unsere Lebensweise sowie das Verständnis unserer Spiritualität und unseres Christentums.

Ein zweiter Wandlungsfaktor ist unser genereller Wissenszuwachs. In der Ära unseres erweiterten Wissens, in die wir nun eintreten, kann Religion nicht mehr die Rolle spielen, die ihr in früheren Jahrtausenden zukam. Heute befindet sich der Ausdruck des Religiösen, der sich in früheren Jahrtausenden gebildet hat, in der Krise. Wir brauchen heute neue Ausdrucksformen. Das ist der Grund für unsere Suche. Wir durchleben eine Zeit mit Fragen, auf die wir noch keine Antworten haben.

In diesem Zusammenhang müssen wir fragen: Wo finden wir den Kern einer neuen Spiritualität? Auf der Suche vieler Gruppen und Gemeinschaften des Europäischen Netzwerks, erfüllt von der befreienden lateinamerikanischen Spiritualität, glauben wir diesen Kern in der sogenannten *goldenen Regel* gefunden zu haben: Behandle andere so, wie du selbst behandelt werden möchtest. Sie ist gewiss der Weg zur allgemeinen Kooperation der Religionen und der sicherste Weg zum Frieden. Unter Christen ist die goldene Regel gefasst in dem kategorischen Imperativ einer Gerechtigkeit, die durch Liebe befreit. Sie ist in den letzten Jahrzehnten als "Option für die Armen" formuliert worden. Hier sollte nach unserem Verständnis der Kern unserer Spiritualität liegen.

Schließlich fragen wir: Welche Art der Spiritualität suchen wir? Spiritualität wird nicht weiterhin eine gesonderte, von der Religion abhängige Lebenssphäre sein. Sie wird viel mehr eine Tiefendimension des Lebens in seiner ganzen Fülle sein. Sie wird eine Spiritualität sein, die von Religionen weitgehend unabhängig ist, von Laien getragen und in diesem Sinne nichtkirchlich, einfach und zutiefst menschlich. Vielleicht bewegen wir uns auf ein "nachchristliches" Selbstverständnis zu oder vielleicht eher auf ein "vorchristliches" in dem Sinn, dass wir die Spiritualität wiederfinden, die die Jesusbewegung vor der Entstehung des Christentums hatte. Eine starke systematische und analytische Reflexion hat gerade erst begonnen: wir haben immer noch mehr Fragen als Antworten. In diesem Forum wollen wir uns an der Suche beteiligen, und wir sind dankbar für jeden Vorschlag, für jeden Beitrag und für jede Kritik, die Ihr vorbringt. Eine ausführlichere Darstellung dieser Thematik findet man in www.european-catholic-people.eu / www.redeschristianas.net / www.nod050.org/iglesiabase.

Provisorische Vorschläge

Wenn sich unsere Anfangsannahme bestätigte, sollte eine Spiritualität für diese mögliche Welt aus der Perspektive vieler dieser europäischen christlichen Gruppen

- wenigstens am Anfang - die folgenden Objektiv verfolgen:

Man sollte den existierenden religiösen Pluralismus als einen Ausgangspunkt und einen Weg erkennen, um jede Form von Exklusivismus und theologisch konfessionellem Inklusivismus zu überschreiten, und als eine notwendige Bedingung für die Annahme der gleichen Würde aller Religionen.

Man sollte sich der Veränderung der Epoche bewusst werden, die gerade dabei ist, sich im Bewusstsein des Menschen und in der Gesamtheit aller Kenntnisse zu ereignen, sowie einer Krise, die sehr ernstlich die Plausibilität des Glaubens betrifft, um sich zusammen mit der ganzen Menschheit zu einem gemeinsamen Ausgangspunkt zu kommen, der über die Religionen hinaus geht, wo die Begegnung aller Menschen möglich wäre, ob sie religiös sind oder nicht.

Angesichts der Ungleichheit und des Ausschlusses, der die Kluft zwischen den Menschen auf Grund von Besitz, Wissen und Macht vergrößert, sollte eine Spiritualität für diese " andere mögliche Welt " daher zu der Goldenen Regel zurückkehren, die es in fast allen Religionen gibt, als gemeinsamer Grundlage und ethischem Antrieb, der fähig ist, ein Minimum von Gerechtigkeit und Freiheit anzusiedeln, um dem menschlichen Leben und der Kontinuität des Planeten Erde Würde zu verleihen.

Infolgedessen sollte eine Spiritualität für " eine andere mögliche Welt " immer mit dem Leben und der Erde verbunden sein, auf erwachsene Weise ihre Freiheit und ihre Verantwortlichkeit in der Welt ausüben, mit allen faktischen Mächten gegenüber kritisch sein, die vorgeben, sie zu bevormunden, und sich von allen Instanzen und Institutionen befreien - selbst wenn sie religiös sind - die versuchen, die menschliche Identität zu beschränken. Mit anderen Worten, niemals das Abenteuer aufgeben, in Fülle zu leben.

III) Und wie geht's weiter? In Lissabon zu besprechende Fragen

Im Prinzip könnte der Vorgang hier enden. Wir haben beiden Foren unsere Ausarbeitung vorgetragen und haben den Organisatoren des 2. WFTL einige provisorische Folgerungen zukommen lassen. Damit keiner der Beteiligten Bedenken haben muss, haben wir kein offizielles oder endgültiges Dokument vorgelegt, das das Europäische Netzwerk in irgendeiner Weise kompromittieren könnte, aber wir haben klargemacht, daß wir uns vom Europäischen Netzwerk getragen fühlen. Ein weiteres Ergebnis war, dass das Europäische Netzwerk in einer Gegend bekannt wurde, wo kaum einer jemals von ihm gehört hatte.

Was nun? Um das zu beantworten, müssen wir die Elemente sichten, auf die wir zählen können. Zunächst haben wir den Basistext, der teils kritisiert, teils mit Zustimmung aufgenommen wurde, Gruppen aus verschiedenen Ländern, die das Thema einer neuen Spiritualität ernstnahmen, als Arbeitsgrundlage vermittelt. zusätzlich gibt es zwanzig Beiträge, die wir in der dritten Arbeitsphase vor Nairobi erhielten, sowie die Texte, die jedes Teammitglied als Vortrag in Nairobi vorbereitete, und schließlich zahlreiche Beiträge, die während der WFTL-Tagung bei uns eingingen. Was sollen wir nun mit diesem Material anfangen?

Natürlich muss die Antwort hierauf vom Koordinationskomitee des Europäischen Netzwerks kommen. Das gesamte Material steht Euch zur Verfügung. Meine Aufgabe betrachte ich von diesem Moment an als beendet, und ich erwarte nun die Entscheidung des Komitees. Ich habe allerdings noch einige Anregungen zu geben. Ich könnte mir denken, daß man das gesamte Material, angemessen bearbeitet, auf unsere Website stellt oder in geeigneten Abschnitten in den Euronews veröffentlicht. Eine andere Möglichkeit, die ja von einigen bereits vorgeschlagen wurde, wäre, es bei dem Jahrestreffen in Lissabon vorzustellen und zu prüfen, ob man es in irgendeiner Weise veröffentlicht. Das ist nun Eure Entscheidung.

Sekretariat von Iglesia de Base de Madrid (Übersetzung : Gerd Wild)

Rapport sur le 2^{ème} Forum Mondial Théologie et Libération et Synthèse de l'atelier sur une « spiritualité laïque », Nairobi 16-19 janvier 2007/

SPIRITUALITE POUR UN AUTRE MONDE POSSIBLE

2^{ème} Forum Mondial de Théologie et Libération, 16-18 Janvier 2007
EVARISTO VILLAR, NAIROBI (KENYA).

D) Article de Evaristo Villar publié dans ECLESALIA, 05/02/07.

1. Environ trois cents personnes, arrivées du monde entier, ont participé du 16 au 19 janvier 2007 au 2^{ème} Forum Mondial de Théologie et Libération (FTML), qui s'est célébré à Nairobi (Kenya). Ville traversée par l'Equateur et frappée par les effets pernicioeux de la globalisation néo-libérale, avec une population de presque trois millions d'habitants et où l'anglais et le kiswahili sont les langues les plus importantes. Les trois quarts de la population habitent dans des « slums » ou bidonvilles –comme Kibera et Gorococho, qui constituent une ceinture de misère en contraste ouvert avec un centre colonial, commercial et administratif plus prospère.

Ce second forum s'inscrit sur la route ouverte par le premier, qui s'est célébré à Porto Alegre, Brésil, en janvier 2005 et qui était né à la chaleur des Forums Sociaux Mondiaux (FSM). Le lien étroit qui existe entre les forums saute aux yeux non seulement par les dates et les lieux choisis pour leur célébration (le FSM s'est célébré du 20 au 25 du même mois et au même endroit, immédiatement à la suite du Forum de Théologie et Libération) mais aussi par les thèmes choisis. La preuve en est le thème choisi pour ce II^{ème} FMTL « Spiritualité pour un autre monde possible ».

On remarque également le rapprochement, si l'on se place du point de vue du second forum, pour ce qui est de la méthodologie et des objectifs. Une méthodologie où, pour cette occasion, l'autogestion et la participation ont été plus marquées et où s'est incorporée la présence de différents mouvements et organisations de base. Et des objectifs qui s'expriment à travers l'expérience spirituelle et la réflexion sur la lutte pratique contre la pauvreté et le travail pour la paix, à travers les options pour le dialogue inter-religieux, interculturel et en perspective de genre, et à travers la participation active dans les processus de transformation de la société.

Un caractère typiquement africain, marqué par une riche variété de rythmes et de couleurs, a pratiquement imprégné tous les moments importants du forum : des vibrantes prières le matin et des chants, en passant par les symboles et les danses folkloriques, aux panneaux des tables rondes et des débats. Mais la grande nouveauté structurelle de ce second forum, outre le plus grand nombre de communications, a été, sans aucun doute, le grand nombre d'ateliers qui, en syntonie avec le motif dominant du forum, ont travaillé sur différents aspects, tels que les spiritualités, les églises, le dialogue interreligieux, interculturel et interethnique, les rituels, la justice économique et écologique, les droits humains, la démocratie et la paix, la relecture des textes sacrés, les différentes sortes de féminisme, les religions, etc.

2. Le premier jour, le forum centra son attention sur la présentation d'une analyse socio-économique, structurelle et conjoncturelle du néolibéralisme global régnant, faite par *François Houtart*, sociologue et expert du Concile Vatican II, d'une part, et de l'autre, sur l'urgence d'une spiritualité qui, centrée sur la défense de la vie, contemple la préférence de Dieu pour les pauvres puisqu'il est « Dieu de vie ». De manière brillante et pédagogique, Houtart montra, à l'aide de graphiques, la brèche croissante qui est en train de se creuser entre le Nord et le Sud et qui a pour dramatique résultat un holocauste qui cerne, de manière implacable, la population du Sud, qui s'appauvrit de jour en jour. Parmi d'autres axes d'accumulation et d'usure capitaliste Houtart souligna le négoce agraire, la privatisation des services publics et le contrôle de la biodiversité. La réponse à cette situation dramatique du point de vue d'une nouvelle spiritualité fut apportée par trois théologiens qui firent une réflexion du point de

vue des perdants : *Tinyko Maluleke*, africain, qui détacha l'apport que peuvent prêter les religions à cet effort, *Rohan Silva*, asiatique, qui approfondit la réflexion sur la nécessaire complicité des églises avec les mouvements sociaux, et *Jon Sobrino*, qui, de l'Amérique, insista à nouveau pour souligner la place centrale que doivent occuper les victimes dans l'expérience de foi des communautés chrétiennes.

Le deuxième jour, le forum consacra la matinée à réfléchir sur la réalité socio-religieuse africaine. Le dialogue entre les théologiens *John Lukwata*, ougandais, et *Philomena Mwarua*, kenian, mit au découvert certains aspects moins édifiants du processus socioreligieux africain actuel et évoqua les possibilités d'y faire face en s'appuyant sur une rencontre solide entre le christianisme et les religions autochtones. C'est en dépassant des déqualifications ataviques et des discriminations, surtout envers la femme, et des racismes sous couvert, que toutes les religions sont appelées à fonder ensemble la « libération intégrale » aussi bien des personnes des communautés et des peuples. L'après-midi de cette seconde journée nous offrit une expérience d'immersion dans les bidonvilles de Nairobi inoubliable. Quand on arrive dans le quartier de *Kibera* où l'entassement des bidonvilles et la pourriture résistent miraculeusement à la mort, on est entouré par une nuée d'enfants qui, dans leur ingénuité, vous crient constamment : « how are you ? » Comme s'ils voulaient nous dire théologiquement : « tu es disposé à entrer dans cet enfer ? », « où trouver Dieu dans cet endroit de mort ? »....

Le troisième jour et une partie de la journée suivante, le forum se consacra au travail en ateliers (on présenta les communications le mercredi matin et l'après-midi du vendredi) : Il y eut 24 ateliers qui, dans l'ensemble, semblent représenter les plus grands défis auxquels s'affronte la spiritualité de l'être humain de tous les coins de la terre. Ceux qui nous arrivent des contextes socio-économiques les plus châtiés par le néolibéralisme rampant semblent présenter une urgence spéciale. En particulier, les bidonvilles et le défi qu'ils présentent à la conscience humaine, la lutte contre le SIDA, la prostitution et le trafic de femmes ; les droits humains piétinés, la démocratie et la paix. Les théologies du pluralisme religieux, la nouvelle théologie africaine, les réseaux de rencontre entre femmes musulmanes et chrétiennes, la théologie abordée en perspective de genre, le dépassement de la théologie de l'empire et des fondamentalismes furent également abordés. De notre côté, et en partant de notre expérience européenne, nous avons aussi présenté un atelier sur certaines clés pour une expérience vécue d'« une spiritualité laïque » :

La dernière journée tout alla plus vite et fut plus concentré. Le forum se consacra le matin et une partie de l'après-midi à deux tables rondes : l'une sur le dialogue entre les traditions religieuses du point de vue d'une perspective libératrice et l'autre à la spiritualité et au respect de la diversité.

Dans la première le Dr. *Laurent Magesa* proposa comme point de rencontre, en partant de l'héritage spirituel africain, la dimension affective de l'être humain pour compenser l'excessif rationalisme occidental ; *Abdalia Ibrahim Farah*, musulman, fit appel au pardon mutuel et à l'engagement social comme point de départ et chemin de libération ; de son côté le maître hindou, *Purshottam Rao*, revendiqua le soin de la terre et l'engagement écologique comme éléments d'affirmation de la vie, présents aussi bien chez les Vedas que chez les Upanisads et le professeur *Patrick Ryan* parla de la nécessité de l'écoute et de recueillir les expériences qui proviennent des périphéries. A la deuxième table ronde intégrée par *Eunice Santana*, théologienne portoricaine, *Juan José Tamayo*, et la professeure africaine *Teresa Ocurre*, on aborda les pathologies que doit dépasser la nouvelle spiritualité et la disposition nécessaire pour accepter les nouveaux paradigmes qui s'annoncent.

Finalement, ce 2^{ème} FMTL termina par un simple hommage aux théologiens Houtart et Jon Sobrino pour avoir mis leur talent au service de la transformation sociale, dans un cas, et dans l'autre, de la projection d'une image de Dieu qui révèle son visage le plus lumineux à travers les victimes de l'histoire. Ce fut le discours brillant et émotif de l'archevêque anglican Desmond Tutu, devant la force spirituelle duquel aucun *apartheid* ne vaille, qui couronna la clôture de ce forum.

3. Je conclus cette simple chronique du 2^{ème} FTML par une brève synthèse de l'atelier sur « une spiritualité laïque » qui, appuyé par le Réseau Européen et non exempt de polémique, fut présenté

dans ce forum par *Hugo Castelli, María José Arana, José María Vigil, Pilar Yuste et Evaristo Villar*. Je signalerai également quelques propositions provisoires.

II La synthèse de l'atelier sur « une spiritualité laïque »

(L'objectif de cet atelier était de partager la recherche pour une nouvelle spiritualité qui se développe en Europe depuis les dernières décades et d'accueillir les suggestions des participants).

Le christianisme européen est en train de traverser une grande crise provoquée par les transformations de la conscience religieuse qui ne nous permet plus de « croire de la même manière ». Une première transformation se doit au *pluralisme religieux* croissant. Après avoir vécu pendant des siècles l'expérience d'un christianisme comme « la seule religion véritable », la biodiversité – et aussi la biodiversité religieuse, - perçue comme une valeur sacrée, ne nous permet plus de tels exclusivismes.. Cette nouvelle conscience affecte d'ores et déjà notre manière de vivre et de comprendre notre spiritualité et notre christianisme.

Une seconde transformation est provoquée par *le progrès des savoirs* dans leur ensemble. Dans cette nouvelle ère de la connaissance, où nous pénétrons, la religion ne peut plus continuer à jouer les rôles qu'elle a joués dans les derniers millénaires. Ce qui est maintenant en crise, c'est la forme d'expression religieuse que la spiritualité de l'être humain a adopté dans les derniers millénaires. Aujourd'hui elle a besoin de forger une autre forme d'expression. Ce qui nous lance dans une recherche, qui nous fait vivre une heure dans laquelle nos questions sont encore sans réponses.

Dans ce contexte, où trouver *un noyau* sur lequel fonder notre spiritualité dans l'avenir ? La recherche menée par maints de nos groupes, communautés du Réseau Européen, en profonde affinité avec la spiritualité latinoaméricaine libératrice, croit trouver ce noyau dans ce que l'on dénomme la *règle d'or* : « *Traite les autres comme tu voudrais que l'on te traite* » qui est, sans aucun doute, la collaboration la plus universelle parmi les religions, le chemin le plus sûr vers la paix. Parmi les chrétiens, la règle d'or s'exprime dans l'impératif catégorique de l'amour-justice libérateur, qui s'est formulé, dans les dernières décades comme « l'option pour les pauvres ». C'est par là que passe, à notre avis, le noyau de ce qui serait aujourd'hui la spiritualité essentielle.

De manière plus concrète, vers quel type de spiritualité nous acheminons-nous ? La spiritualité ne va plus être un terrain séparé de la vie et soumis à la religion pour se convertir en une dimension profonde de la vie en plénitude. Ce sera une spiritualité en grande partie déliée des religions, laïque, simplement et profondément humaine. Peut-être allons-nous vers un « postchristianisme », ou peut-être un « préchristianisme », c'est-à-dire un phénomène spirituel comme le mouvement de Jésus « avant le christianisme ».

Propositions provisoires.

Si notre hypothèse de départ se vérifiait, une spiritualité pour ce monde possible, vue de la perspective de beaucoup de ces groupes chrétiens européens, devrait poursuivre, tout au moins au début, les objectifs suivants :

On devrait reconnaître le *pluralisme religieux* existant comme un point de départ et une voie pour dépasser toute forme d'exclusivisme et d'inclusivisme théologique confessionnel et comme une condition nécessaire pour l'acceptation de l'égalité de toutes les religions.

On devrait prendre conscience du changement d'époque qui est en train de se produire dans la conscience de l'être humain et dans l'ensemble de tous les savoirs, ainsi que de la crise qui affecte très sérieusement la plausibilité de la foi pour faire cheminer ensemble toute l'humanité vers *un endroit commun* antérieur et qui va au-delà des religions, où serait possible la rencontre de tous les êtres humains, qu'ils soient croyants ou non.

Face à l'inégalité et à l'exclusion qui agrandit la brèche de séparation entre les êtres humains par la propriété, le savoir et le pouvoir, une spiritualité pour cet « Autre monde possible » devrait en revenir

à la règle d'or, qui est présente dans presque toutes les religions, comme base commune et propulseur éthique, capable d'implanter des minima de justice et de liberté qui dignifient la vie humaine et la continuité de la planète Terre.

Par conséquent, une spiritualité pour « Un autre monde possible » devrait toujours être collée à la vie et à la terre, exercer de manière adulte sa liberté et sa responsabilité dans le monde, être critique avec tous les pouvoirs de fait qui prétendent la mettre sous tutelle et s'émanciper de toutes les instances et de toutes les institutions – même si elles sont religieuses – qui essaient de limiter l'identité humaine. Autrement dit, ne jamais renoncer à l'aventure de vivre en plénitude.

III. Et maintenant qu'en est-il ? Questions à discuter à Lisbonne

En principe, le processus pourrait s'arrêter ici. Nous avons présenté l'atelier dans les deux forums et nous avons donné à l'organisation du 2^{ème} Forum Mondial Théologie et Libération quelques conclusions provisoires. De façon à tenir compte des divergences exprimées et à maintenir les esprits en paix, nous n'avons pas présenté de documents officiels ou définitifs qui auraient pu compromettre de quelque façon que ce soit le Réseau Européen, mais nous avons agi en étant totalement convaincus que nous le faisons avec le soutien du réseau Européen et pour répondre à sa demande. Le bénéfice supplémentaire que nous avons recherché est d'avoir fait connaître le Réseau Européen dans une région et un domaine de réflexion où peu de gens avaient entendu parler de lui auparavant.

Et maintenant que faire? Pour répondre à cette question, nous devons clarifier les éléments sur lesquels nous pouvons compter. En premier lieu, nous avons un texte de base qui, critiqué ou applaudi, a servi de document de travail, de réflexion et de projection pour des groupes venant de différents pays qui ont pris au sérieux ce sujet de recherche d'une nouvelle spiritualité. En outre, nous disposons des 20 contributions reçues lors de la troisième phase du projet, avant Nairobi ainsi que les nombreuses contributions faites pendant l'atelier à Nairobi. Qu'allons-nous faire avec tout ce matériel qui est à la disposition du Réseau Européen?

Il est évident que la réponse doit être donnée par le comité de Coordination du Réseau Européen, mais nous avons quelques suggestions à faire : Nous pensons que ce matériel, édité de façon appropriée pourrait être mis sur le site web du Réseau ou publié dans EURONEWS. Une autre possibilité, déjà suggérée par plusieurs, est de présenter tout ce matériel au cours de la rencontre Annuelle de Lisbonne et d'étudier la possibilité de faire une publication de tout ceci.

Secrétariat de Iglesia de Base de Madrid (IdBdM)

Informe sobre el 2a Foro Mundial de Teología y Liberación y síntesis del taller sobre “espiritualidad laica”, Nairobi 16-18 de enero de 2007

ESPIRITUALIDAD PARA OTRO MUNDO POSIBLE

II Foro Mundial de Teología y Liberación, 16-18 de enero de 2007

EVARISTO VILLAR, NAIROBI (KENYA).

I) [ECLESALIA](#), 05/02/07.-

1. Llegadas desde todo el mundo, unas trescientas personas participaron durante los días 16 al 19 de enero de 2007 en el II Foro Mundial de Teología y Liberación (FMTL), celebrado en Nairobi, Kenya. Ciudad ésta, atravesada por el Ecuador y golpeada por los perniciosos efectos de la globalización neoliberal. Con casi tres millones de habitantes y con el inglés y el kiswahili como lenguas más importantes, las tres cuartas partes de la población vive -como Kibera y Gorococho- en “slums” o barrios pobres, constituyendo un cinturón de miseria en abierto contraste con un centro colonial, comercial y administrativo más prospero.

Este segundo foro se inscribe en la ruta abierta por el primero, celebrado en Porto Alegre, Brasil, en enero de 2005 y nacido al calor de los Foros Sociales Mundiales (FSM). La vinculación estrecha entre ambos foros salta a la vista no sólo en las fechas y lugares elegidos para la celebración (el FSM se celebró el 20-25 del mismo mes y en el mismo lugar, inmediatamente a continuación del de Teología y Liberación) sino también en los temas elegidos. Prueba de ello es el lema elegido para este II FMTL “Espiritualidad para otro mundo posible”.

El acercamiento también se advierte, visto desde el segundo foro, en la metodología y en los objetivos. Una metodología que, en esta ocasión, ha sido más autogestionada y participativa, incorporando la presencia de diferentes movimientos y organizaciones de base. Y unos objetivos que se expresan en la experiencia espiritual y la reflexión de la lucha práctica contra la pobreza y el trabajo por la paz, en las apuestas por diálogo interreligioso, intercultural y en perspectiva de género, y en la participación pro-activa en los procesos de transformación de la sociedad.

El sello típicamente africano, con su rica variedad de ritmos y colores, impregnó prácticamente todos los momentos importantes del foro: desde las sentidas oraciones matinales y los cantos, pasando por los símbolos y bailes folklóricos, hasta los paneles de las mesas redondas y los debates. Pero la gran novedad estructural de este segundo foro, además del mayor número de comunicaciones, fue, sin duda, el gran número de talleres que, en sintonía con el motivo dominante del foro, trabajaron sobre aspectos como las espiritualidades, las iglesias, el diálogo interreligioso, intercultural e interétnico, los rituales, la justicia económica y ecológica, los derechos humanos, la democracia y la paz, la relectura de los textos sagrados, las diferentes clases de feminismo, las religiones, etc.

2. Durante el primer día, el foro se centró en la presentación de un análisis socio-económico, estructural y de coyuntura, del neoliberalismo global reinante, a cargo de *François Houtart*, sociólogo y perito del Vaticano II, por una parte, y en la urgencia de una espiritualidad que, centrada en la defensa de la vida, contemple la preferencia de Dios por los pobres por ser “Dios de vida”, por otra. De forma brillante y pedagógica fue mostrando Houtart con gráficos la brecha creciente que se está abriendo entre el Norte y el Sur con el dramático resultado de un holocausto que se cierne implacable sobre la población del Sur, cada día más empobrecida. Entre otros ejes de acumulación y de usura capitalista destacó Houtart el agronegocio, la privatización de los servicios públicos y el control de la biodiversidad. La respuesta a esta situación dramática desde una nueva espiritualidad llegó de la mano de tres teólogos que reflexionaron desde el lado de los perdedores: *Tinyko Maluleke*, africano, que destacó el aporte que pueden prestar a este empeño las religiones, *Rohan Silva*, asiático, que profundizó en la necesaria complicidad de las iglesias con los movimientos sociales, y *Jon Sobrino*,

que, desde América, volvió a enfatizar la centralidad de las víctimas en la experiencia de fe de las comunidades cristianas.

En el segundo día, el foro dedicó la mañana a la reflexión sobre la realidad socio-religiosa africana. El diálogo entre los teólogos *John Lukwata*, ugandés, y *Philomena Mwarua*, keniana, puso al descubierto algunos aspectos menos edificantes del actual proceso sociorreligioso africano y las posibilidades de afrontarlos desde un encuentro sólido entre el cristianismo y las religiones autóctonas. Superando atávicas descalificaciones y discriminaciones, sobre todo de la mujer, y racismo encubierto, todas las religiones están llamadas a impulsar conjuntamente la “liberación integral” tanto de las personas como de las comunidades y pueblos. La tarde de esta segunda jornada nos propició la marcante experiencia de inmersión en los barrios miserias de Nairobi. Llegados al barrio de *Kibera*, donde el hacinamiento de las chavolas y la podredumbre resisten milagrosamente a la muerte, te envuelve una nube de niños que, en su ingenuidad, te gritan constantemente: “¿how are you?”. Como queriendo decir teológicamente: “¿estás tú dispuesto a entrar en este infierno?”, “¿dónde encontrar a Dios en este lugar de muerte?”...

El tercer día y parte del siguiente el foro se dedicó al trabajo en talleres (las comunicaciones se fueron presentando en la mañana del miércoles y en la tarde del viernes). Fueron 24 los talleres que, en conjunto, parecen representar los mayores desafíos a los que se está enfrentando la espiritualidad del ser humano desde todos los rincones de la tierra. Especial urgencia parecen representar aquellos que llegan desde los contextos socio-económicos más castigados por el neoliberalismo rampante. Por ejemplo, los barrios miserias y su desafío a la conciencia humana, la lucha contra el SIDA, la prostitución y el tráfico de mujeres; los derechos humanos quebrantados, la democracia y la paz. No faltaron tampoco las teologías del pluralismo religioso, la nueva teología africana, las redes de encuentro entre mujeres musulmanas y cristianas, la teología desde la perspectiva de género, la superación de la teología del imperio y de los fundamentalismos. Por nuestra parte, desde nuestra experiencia europea, también presentamos un taller sobre algunas claves para la vivencia de “una espiritualidad laica”.

En la última jornada todo fue más de prisa y concentrado. El foro dedicó durante la mañana y parte de la tarde dos mesas: una al diálogo entre las tradiciones religiosas desde una perspectiva liberadora y otra a la espiritualidad y respeto a la diversidad. En la primera el Dr. *Laurenti Magesa*, desde la herencia espiritual africana, propuso como lugar de encuentro la dimensión afectiva del ser humano para completar el excesivo racionalismo occidental; *Abdalla Ibrahim Farah*, musulmán, apeló al perdón mutuo y al compromiso social como punto de partida y camino de liberación; por su parte el maestro hindú, *Purshottam Rao*, reivindicó el cuidado de la tierra y el compromiso ecológico como elementos de afirmación de la vida presentes tanto en los Vedas como en los Upanisads; y el profesor *Patrick Ryan* habló sobre la necesidad de escuchar y recoger las experiencias que llegan desde las periferias. En la segunda mesa, integrada por *Eunice Santana*, teóloga portorriqueña, *Juan José Tamayo*, teólogo español y la profesora africana *Teresa Ocurré*, se abordaron las patologías a superar por la nueva espiritualidad y la disposición a aceptar los nuevos paradigmas que se avecinan.

Finalmente, este II FMTL se clausuró con un sencillo homenaje a los teólogos Houtart y Jon Sobrino por haber puesto su talento al servicio de la transformación social, en un caso, y de la proyección de una imagen de Dios que revela su rostro más luminoso desde las víctimas de la historia, en otro. El broche de oro lo puso el brillante y emotivo discurso del arzobispo anglicano Desmond Tutu, ante cuya fuerza espiritual no hay *apartheid* que pueda resistirle.

3. Concluyo esta sencilla crónica del II FMTL con una breve síntesis del taller sobre “espiritualidad laica” que, impulsado por la Red Europea y no exento de polémica, finalmente fue presentado en este foro por un equipo integrado por *Hugo Castelli*, *María José Arana*, *José María Vigil*, *Pilar Yuste* y *Evaristo Villar*. Señalaré también algunas apuestas provisionales.

II La síntesis del taller sobre “espiritualidad laica”.

(*Objetivo: Compartir la búsqueda de la nueva espiritualidad que se está dando en Europa desde hace varias décadas y acoger las sugerencias que nos lleguen de los demás.*)

El cristianismo europeo está atravesando una gran crisis por las transformaciones de la conciencia religiosa que ya no nos permiten «creer de la misma manera».

Una primera transformación es consecuencia del creciente *pluralismo religioso*. Tras siglos viviendo la experiencia de un cristianismo como «la única religión verdadera», hoy en día, la biodiversidad - también la religiosa- es percibida como un valor sagrado que no permite tales exclusivismos. Esta nueva conciencia está afectando ya a nuestra forma de vivir y de comprender nuestra espiritualidad y nuestro cristianismo.

Una segunda gran transformación es causada por *el avance de los saberes* en su conjunto. En la nueva era del conocimiento, en la que estamos entrando, la religión ya no puede seguir desempeñando los papeles jugados en milenios anteriores. Ahora está en crisis la forma de expresión religiosa que la espiritualidad del ser humano adoptó en los últimos milenios. Hoy necesita otra forma de expresión. Esto nos pone en búsqueda, haciéndonos vivir una hora de preguntas sin todavía respuestas.

En este contexto, ¿dónde encontrar *un núcleo* sobre el que asentar en el futuro nuestra espiritualidad? La búsqueda de muchos de nuestros grupos y comunidades de la Red Europea, en profunda afinidad con la espiritualidad latinoamericana liberadora, cree encontrar ese núcleo en la, así llamada, *regla de oro*: «trata a los demás como quieres que los demás te traten a ti», que es, sin duda, la más universalizable colaboración entre las religiones y el más seguro camino para la paz. Entre los cristianos, la regla de oro se expresa en el imperativo categórico del amor-justicia liberador, que, en las últimas décadas, se ha formulado como «opción por los pobres». Por ahí pasa, a nuestro juicio, el núcleo de lo que hoy sería la espiritualidad esencial.

En concreto, ¿hacia qué *tipo de espiritualidad* nos dirigimos? La espiritualidad va a dejar de ser un campo separado de la vida y sometido a la religión para convertirse en una dimensión profunda de la vida en plenitud. Será una espiritualidad mayormente desligada de las religiones, laica, simple y profundamente humana. Quizá estamos yendo hacia un «postcristianismo», o tal vez un «precristianismo», es decir, un fenómeno espiritual como el movimiento de Jesús «antes del cristianismo».

Apuestas provisionales. Si nuestra hipótesis de partida fuera cierta, una espiritualidad para este mundo posible, vista desde muchos de los colectivos cristianos europeos, debería perseguir, al menos de entrada, los siguientes objetivos:

- Debería reconocer el *pluralismo religioso* existente como punto de partida y vía de superación de toda forma de exclusivismo e inclusivismo teológico confesional y como condición necesaria para la aceptación de la igual dignidad de todas las religiones.
- Debería tomar conciencia del cambio epocal que se está dando en la conciencia del ser humano y en el conjunto de todos los saberes, así como de la crisis que está afectando muy seriamente a la plausibilidad de la fe, para encaminar conjuntamente a toda la humanidad hacia *un lugar común*, previo y más allá de las mismas religiones, donde sea posible el encuentro de todos los seres humanos, sean creyentes o no.
- Ante la desigualdad y exclusión que agranda la brecha de separación entre los seres humanos por el tener, el saber y el poder, una espiritualidad para este “Otro mundo posible” debería volver a *la regla de oro*, presente en casi todas las religiones, como base común e impulso ético capaz de implantar unos mínimos de justicia y libertad que dignifiquen la vida humana y la misma continuidad del planeta tierra.

En consecuencia, una espiritualidad para “Otro mundo posible”, debería estar siempre muy pegada a la vida y a la tierra, ejerciendo adultamente su libertad y responsabilidad en el mundo, siendo crítica con todas los poderes fácticos que pretendan tutelarla y emancipándose de todas las instancias e instituciones -aún de las mismas religiosas- que intenten recortar la identidad del ser humano. O dicho de otro modo, no renunciando nunca a la aventura de vivir en plenitud. (Eclesialia Informativo autoriza y recomienda la difusión de sus artículos, indicando su procedencia).

III. ¿Y ahora qué? Cuestiones de discutir en Lisboa

En principio el proceso podría finalizar aquí. Hemos presentado el taller en ambos foros y hemos entregado a la organización del II FMTL algunas conclusiones provisionales. Para tranquilidad de todos y de todas no hemos presentado nada oficial, definitivo, que pudiera comprometer de algún modo a la Red Europea, pero sí lo hemos hecho todo con la convicción de estar amparados y promovidos por la Red Europea. Como efecto beneficioso, y también buscado, hemos dado a conocer una organización, la Red Europea, de la que muy poca gente en estos ambientes tenía antes noticia.

¿Y ahora qué? Para responder a esta pregunta, pongamos en claro los elementos con que contamos. Tenemos, en primer lugar, un texto-base que, criticado o aplaudido, ha servido de material de trabajo o disparadero para que grupos de diferentes países se hayan tomado en serio este tema de la nueva espiritualidad; tenemos, además, las 20 aportaciones dadas durante la tercera fase del proyecto, antes de Nairobi; vamos a contar, además, con los textos que cada miembro del equipo ha elaborado para su presentación en Nairobi; contamos también con las numerosas aportaciones que se hicieron durante la presentación del taller en el II FMTL. Pues bien, ¿qué hacer ahora con todo este material que está a disposición de la Red Europea?

Es indiscutible que la respuesta debe darla la Comisión Directiva de la Red Europea. En cualquier caso, me permito hacer algunas sugerencias. Pienso que todo este material, convenientemente preparado, se podría ir colgando en la web de la RE o ir presentándolo en alguna de las secciones de Euronews. Otra posibilidad, que ya algunos y algunas de vosotros habéis sugerido, es presentar todo esto en la próxima asamblea de Lisboa y estudiar la posibilidad de hacer algún tipo de edición del mismo.

Área de Secretaría de Iglesia de Base de Madrid (IdBdM)

European Network Church on the Move - Réseau Européen Eglises et Libertés
Europäisches Netzwerk Kirche im Aufbruch

Report to the Annual Conference / Bericht zur Jährlichen Konferenz /
Rapport à l'Assemblée Annuelle/ Informe a la Asamblea Anual
on/ auf /sur/contra

**Open letter to the President of Poland /Lettre ouverte au Président de la Pologne
Carta abierta al Presidente de Polonia**

English

Open letter to the President of Poland

As a network of primarily Catholic associations and communities committed to human rights within the Catholic Church and society, now with representation in Poland, this European Network shares the concern being expressed all over Europe at the prospect of the death penalty being restored in your country. We endorse the statements made by leaders of the Council of Europe and European Union referring to fundamental European texts such as the European Convention on Human Rights (ECHR) and the Charter of fundamental Rights of the EU -both ratified by Poland - and based on common principles of democratic Europe.

Crucial in our view is the fact that at stake are the values that unite us citizens of Europe, human rights values that as Christians we champion.

For this reason we should like to be confident that the Polish political authorities will take the most humane decision in full compliance with what we as Christians believe is essential to our faith.

EN Secretariat

Français

Lettre ouverte au Président de la Pologne

En tant que réseau d'associations et de communautés en majorité catholiques engagées pour la promotion et la défense des droits humains dans l'Eglise catholique comme dans la société, aujourd'hui présent en Pologne, nous partageons la préoccupation suscitée en Europe par la perspective du rétablissement de la peine de mort dans votre pays et nous adhérons aux déclarations faites par des dirigeants du Conseil de l'Europe et de l'Union Européenne s'inspirant de textes européens fondamentaux -la Convention européenne sur les droits humains (CEDH) et la Charte des droits fondamentaux de l'UE l'une et l'autre ratifiées par la Pologne- et fondés sur les principes communs à l'Europe démocratique.

Essentiel à nos yeux est le fait que sont en jeu les valeurs qui nous unissent, nous citoyens et citoyennes d'Europe, celles des droits humains pour lesquels en tant que chrétiens et chrétiennes nous sommes engagés.

Pour ces raisons, nous nous voulons confiants que les autorités polonaises prendront les décisions les plus humaines en pleine fidélité à ce que nous chrétiens et chrétiennes, croyons être l'héritage de notre foi.

Secrétariat du RE

Español

Carta abierta al Presidente de Polonia

Como red de asociaciones y comunidades en su mayoría católicas empeñadas en la promoción y defensa de los derechos humanos dentro de la Iglesia Católica como en la sociedad, con implantación en la misma Polonia, compartimos la preocupación suscitada en Europa ante la perspectiva de restablecer de la pena de muerte en su país y nos adherimos a los pronunciamientos hechos por líderes

del Consejo de Europa y de la Union Europea inspirados en textos europeos fundamentales -la Convencion Europea sobre los derechos humanos (CEDH) y la Carta de los derechos fundamentales de la UE ambos ratificadas por Polonia- y fundadas sobre principios comunes de la Europa democrática.

Trascendental para nosotros es el hecho que están en juego los valores que nos unen a nosotros, ciudadanos y ciudadanas de Europa, los de los derechos humanos por los cuales en cuanto cristianos y cristianas estamos empeñados.

Por todo esto queremos confiar en que las autoridades polacas tomen las decisiones más humanas en plena fidelidad a lo que nosotros cristianos y cristianas, creemos es la heredad de nuestra fé.

Secretariado de la RE

18. Konferenz des Europäischen Netzwerks Kirche im Aufbruch 2008
18th Conference of the European Network Church on the Move 2008
18^a Conferencia de la red europea iglesia en movimiento 2008
18^{ième} Rencontre du Réseau Européen Eglises et Libertés 2008

19. Europäischen Konferenz für Menschenrechte in der Kirche 2008
19th European Conference on Human Rights in the Church 2008
19^a Conferencia Europea por los Derechos y Libertades en la Iglesia 2008
19^{ième} Conférence Européenne pour les Droits et Libertés dans l'Eglise 2008

English

The 18th Conference of the European Network Church on the Move and the 19th European Conference on Human Rights in the Church will take place in **France at Strasbourg**

- from Thursday the 1st to Sunday the 4th of May 2008
- at the "Centre Culturel St Thomas" that is located in park of 5 hectares, near the European Institutions. It is easily reachable by public transportation since it is at a 5 minute walking distance from a bus or a tram stop.

A project of program, as well as proposals of theme will be presented at Lisbon by the French team in charge of the preparation of the conference. The actual theme of the working day will be chosen at Lisbon. Visits at the European Institutions (Council of Europe, Human Rights Court, European Parliament) might be thought of.

Deutsch

Die 18. Konferenz des Europäischen Netzwerks Kirche im Aufbruch 2008 und die 19. Europäische Konferenz für Menschenrechte in der Kirche 2008 werden in **Straßburg in Frankreich** stattfinden,

- von Donnerstag 1. bis Sonntag 4. Mai 2008
- im Centre Culturel St Thomas, das in einem 5 Hektar großen Park liegt, in unmittelbarer Nähe der Europäischen Institutionen. Es ist leicht mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar. Eine Straßenbahn- und eine Bushaltestelle sind in 5 Minuten zu Fuß erreichbar.

Ein Programmwurf und Themenvorschläge werden von der französischen Vorbereitungsgruppe in Lissabon vorgestellt. Die Versammlung wird das Thema aus den Vorschlägen auswählen. Besuche bei den europäischen Institutionen (Europarat, Europäischer Gerichtshof für Menschenrechte, Europaparlament) können vorgesehen werden.

Français

La 18^{ième} Rencontre du Réseau Européen Eglises et Libertés et la 19^{ième} Conférence Européenne pour les Droits et Libertés dans l'Eglise aura lieu en **France à Strasbourg**,

- du jeudi 1^{er} au dimanche 4 mai 2008
- au Centre Culturel St Thomas qui est situé dans un parc de 5 hectares, à proximité immédiate des Institutions Européennes. Il est très facile d'accès par les moyens de transport en commun puisqu'une station du tramway et une station de bus sont à 5 minutes à pieds.

Un projet de programme ainsi que des propositions de thème seront présentés à Lisbonne par l'équipe française d'organisation de la rencontre. L'AG choisira le thème parmi les propositions faites. Des visites aux institutions européennes (Conseil de l'Europe, Cour Européenne des Droits de l'Homme, Parlement Européen) peuvent être envisagées.

Religion and Society in Europe: Actions of the European Network
Religion et Société en Europe: Actions de Réseau Européen
Religion und Gesellschaft in Europa : Aktionen des Europäischen Netzwerks
Religión y Sociedad en Europa: Las acciones de la Red europea

<i>English</i>		<i>Deutsch</i>		<i>Français</i>		<i>Español</i>	
	<i>P</i>		<i>P</i>		<i>P</i>		<i>P</i>
Religion and Society in Europe:		Religion und Gesellschaft in Europa		Religion et Société en Europe:		Religión y Sociedad en Europa:	
Stakes and synthesis	81	Die Einsätze und die Synthese		Les enjeux et synthèse	73	Las puestas y la síntesis	
Report on the NGO sessions at the Council of Europe from, 29th January to Thursday, 1 st February 2007	82			Compte rendu de la session des OING du Conseil de l'Europe du 29 janvier au 1 ^{er} février 2007	74	Informe sobre las reuniones de organización no gubernamental en el Consejo de Europa del 30 de enero al 1 de febrero de 2007	
- Reports on the meeting of the ICO	82			- Réunion des Organisations Internationales Catholiques (OIC)	74		
- Reports on the INGO groupings	83	- Bericht über die Sitzungen der Nichtregierungsorganisationen (ONGs) beim Europarat am Mittwoch, von 30. Januar und Donnerstag, bis zum 1. Februar 2007	88	- Rapport sur les séances des OING	75		
- 3I Colloquium "Social Cohesion in a multicultural Europe: role and impact of currents of thoughts and religions"	84			- Colloque 3I "Cohésion sociale dans une Europe multiculturelle: rôle et impact des courants de pensée et des religions » Conseil de l'Europe 3 et 4 octobre 2007	77		
Declarations of grass roots Catholic movements about the future of Europe on the fiftieth anniversary of the Treaty of Rome	85		89	Déclaration des mouvements catholiques de base sur l'Europe future à cinquante ans du Traité de Rome	78	Declaración de los movimientos católicos de base sobre la Europa del futuro a los cincuenta años del Tratado de Roma	92
Model letter to Heads of state or government concerning the project of declaration of the European Council for 50 th anniversary of the Rome Treaty.	87			4) Modèle de lettre aux chefs d'Etat et de gouvernement à propos de la déclaration du Conseil Européen prévue pour du cinquantenaire du traité de Rome	80		

Religion et Société en Europe: Actions de Réseau Européen

1) Les enjeux et synthèse (présenté par François Becker)

L'évolution multiculturelle et multireligieuse, disons multiconvictionnelle, de l'Europe que nous vivons -un signe des temps- a deux conséquences prises en compte par le Réseau Européen.

- une interpellation du Réseau Européen par les croyants des autres religions, par les agnostiques et les athées. Cette interpellation de notre foi et de la manière dont elle est exprimée et vécue a conduit le Réseau Européen et plusieurs de ses membres à lancer une réflexion sur l'articulation entre spiritualité et religion. Cette réflexion animée par Evaristo Villar et son équipe a conduit à la préparation et à l'animation de deux ateliers tenus au cours du second Forum Mondial Théologie et Libération, ainsi que du Forum Social Mondial de janvier 2007 à Nairobi. Cf le rapport d'Evaristo Villar page 61.

- une prise de conscience des responsables politiques que les convictions religieuses ou philosophiques jouent un rôle important dans la construction d'une société cohésive en Europe. Cette prise de conscience a un double effet qui interpelle aussi le Réseau Européen: 1) elle conduit les responsables politiques à prendre en compte la dimension religieuse dans leur réflexion et leurs processus de décisions et 2) elle incite les hiérarchies religieuses à revendiquer la propriété des valeurs qui fondent une société cohésive et donc à revendiquer le monopole d'une expertise sur les interactions religion – société. (v. les rapports présentés dans EURONEWS 27 et dans ce numéro)

S'il est normal que les différents courants de pensée et les différents courants religieux puissent s'exprimer et que les responsables politiques cherchent à mieux les prendre en compte, le Réseau Européen intervient auprès des instances de décision politique ainsi qu'auprès des hiérarchies religieuses pour que

- les responsables politiques prennent en compte les points de vue des croyants et pas uniquement ceux des hiérarchies, et ceux des différents courants de pensée et pas uniquement des religions.
- les responsables politiques ne se déchargent pas sur des hiérarchies religieuses de la gestion de questions de société, entraînant ainsi une dérive communautariste dangereuse
- les hiérarchies religieuses ne s'approprient pas des valeurs universelles pour revendiquer un pouvoir qui les conduit à une ingérence dans la sphère politique ouvrant la voie à une instrumentalisation politique des religions, mais qu'elles acceptent de reconnaître le caractère universel de ces valeurs et que les croyants de la base et les différents courants de pensée puissent également s'exprimer et contribuer à la cohésion sociale

C'est ainsi que le Réseau Européen intervient

- par ses membres dans chacun des pays où il est représenté (cf les nouvelles des membres page 94)

- en tant que tel directement au niveau européen :

- par des actions menées auprès des institutions Européennes :
 - participation au Groupe multipartite de parlementaires européens sur religion et politique (cf le rapport d'Hubert Tournès page 46)
 - participation aux travaux du Conseil de l'Europe et notamment sur la dimension interconvictionnelle du dialogue interculturel (cf le rapport de synthèse de François Becker et Gerd Wild, page 40 et le rapport détaillé de Gerd Wild ci-dessous § 2) et par l'organisation du colloque 3I soutenu par le Conseil de l'Europe (cf le site web du réseau <http://www.european-catholic-people.eu>)
 - intervention au colloque européen de St Marin organisé par le Conseil de l'Europe et le gouvernement de St Marin sur la dimension religieuse du dialogue interculturel,
- par des actions spécifiques en réponse à un événement particulier

Parmi ces actions récentes :

a) A l'occasion de la célébration du cinquantenaire de la signature du traité de Rome l'Eglise catholique veut imposer certaines valeurs, et continue à faire campagne (v communiqué d'octobre 2006

du RE dans EURONEWS 27) pour voir inscrire Dieu et une référence explicite à la religion chrétienne dans des textes officiels de l'Union européenne (à commencer par la déclaration que devrait adopter le Conseil européen sur les valeurs fondamentales de l'Europe puis dans les futurs textes constitutionnels).

On peut citer :

- rencontre d'Angela Merkel avec le pape
- interventions de la COMECE à Bruxelles¹²
- organisation à Rome par la COMECE d'un colloque « valeurs et perspectives pour l'Europe de Demain
- réseau IXE de Bruxelles^{13 14}

Pour faire aussi entendre sa voix, le réseau Européen a

- adopté et diffusé une déclaration des catholiques de base : « Quelle Europe au commencement du millénaire ? » qui sera présentée le 25 mars 2007 avec les noms des signataires (v. § 3 ci-dessous). Ce texte a été préparé par un groupe de travail réuni à l'initiative de Vittorio Bellavite.
- lancé une action coordonnée pour une Europe laïque/secular Europe à l'occasion du cinquantenaire du traité de Rome demandant aux membres du réseau d'envoyer une lettre à leurs représentants officiels à la prochaine réunion de Berlin. Le modèle de lettre est placé au § 4 ci-dessous

b) A l'occasion de la 3^{ème} rassemblement œcuménique européen de Sibiu¹⁵ sur le thème « La lumière du Christ illumine tous les humains, espoir de renouveau et d'unité en Europe », le Réseau Européen a contribué à un texte sur « religions et Europe » dans le cadre du document qui sera présenté par les OIC du Conseil de l'Europe. Ce texte, qui pourrait être une des rares expressions de la base dans une manifestation strictement encadrée par les hiérarchies ecclésiastiques, sera publié dans le prochain numéro d'EURONEWS.

2) Compte rendu de la session des OING du Conseil de l'Europe du 29 janvier au 1^{er} février 2007

2.1 Réunion des Organisations Internationales Catholiques (OIC)/ Meeting of the International Catholic Oorganisations (ICO)/ Versammlung der Katholischen Internationalen Organisationen/ Reunión de las Organizaciones Internacionales Católicas

Les OIC se sont réunies le 29 janvier 2007 sous la présidence de Gabriel Nissim.

¹² La COMECE est la Commission des Episcopats de la Communauté Européenne constituée d'un délégué par conférence épiscopale de chacun des pays de l'Union Européenne. Il s'agit d'un lobby puissant auprès de la Commission Européenne, dont le siège est à Bruxelles :

<http://www.comece.org/comece.taf?function=newonwebsite&sub=&id=&language=fr> .

¹³ *IXE-Initiative de Chrétiens pour l'Europe* : Au cours des années 90, les Semaines Sociales de France ont pris conscience du fait que les problèmes de société ne pouvaient désormais être étudiés et débattus qu'en les situant dans le contexte international et, en premier lieu, dans le contexte européen. Les échanges engagés fin 1999 entre les Semaines Sociales de France et le Comité Central des Catholiques Allemands, le ZdK, a montré que les deux organisations partageaient profondément les mêmes préoccupations et a conduit à la constitution progressive d'un réseau de « chrétiens sociaux » venant de l'Ouest, du Centre et de l'Est de l'Europe, un réseau informel dont le premier objectif est de permettre à ses membres *de mieux se connaître et de mieux se comprendre* malgré la diversité de leurs sensibilités, de leurs histoires et de leurs cultures. Le second objectif de ce réseau est de constituer *un lieu d'observation critique de l'évolution de la construction européenne*, un lieu de réflexion en référence aux principes de la pensée sociale de l'Eglise afin de pouvoir, chaque fois que possible, s'exprimer et faire des propositions. Enfin, ce réseau est appelé à se mobiliser pour *contribuer au succès de grandes manifestations à dimension européenne*. Depuis juin 2002, ce réseau est animé par un Groupe de Travail qui regroupe aujourd'hui les représentants de douze pays européens et de la Commission des Episcopats de la Communauté européenne (COMECE).

¹⁴ Adresse du manifeste de l'IXE : http://www.ssf-fr.org/actu/2007/manifeste_ixe.php3

¹⁵ <http://www.eea3.org/>

Ordre du jour : préparation du texte des OIC pour la rencontre œcuménique de Sibiu (cf l'article plus loin) et discussion sur le travail des OING au Conseil de l'Europe.

- préparation du texte pour Sibiu

En tant que parties prenantes du Conseil de l'Europe, les OIC proposeront un texte pour trois des quatre forums sur le thème de l'Europe : témoignage, migration et religions. Les projets de texte préparés pour cette réunion sont discutés et seront finalisés lors de la prochaine réunion. François Becker a contribué au texte sur les religions

- Discussion sur le travail des OING

La question est de savoir si le travail des OING en regroupement est utile et efficace. Il apparaît que ce sont les groupes de travail et les OING dont le Conseil de l'Europe utilise les expertises qui font actuellement le travail le plus utilisé par le Conseil de l'Europe. Comment articuler leurs travaux et ceux des regroupements ?

En fait les regroupements sont des moyens de diffusion et partage d'informations, et de concertation entre les OING, ainsi qu'un lieu où peut s'organiser le travail des OING. Pour plus d'efficacité il apparaît souhaitable de procéder à des regroupements de regroupements pour en réduire le nombre.

2.2 Rapport sur les séances des OING (organisations non-gouvernementales) au Conseil de l'Europe en du 30 janvier au 1^{er} février 2007 /

(cf <http://www.coe.int/T/F/ONG/Public/>)

2.2.1 Conférence plénière 2007 des OING mardi 30 janvier 2007

L'ordre du jour de cette conférence, ainsi que les rapports d'activité de la Commission de liaison et des regroupements qui y ont été présentés sont publiés à l'adresse :

http://www.coe.int/tf/ong/public/conf%E9rence_pl%E9ni%E8re/documents/2007/index.asp#TopOfPage)

2.2.2 Rapport sur les séances des organisations non gouvernementales (ONG) auprès du Conseil Européen (CE)

Mercredi 31 janvier et jeudi 1^{er} février 2007

1. Regroupement Grande Pauvreté et Cohésion sociale (Présidence Maritchu Rall)

Rapport sur les travaux effectués depuis les dernières séances :

- Elaboration d'une plate-forme d'Ethique solidaire
- Enquêtes sur la situation familiale et, notamment, sur les nouvelles structures familiales comme, p.ex., les familles patchwork ou les familles avec parenté triple
- Formation de 3 comités d'experts pour un travail en commun avec le CE sur:
 - l'enfance et la famille
 - les personnes dans une situation de pauvreté extrême
 - les salariés avec un salaire au-dessous du seuil minimum

Discussion

Karin Forsberg, présidente du Regroupement Egalité-Parité femme-homme, souligne la féminisation de la pauvreté sur le plan mondial : 70% des pauvres sont des femmes, et, par voie de conséquence, des enfants.

Roger Beaufils, International Abolitionist Federation, condamne l'exploitation de la pauvreté dans le trafic des femmes. On oblige des prostituées enceintes à enfanter en vue de la vente des bébés et, notamment, de leurs organes. Une autre allocution porte sur la pression des salaires dans le transfert des entreprises à l'étranger.

Jean-Pierre Gollé rassemble des informations sur les activités des ONG contre la pauvreté et mentionne les rapports de Caritas et de la Banque Mondiale à ce sujet. D'après eux, 16% ou 60 millions de la population européenne sont pauvres. Pour la seule ex-Union soviétique on compte 25% de pauvres, soit, entre-temps, 40 millions d'habitants, et la pauvreté ne cesse d'augmenter surtout dans les campagnes. Gollé souligne que la pauvreté ne signifie pas seulement le manque d'argent, mais aussi un déclasserement social, l'exclusion des offres culturelles, l'absence de droits, une

recrudescence des maladies et une mort précoce. Les ONG doivent assumer un rôle de gardien face aux gouvernements en s'engageant non pas pour, mais avec les victimes, en se chargeant des plus faibles, en luttant contre les fausses accusations portées contre les pauvres et en faisant appel à la responsabilité de l'Europe pour la solidarité avec les pauvres.

Richard Fischer, Conférence des Eglises européennes, qui représente les églises protestantes, anglicanes et orthodoxes et coopère également avec l'église catholique-romaine, attire l'attention sur un rapport de 300 pages illustrant trois voies d'action : caritative, réformatrice et transformatrice, les deux dernières ayant priorité.

Victor ?/Russie décrit le changement du système social après la fin de l'Union soviétique : Tandis qu'à l'époque soviétique les transports, loyers etc. étaient maintenus à des prix modérés, ceux-ci ont monté de 30% depuis, mais le soutien financier des pauvres, par contre, n'a augmenté que de 3%.

On rapporte de divers pays que des jeunes en quête de travail sont littéralement exploités en ceci qu'on les emploie pour une période d'essai non payée, à la fin de laquelle on les remplace par d'autres dans les mêmes conditions.

D'une façon générale, l'écart augmente entre les riches et les pauvres : les premiers ont des revenus 30 à 40 fois supérieurs à ceux des salariés normaux.

Les handicapés mentaux ne trouvent pas de travail.

2. Regroupement Charte sociale européenne et politiques sociales (Présidence Marie-José Schmitt)

Le principal sujet de cette séance a porté sur la plainte collective contre les violations de la Charte sociale envers les Etats qui l'ont ratifiée. Habilités au recours peuvent l'être des syndicats et associations patronales internationaux ou nationaux, des ONG accrédités auprès du CE. Avant de porter plainte il faut vérifier si le pays « accusé » a lui-même ratifié tous les points de la Charte, ce qui n'est pas toujours le cas.

Exemples : Au Portugal il y avait deux groupements de police différemment rémunérés. Le groupement le moins payé n'a pas eu le droit de créer un syndicat, mais il a fini par avoir gain de cause après avoir porté plainte et les rémunérations sont devenues les mêmes pour les deux groupements. En France, les départements sont obligés par une loi de 1990 à rechercher quelles personnes sont les plus nécessiteuses. Jusqu'à présent seul 1/5ième de ces départements a effectué cette enquête, et c'est là qu'une « réclamation » collective devrait intervenir pour rappeler les autorités administratives à leurs devoirs.

Objectifs : Imposition d'une certaine transparence, vérification par les tribunaux, liberté de pensée et d'expression, libre choix de la forme de vie, égalité de droits...

3. Regroupement Droits de l'homme (Présidence Gabriel Nissim o.p.)

G. Nissim souligne l'appréciation croissante des ONG par le CE. Les délégués des ONG sont invités au collège directorial, au comité d'experts à participer au monitoring. Il importe maintenant de définir les priorités. Comme exemple concret fut cité le cas d'une jeune fonctionnaire d'un pays est-européen qui, chargée d'éclaircir un meurtre politique, a été attaquée dans son bureau, battue et violée plusieurs fois. Cette femme se trouve à présent placée sous protection d'une organisation française des droits de l'homme. G.Nissim et plusieurs autres délégués d'ONG pensent qu'il s'agit là d'un cas parmi mille autres. L'un des problèmes de la défense des victimes est l'obligation juridique de produire des preuves. Karine Forsberg demande qu'on s'engage non seulement contre la peine de mort, mais surtout contre la lapidation cruelle des femmes.

4. Séance commune Regroupements Droits de l'homme (Présidence Cyril Richie)

C.Richie parle du trait d'union entre les quatre piliers du CE :

- a. Assemblée parlementaire
- b. Autorités locales

- c. Conférence ONG
- d. Comité ministériel

Dans l'Interdépendance de la Démocratie et des Droits de l'homme il s'agit des Pleins Pouvoirs de l'Individu, de la participation de la société civile au processus politique. Une enquête est prévue pour 2008 en Espagne sur l'influence des media électroniques sur la démocratie (Démocratie Electronique). Fut également approuvée la première création d'un ministère de l'Immigration et des Genres en Suède (à partir du 1.1.07).

5. Séance plénière sur le dialogue interculturel et sa dimension interconvictionnelle

La première partie présidée par Christoph Spreng est une discussion sur la résolution 1510 de l'Assemblée Parlementaire sur « liberté d'expression et respect des croyances religieuses » Pendant la seconde partie présidée par François Becker, During the second part chaired by François Becker, MarieThérèse Lunen-Chenu présente avec Francois Becker le colloque prévu pour le 3/4.10.07 « La cohésion sociale dans une Europe multiculturelle ». Il souligne que les directeurs/trices des divers groupes de travail des ONG et des sections du CE penchées sur ce thème ont manifesté un grand intérêt à y participer et que le CE s'est engagé à financer les locaux et traductions simultanées et à subventionner les frais de voyage. La section 2.3 ci-dessous donne une présentation générale du colloque. Pour une présentation détaillée du programme, se reporter au site web du Réseau Européen.

2.3 Colloque International, Interculturel et Interconvictionnel "Cohésion sociale dans une Europe multiculturelle: rôle et impact des courants de pensée et des religions » Conseil de l'Europe 3 et 4 octobre 2007

L'actualité nous montre trop souvent qu'une diversité exacerbée des cultures et des convictions religieuses ou philosophiques peut devenir facteur de dissociation sociale. Nous voyons par ailleurs comment cette diversité peut au contraire devenir une richesse et contribuer à la cohésion¹⁶ sociale. La recherche des conditions favorables a cet objectif fait déjà l'objet de nombreux travaux au Conseil de l'Europe, notamment dans le cadre de dialogues interreligieux et interculturels ; on regrettera pourtant que ceux-ci sollicitent surtout les hiérarchies ou responsables d'institutions, sans que ne soient suffisamment informées et concernées les personnes de la base.

Ces constatations ont amené des associations humanistes de l'*Union Humaniste Internationale* et la *Fédération Humaniste Européenne*, des associations laïques regroupées au sein de la *Ligue Internationale de l'Enseignement et de la Culture*, ainsi que des associations de conviction chrétienne réunies par le *Réseau Européen Eglise et Libertés*, des associations de culture musulmane, telle le *Manifeste des Libertés*, et des associations de culture juive, telle le *Cercle Gaston Crémieux*, à travailler ensemble depuis plus de six mois pour organiser un colloque international, interculturel et interconvictionnel¹⁷ autour du thème suivant : « *Cohésion sociale dans une Europe multiculturelle Rôle et impact des courants de pensée et des religions* : »

Les objectifs sont de :

Montrer -exemples et témoignages à l'appui- comment de nombreuses ONG, marquées par la diversité de leurs membres apportent déjà une contribution originale à la construction d'une société cohésive en sachant briser des barrières culturelles, sociales et convictionnelles dont on peut mesurer le poids et l'importance dans une société marquée par une large immigration.

¹⁶ Il est entendu que « Cohésion Sociale » est prise dans le sens défini par le Comité européen pour la cohésion sociale (CDCS) tel qu'il a été approuvé par le Comité des ministres le 31 mars 2004 : « La cohésion sociale est la capacité d'une société à assurer le bien-être de tous ses membres, à minimiser les disparités et à éviter la polarisation. Une société cohésive est une communauté solidaire composée d'individus libres poursuivant des buts communs par des voies démocratiques ».

Cf Stratégie de Cohésion sociale révisée

¹⁷ Néologisme introduit pour bien montrer que le colloque veut prendre en compte toutes les convictions, qu'elles soient religieuses ou non.

Entreprendre à partir de ces témoignages et expériences une réflexion aussi constructive que possible. Elle sera le fruit d'un dialogue établi entre des personnes, citoyens et citoyennes de convictions différentes, plutôt qu'entre communautés. L'objectif étant de faire voir ce que peuvent et doivent apporter les différents courants de pensée et les religions pour réaliser en Europe une société cohésive enrichie par sa diversité.

Permettre une démarche démocratique en invitant des hommes et des femmes de différentes convictions à se faire entendre, à contribuer à la réflexion, à envisager, à partir de leurs expériences et savoir-faire, ce qu'ensemble nous pouvons faire concrètement pour favoriser la cohésion sociale. On cherchera à susciter réactions et expressions sur le terrain.

Le colloque cherchera à expliciter les fondements et les valeurs sur lesquels s'appuient les démarches et les actions exposées ; nous croyons que ces valeurs sont assez largement partagées pour transcender les communautés de conviction et les conduire au dialogue et à l'évolution des mentalités.

Ce colloque veut contribuer à la réflexion sur les conditions et les processus mis ou à mettre en oeuvre pour atteindre une cohésion sociale qui puisse s'enrichir de sa diversité dans un esprit d'ouverture et de reconnaissance réciproque, dans la liberté, la solidarité, la responsabilité, l'égalité des sexes et le respect des droits humains.

3) Déclaration des mouvements catholiques de base sur l'Europe future à cinquante ans du Traité de Rome

Quelle Europe au commencement du millénaire ?

Déclaration des mouvements catholiques de base sur l'Europe future à cinquante ans du Traité de Rome

Sur notre continent la collaboration entre les Etats qui ont donné vie à l'Union Européenne a été une entreprise hautement positive dans l'histoire des dernières décennies. A présent, après la chute du mur de Berlin et la fin du bipolarisme, l'Europe se trouve devant des défis inédits: l'ouverture en cours aux pays de l'Est puis à la Turquie, son rôle dans le monde, la forte immigration en provenance de pays tiers, le fonctionnement de ses institutions et les objectifs à poursuivre en ce qui concerne sa propre cohésion interne, l'équité sociale et la croissance soutenable de l'économie.

A l'occasion du cinquantenaire de la signature du Traité de Rome, les Etats européens cherchent à énoncer les valeurs et les stratégies pour faire face aux difficultés présentes. Les évêques d'Europe aussi préparent des documents et des initiatives mais en y associant bien peu le peuple de Dieu. Quant à nous, chrétiens qui vivent leur foi dans l'Eglise catholique sans exercer quelque rôle que ce soit, nous voulons contribuer à la réflexion sur l'Europe au sujet de quelques questions de fond

1) le rôle de l'Europe dans le monde doit être au premier plan des préoccupations. Il ne suffit pas de proposer une politique extérieure commune, il faut dire laquelle. Nous pensons que l'Europe peut et doit :

-- assumer un rôle différent de celui qu'elle a joué dans le passé, par ses politiques communautaires et vis à vis des grandes institutions internationales (Nations-Unies, Fond Monétaire, Banque Mondiale, Organisation Mondiale du Commerce) pour ce qui concerne les rapports entre le Nord et le Sud du monde, afin de combattre les effets négatifs de la mondialisation libérale et de promouvoir un développement soutenable et de combattre la pauvreté;

--marquer sur la scène internationale une nette discontinuité avec le passé, en affirmant son indépendance vis à vis de l'unique puissance globale restante pour devenir point de référence pour une politique de médiation et de paix dans les zones de conflit (surtout au Moyen-Orient et en Afrique, comme la demande lui en est souvent faite;

-- mettre en oeuvre en conséquence une politique de séparation de ses structures militaires propres de celles des Etats-Unis, engager la réduction des dépenses militaires, interrompre toute exportation

d'armes et simultanément lancer des initiatives propres ou promouvoir celles des Etats membres ou d'organisations de la société civile en matière d'actions nonviolente de prévention, de médiation et de gestion des conflits;

2) les droits des citoyens et des travailleurs sont affirmés dans plusieurs textes officiels de l'Union Européenne mais leur protection doit être mise en oeuvre avec une plus grande détermination. En particulier les droits sociaux fondamentaux sont encore garantis de façon insuffisante parce que prévaut l'idéologie et le système du libéralisme économique. Les problèmes posés par la défense des conquêtes sociales sont à affronter avec prudence et équité pour éviter la formation de nouvelles grandes poches de pauvreté parmi les personnes les plus faibles (retraités, chômeurs, jeunes familles nombreuses...). L'égalité de genre elle-même n'est pas encore suffisamment protégée et promue;

3) sur notre continent les "derniers" dont parle l'Evangile sont les travailleurs et leurs familles qui proviennent des pays extracommunautaires. La politique de l'U.E. et des pays membres n'est pas à la hauteur des besoins et des attentes légitimes tant des personnes déjà arrivées en Europe que de celles qui veulent y venir; elle est en outre peu consciente de l'apport de ces nouvelles énergies à la société européenne;

4) les pouvoirs criminels sont en expansion à la faveur de la mondialisation de l'économie et de la communication et se répandent dans toute l'Europe sans que les institutions aient conscience de la gravité de cette réalité et s'y attaquent de manière radicale et continue.

Tandis que nous faisons ces propositions pour une nouvelle Europe, l'esprit tourné vers l'Evangile, nous ne comprenons ni ne soutenons les déclarations répétées et l'activisme des évêques pour obtenir l'inscription dans les textes constitutionnels de l'UE et dans la future "Déclaration de Berlin" de références aux "racines chrétiennes" de l'Europe et voire l'invocation à "Dieu". En effet, nous sommes convaincus que l'histoire de l'Europe a été marquée par bien plus d'une culture, que même l'empreinte forte laissée par le christianisme comporte bien des ombres et que la séparation de la sphère religieuse d'avec la sphère politique est une grande valeur humaine et chrétienne. De plus le risque existe que, à cause des revendications des évêques, d'autres viennent à leur tour revendiquer leur propre 'identité' et que se créent ainsi des incompréhensions et divisions inutiles et dépassées. La Parole de Dieu, pour être écoutée et accueillie, n'a pas besoin de reconnaissances ou de rôles distribués par l'autorité civile. Elle doit être proposée par une Eglise pauvre et par un ministère gratuit. Il nous semble que suffit la garantie de la liberté religieuse, y compris dans toute sa manifestation collective, qui est prévue à l'art. 10 de la Charte des droits fondamentaux (Charte de Nice) et nous ne tenons pas pour opportune la présence institutionnalisée des églises dans le fonctionnement de l'U.E. (art. 52. 3 du projet de Constitution européenne). Il nous semble suffisant que les églises et leurs organisations fassent entendre leur voix selon les modalités ordinaires prévues par l'art. 47, selon les règles de la démocratie participative.

Nous formons aussi le voeu que les catholiques des pays européens s'attachent à discuter en toute liberté de la situation actuelle des rapports Etat/Eglises qui diffèrent de pays à pays mais qui sont, presque partout fondés sur un régime de privilège pour ce qui concerne l'Eglise catholique. Nous voudrions que la réflexion s'inspire de la Constitution conciliaire *Gaudium et Spes* et, en particulier, du chap. 76 où il est affirmé que l'Eglise "ne met pas son espérance dans les privilèges accordés par l'autorité civile et dès lors renoncera à l'exercice de certains droits acquis légitimement, là où elle constate que leur usage pourrait faire douter de la sincérité de son témoignage". Nous sommes conscients que mettre en débat ces relations signifie aussi penser à une Eglise toujours plus Peuple de Dieu et toujours moins structure hiérarchique. C'est ce qu'avait proposé et commencé à faire le Concile oecuménique Vatican II.

Tandis que nous réfléchissons sur l'avenir de l'Europe dans une période critique de l'histoire de l'humanité, nous sommes conscients de toutes les responsabilités qui nous incombent directement dans le cheminement oecuménique des Eglises chrétiennes, trop lent alors que le peuple chrétien est en avance sur ceux qui le conduisent. Tout autant pèse sur nous la responsabilité d'un dialogue avec les autres religions, en premier lieu avec l'islam. La convergence des religions sur les grands objectifs

d'une éthique sociale commune et d'un vivre-ensemble des peuples seraient pour notre continent et ses institutions une contribution extraordinaire. Les paroles de l'Évangile nous guident en nous donnant l'espérance qu'une nouvelle Europe puisse contribuer à la construction d'un autre monde possible.

Rome- Berlin 25 mars 2007

4) Modèle de lettre aux chefs d'Etat et de gouvernement à propos de la déclaration du Conseil Européen prévue pour du cinquantenaire du traité de Rome en préparati

Le nombre et la diversité des déclarations rendues publiques à la veille du cinquantenaire des traités de Rome et dans la perspective d'une relance du processus constitutionnel de l'Union européenne témoignent de la vitalité de l'opinion publique et d'un attachement fort aux valeurs fondatrices de l'Europe.

C'est avec une vive inquiétude que nous observons les efforts que déploient la présidence allemande de l'Union, plusieurs gouvernements ainsi que d'importantes forces politiques et les Eglises, en faveur d'une introduction d'une référence aux racines chrétiennes de l'Europe voire à Dieu dans la déclaration que devrait adopter le Conseil européen qui se tiendra le 25 mars à Berlin .

L'inscription de références religieuses spécifiques dans un texte officiel de l'Union serait de nature à porter atteinte au principe de séparation des sphères religieuse et politique et, comme le font apparaître les travaux préparatoires de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne et le Traité constitutionnel, elle serait une cause de division et risquerait de susciter d'autres demandes identitaires similaires. Les travaux que mène le Réseau européen Eglises et libertés sur la cohésion sociale en Europe confirment qu'une telle référence à une seule religion irait à l'encontre des briserait les efforts nombreux entrepris en Europe pour développer la cohésion sociale, ce qui ne serait pas en cohérence avec les visées et enjeux de l'année 2008, proclamée année du dialogue interculturel dans l'Union européenne.

C'est pourquoi nous en appelons à vous pour que les représentants de notre pays au Conseil européen veillent à sauvegarder les principes de la laïcité/secularism et s'opposent à l'introduction de références religieuses spécifiques dans la Déclaration de Berlin, respectant ainsi les termes consensuels du préambule de la Charte.

Vous trouverez ci-joint une déclaration rendue publique par le Réseau européen Eglise et liberté à l'occasion du cinquantenaire du traité de Rome "Quelle Europe au début du millénaire?"

Nous vous prions de croire en l'expression de nos sentiments respectueux et dévoués

Religion and Society in Europe: Actions of the European Network

1) The stakes and synthesis (présented by François Becker)

The multicultural and multi religious, say multiconvictional, evolution of Europe that we are presently living – a sign of time - has two consequences taken into account by the European Network:

- first, its questioning by the believers of other religions and by agnostics and atheists. This questioning of our faith and of the manner that it is expressed and lived lead the European Network and several of its members to undertake a reflexion on the articulation between spirituality and religion. This reflexion conducted by Evaristo Villar and his team lead to the preparation and the leading of two workshops held during the second World Forum Theology and Liberation and during the second Social World Forum. (see the report of Evaristo Villar page 61).
- second, an awareness of persons in charge of policy that religious or philosophical convictions play an important role in the building of a cohesive society in Europe. This awareness has two effects that question the European Network : 1) It leads the persons in charge of policy to take into account the religious dimensions in their reflection and in their decision processes, and 2) it incites the religious hierarchies to claim the ownership of values that are at the basis of a cohesive society and therefore to claim their monopoly for an expertise on religion-society interaction (see the reports presented in EURONEWS 27 and in this issue)

If it is normal that the different currents of thoughts and the different religious currents express their views and that the persons in charge of policy try and better take them into account, the European Network intercedes with bodies that make political decisions, as well as with religious hierarchies in order to insure that:

- persons in charge of policy take into account the point of views of the believers and not only of the hierarchies, as well as those of the different currents of thoughts and not only of religions;
- persons in charge of policy do not delegate to religious hierarchies the management of societal affairs, that would generate a dangerous communitarist drift ;
- the religious hierarchies do not appropriate universal values to claim a power that would lead to an interference in the political sphere, opening thus the way to a political instrumentalisation of religions, but insure that they agree to recognize the universal character of these values and the ability of the believers as well as of the atheists and agnostics to express themselves and to contribute to the social cohesion.

The European Network intervenes along these lines

- by its members in each contry where it is represented (see News from the countries p 94)
- by itself directly at the European level :
 - through the actions that it undertakes in the frame of the European Institutions:
 - participation in the All party Working Group Separation of religion and politics of european paliamentaries (see the report of Hubert Tournès page 42
 - participation in the works of the Council of Europe and particularly by its contribution to the work on the interconvictional dimension of the intercultural dialogue (see the synthetic report of François Becker et Gerd Wild, page 37 and the detailed report by Gerd Wild below § 2) and by the organization of the 31 colloquium supported by the Council of Europe (see the web site of the European Network <http://www.european-catholic-people.eu> , and section 2.3 below)
 - contribution to the european conference organised at San Marino by the Council of Europe and the government of San Marino on the religious dimension of the intercultural dialogue in April 2007.
 - Through specific actions in response to an event.

Among those actions :

a) On the occasion of the celebration of the fiftieth anniversary of the signature of the treaty of Rome, the catholic Church would like to impose some values and to continue to campaign (see the press release of October 2006 published in EURONEWS 27) for the inclusion of God with an explicit reference to christian religion in the official documents of the European Union (to begin with the declaration that the European Council should endorse at Berlin on the fundamental values for Europe and then in the forthcoming constitutional documents). One can quote:

- meeting of Angela Merkel with the Pope
- intervention of the COMECE at Brussels¹⁸
- organisation by the COMECE in Rome of a congress, the 23rd-25th of March 2007 “ Values and Perspectives for Europe’s future”¹⁹
- IXE network²⁰ at Brussels²¹

In order to make its voice heard, the European Network :

- adopted and distributed a declaration of grass roots Catholic movements about the future of Europe on the fiftieth anniversary of the Treaty of Rome that will be presented the 25th of March with the names of the signatories (this declaration is placed on § 3 below). This text was prepared by a working group established by Vittorio Bellavite.
- launched a coordinated action for a secular (laïque) Europe at the occasion of the fiftieth anniversary of the Rome treaty asking the members of the Network to send a letter to their official representatives at the next meeting in Berlin. A model letter is placed on § 4 below.

b) At the occasion of the 3rd ecumenical European Ecumenical Assembly at Sibiu²² on the theme « The light of Christ shines upon all, Hope of renewal and Unity for Europe », the European Network contributed to a text on « Religions and Europe » in the frame of the document that will be presented by the ICO (International Catholic Organisations) of the Council of Europe. This text, that could be one of the few expressions of the base in a meeting strictly supervised by the hierarchies, will be published in the next issue of EURONEWS.

2) Report on the meetings of the INGO of the Council of Europe held from 30 January to 1st of February 2007

2.1 Meeting of the International Catholic Organisations (ICO)/ Versammlung der Katholischen Internationalen Organisationen/ Reunión de las Organizaciones Internacionales Católicas

The ICO met the 29th of January 2007. The meeting was chaired by Gabriel Nissim, OP, with the agenda : preparation of the text of the ICO for the 3rd ecumenical meeting of Sibiu and discussion on the work of the INGO at the Council of Europe.

- preparation of the text for Sibiu

As part of the Council of Europe, the ICO will submit a text for three of the four forums on the theme of Europe : testimony, migration and religions. The drafts of the texts prepared for this meeting were discussed and amended. They will be finalized for the next meeting in April. François Becker contributed to the text on religions.

- Discussion on the work of the INGO

The issue is to know if the work of the INGO within the groupings is useful and efficient. It seems that the work of the working groups and the expertise of the INGO are the most used by the Council of

¹⁸ COMECE is the Commission of the Bishops' Conferences of the European Community. It is made up of Bishops delegated by the Catholic Bishops' Conferences of the European Union and it has a permanent Secretariat in Brussels:

http://www.comece.org/comece.taf?_function=news&id=1&language=en

¹⁹ <http://tisk.cirkev.cz/res/data/010/001269.pdf?seek=1172505186>

²⁰ IXE-Initiative of Christians for Europe :).

²¹ Address of the manifest published by IXE : http://www.ssf-fr.org/actu/2007/manifeste_ixe.php3

²² <http://www.eea3.org/>

Europe. How to articulate their work with that of the groupings? In fact, the groupings are means of diffusion and sharing information and a place where the work of the INGO can be organized. In order to increase the efficiency of the work of the groupings, it is suggested to group several groupings in order to reduce their number.

2.2) Report on the NGO sessions at the Council of Europe on Wednesday, 31st January , and Thursday, 1st February 2007

2.2.1 Pleanry INGO Conference 2007 Tuesday January the 30th

The agenda, as well as the reports of the liaison committee and of the groupings presented during this conference are published at the address:

http://www.coe.int/tf/ong/public/conf%20ence_pl%20ni%20re/documents/2007/index.asp#TopOfPage)

2.2.2 Report on the NGO sessions at the Council of Europe

1. Grouping "Dire Poverty and Social Cohesion" (Chair: Maritchu Rall)

Report on the work done since the last session period:

- a. working out a declaration of the principles of an ethic of solidarity
- b. Examining the situation of families, including new forms, e.g. patchwork families and families with a third parent
- c. Forming 3 expert committees for cooperating with the Council of Europe on
 1. Childhood and family
 2. Persons living in extreme poverty
 3. People in jobs with pay insufficient for a living minimum

Discussion:

Karin Forsberg, who chairs the workshop on gender- equality, draws attention to the fact that allover the world poverty has increasingly become the condition of women. Meanwhile 70% of the poor are women, and this also affects a great number of children. Roger Beauflis of the International Abolitionist Federation denounces the exploitation of poverty for the trade with women. Pregnant prostitutes are often compelled to give birth to a child, which will then be sold, in some cases for the purpose of selling its organs. A fur- ther speaker points out that firms move to other countries so that they can drastically cut wages.

Jean-Pierre Golle, who collects information about the activities of NGOs against poverty , refers to reports of Caritas and the World Bank, which count 16% of the population of Europe (= 60 million persons) as poor. In the former Soviet Union, 25% of the inhabitants (= 40 million) live in poverty. This is increasingly the case in rural areas. Golle points out that poverty means not only a lack of money, but also a loss of social status, exclusion from cultural activities and a loss of legal means, more illness and earlier death. The NGOs must take over the role of whistle-blowers, so that governments will support the disadvantaged, aid the weakest members of society , reMe false allegations that poverty is the fault of the poor and advocate Europe's solidarity with those in need. Richard Fischer of the Conference of European Churches (CEC), representing Protestant, Anglican and Orthodox Churches, but also cooperating with the Roman Catholic Church, offers a 300-page report pointing out three ways of action: 1. works of charity , 2. reform and 3. transformation, with a clear preference for the last two.

Victor N. from Russia gives an account of changes in the social system after the demise of the Soviet Union. While, in Soviet days, the cost of transport, lodging, etc. was kept at a very modest level, they have since risen by 30%, while financial allowance for the poor has increased by only 3%.

In several countries young people looking for a job are frequently exploited. They are employed for an unpaid trial period, after which they are replaced by other trial employees. In general, we find that the gap between the rich and the poor is widening, the income of rich people being between 30 and 40 times that of the average earner. The mentally handicapped have no chance at all of getting a job.

2. Grouping "European Social Charter and Social Policy" (Chair: Marie-Jose Schmitt)

Stress was laid on collective legal action against countries that have violated the Social Charter, which they had ratified. The following are entitled to sue: national and international trade unions and unions of employers, also NGOs accredited to the Council of Europe. Before entering a legal action, it should be examined if the country to be sued has signed all the points of the Charter, which is by no means always the case.

Here are some examples of collective legal action: Portugal has two separate police forces with very different salaries. One of these, the law-court police, which receives the lower remuneration, was refused the right of founding a union of its own. They succeeded in pushing through their right to found a union. As a result of this, the inequality of salaries was done away with. In France, departments are obliged by law to inquire which persons have the greatest need of aid. So far only one fifth of the departments have implemented this law. In this case a collective legal reclamation could remind the authorities of their obligation.

Aims: Enforcing transparency, getting courts to review the decisions of authorities, freedom of thought and of expression, freedom to choose a way of life, equal rights for all persons.

3. Grouping "Human Rights" (Chair: Gabriel Nissim O.P.)

Gabriel Nissim reports that NGOs enjoy an increasing esteem with the Council of Europe. Representatives of NGOs are now members of the Board of Directors and the Expert committees and are invited to take part in monitoring. At present the aim is to set priorities. What this can mean in practice is demonstrated by the case of a young female official in an Eastern European country. She was engaged in the inquiry into a case of political assassination. She was set upon in her office, beaten up and raped several times. She is now protected by a French human rights organisation. G. Nissim and several other NGO members consider this only one of many comparable cases. One problem in legal proceedings in the interest of the victims is the difficulty to provide irrefutable evidence. Karin Forsberg demands not only that there should be not only opposition to the death penalty in general, but also to its particularly cruel form executing women by stoning.

4. Joint session of the groupings "Human Rights" (Chair: G.Nissim O.P.) and "Civil Society and Democracy" (Chair: Cyril Ritchie)

C. Ritchie speaks of a "Quadrilogue" between the four pillars of the Council of Europe:

a. Parliamentary Assembly, b. Local authorities, c. NGO Conference, d. Committee of Ministers

"Interdependence of Democracy and Human Rights" is concerned with the "Empowerment of the Individual" and with the involvement of civil society in politics. It is envisaged for 2008 to enquire into the influence of electronic media on the democratic process in Spain (Electronic Democracy). The establishing of the first Ministry of Immigration and Gender in Sweden on January 1st 2007 was generally welcomed.

5. Plenary session on the intercultural dialogue

The first part, chaired by Christoph Spreng is a discussion on resolution 1510 of the Parliamentary assembly on "liberty of expression and respect of religious beliefs"

During the second part chaired by François Becker, Marie-Therese van Lunen-Chenu, together with François Becker presents the plans for the conference on "Social Cohesion in a Multicultural Europe", to be held on 3rd and 4th October 2007. He says that the chairpersons of several taskforces of NGOs have shown great interest and are keen to take part. Section 2.3 gives a general presentation of the colloquium and a more detailed plan of this conference is given in the web page of the European Network.

Translated into English by Oswald Stein

2.3 International Intercultural Interconvictional colloquium "Social cohesion in a multicultural Europe: role and impact of currents of thought and religions"

Council of Europe 3 and 4 October 2007

If the diversity of cultures and religious or philosophical convictions can prove to be a cause of social disruption, as, unfortunately, current events remind us periodically, it is no less true that this diversity

can also contribute to social cohesion when certain conditions -to be identified- are met. A good deal of work has been devoted to such identification at the Council of Europe, notably within the framework of interreligious and intercultural dialogue primarily established with hierarchies.

Awareness of this situation has led humanist associations grouped together in the 'Humanist International Union and the European Humanist Federation, secular associations grouped in the International League of Teaching and Culture, associations of Christian conviction grouped in the European Network Church on the move, associations of Muslim culture such as the Manifesto for freedoms, and associations of Jewish culture such as the Gaston Crémieux Circle to meet and consult together over the last six months to set up an international, intercultural and interconvictional²³ colloquium with the following goals:

- to demonstrate, with specific examples and witnesses, that a number of NGOs comprised of men and women of different religious or philosophical convictions are already bringing original input to help build a cohesive society by breaking down cultural, social, conviction-based barriers, especially important in a society in which immigrants have different religious, philosophical and cultural convictions.
- beginning from these experiences, to carry out as constructive a reflection as possible, stemming from dialogue between citizens of such different convictions (and not between communities), to learn what the various currents of thought and religions can do to achieve a cohesive society in Europe, all the richer for these diverse convictions. The purpose is to give voice to the people.
- to open the way democratically for men and women of different convictions to be heard and for their know-how to thus contribute to jointly foster social cohesion.

The theme of this Colloquium is « Social cohesion²⁴ in a multicultural Europe: role and impact of currents of thought and religions »

Our hope is to help change mentalities and clarify the values on which the proposed actions are based, values that can transcend conviction-based communities, as they are widely shared. This could then contribute to the conditions and processes being, or to be, carried out to achieve social cohesion, mutually enriched with our respective diversities, in a spirit of reciprocal openness and of freedom, solidarity, responsibility, gender equality and respect of human rights.

3) Declarations of grass roots Catholic movements about the future of Europe on the fiftieth anniversary of the Treaty of Rome

Which Europe at the beginning of the Millennium?

Declarations of grass roots Catholic movements about the future of Europe on the fiftieth anniversary of the Treaty of Rome

In our continent, the collaboration of the countries that gave life to the European Union has been a very positive project in the history of the last decades. Now, after the fall of the Berlin Wall and the end of the Cold War, Europe faces new challenges. These are the current opening to Eastern Europe and, following them, to Turkey, Europe's role in the world, the high rate of immigration from third countries, the correct operation of her institutions and the objectives to be pursued to ensure her own internal cohesion, social equity and sustainable growth of the economy.

²³ This neologism is used instead of inter-religious to mean that this colloquium is willing to include all convictions and not only religious ones.

²⁴ The definition of Social cohesion is that approved by the committee of ministers of the Council of Europe. It reads: *the capacity of a society to ensure the welfare of all its members, minimising disparities and avoiding polarisation. A cohesive society is a mutually supportive community of free individuals pursuing these common goals by democratic means.*

On the occasion of the fiftieth anniversary of the signing of the Treaty of Rome, the European countries want to outline values and strategies to overcome the difficulties that are presented. Additionally, the RC bishops of Europe are preparing documents and initiatives but with hardly any involvement of God's people. We, as Christians who live our faith in the Catholic Church at grass roots level, also want to contribute our reflections about Europe with respect to some basic questions:

1) The role of Europe in the world must be at the centre of our thoughts. It is not sufficient to propose a common policy basis, it is necessary to explain the policies. We think that Europe can and must:

-- adopt a different role to the past in her community policies with the major international institutions (United Nations, International Monetary Fund, World Bank, World Trade Organization) with respect to the relationships between the North and South of the world with the object of combatting the negative effects of free market globalisation, by promoting a sustainable development and combatting poverty;

-- signal a marked end to the past in the international scene by confirming her independence from the USA, the only global power, and to become a reference point for a policy of mediation and peace in the conflict areas (especially in the Middle East and Africa) where it is very much required;

-- activate the means to achieve a policy of separation from the military structures of the USA, start reducing military expenditure, interrupt all exports of arms and develop her own initiatives or promote and support the member countries or civilian organizations involved in non-violent actions for the prevention, mediation and control of conflicts.

2) The rights of the citizens and workers are confirmed in certain documents of the European Union but their application must be pursued with greater determination. Specifically, basic social rights are still insufficiently guaranteed because the ideology of the free market system takes precedence. The problems relating to the defence of the social system must be prudently confronted in an equitable manner to avoid the formation of new large manifestations of poverty amongst the under privileged (pensioners, unemployed, youth, large families...). The question of gender equality is not sufficiently legislated and underwritten;

3) In our continent, the marginalised of the Gospel are the workers and their families who come from countries outside the Community. The policies of the EU and the member countries are insufficient with respect to their legitimate requirements both for those immigrants already in the Union or those who want to enter; and are singularly unappreciative of the contribution of this new energy to European society.

4) Criminal organizations of all kinds are on the increase, thanks to the globalization of the economy and communications and they are expanding in Europe whilst the institutions ignore the gravity of the situation and do not promote the necessary radical, continuous and varied interventions.

Whilst we make these proposals for a new Europe with our hearts and minds attuned to the Gospels, we cannot understand and do not support the continuous pronouncements and the activities of the Catholic bishops to obtain in the constitutional texts of the EU and in the announced "Declaration of Berlin" references to the "Christian roots" of Europe and the reference to "God". We are convinced that the important cultures in the history of Europe are manifestly more than one, that the strong marks left by Christianity are full of so many shadows and that the clear separation of the religious sphere from the civil one, is of major importance both for Humanity and Christianity. There also exists the risk that due to this claim by the bishops, other claims to their own "identity" can arise thus causing misunderstandings and useless antihistorical divisions. The Word of God to be heard does not require to be recognised or legislated for by the civil authorities and should be proposed by a poor Church and a ministry of service without charge. We feel that there is sufficient protection for religious liberty, equally as a private person and collectively, as provided in Article 10 of the Charter of fundamental rights (see the Treaty of Nice) and we do not consider necessary the institutionalised presence of the churches in the governance of the EU (Article 52 paragraph 3 of the project for a European Constitution. We consider it is sufficient for the churches and their organizations to make their voices

heard by means of the ordinary methods provided in Article 47 in accordance with the corresponding rules of participative democracy.

We also propose that the Catholics of the European countries begin to discuss in depth and with liberty the existing situations of the relationships between the State and the Churches which vary from country to country, although almost everywhere, they are founded on conditions of privilege for the Catholic Church. We hope to see the reflection being inspired by the *Gaudium et Spes* constitution of Vatican II, which, in chapter 76, indicates that the Church "does not place her hopes in privileges offered by the civil authorities but, on the contrary, renounces certain rights legitimately acquired, where it could be considered that their use could place in doubt the sincerity of her testimony". In consequence, we should accept that by discussing these relationships we are thinking more of a Church in line with God's people and less of a mere hierarchical structure. And that was what was proposed at the start of the 2nd Ecumenical Vatican Council.

Whilst we reflect on the future of Europe at the start of the millennium in a critical moment of the history of humanity we must be also act in consequence to establish the nature and extent of our direct responsibilities in the ecumenical path of the Christian churches whose hierarchies proceed too slowly whilst the Christian people are more advanced than those who guide them. Likewise, we must also bear the responsibility for dialoguing with other religions, especially with Islam. The convergence of religions and their major objective for a common social ethics for all people to live in harmony would be an extraordinary contribution for our continent and its institutions. We must follow the words of the Gospels in the hope that a new Europe can contribute to make another possible world.

Roma- Berlin 25th March 2007

4) Model letter to Heads of state or government concerning the project of declaration of the European Council for 50th anniversary of the Rome Treaty.

The number and diversity of statements released on the eve of the fiftieth anniversary of the Rome treaties and in the perspective of a relaunch of the constitutional process of the European Union bear witness to the vitality of public opinion and to a strong-minded attachment to the founding values of Europe.

It is a worry to us to observe the endeavours of the German presidency of the Union, several governments, important political forces politiques and the Churches, in favour of introducing a reference to Christian roots of Europe indeed to God in the declaration to be adopted by the European Council to be held on 25 mars in Berlin .

Writing down specific religious references in an official text of the Union would not only be a breach of the principle of separation of religious and political spheres but also, as appears from the preparatory proceedings of the EU Charter of fundamental rights and of the Constitutional Treaty, it would cause division and might give rise to other similar identitary demands. The work carried on by the European Network Church on the Move on social cohesion in Europe confirms that such a reference to a single religion would be detrimental to the many efforts undertaken in Europe towards fostering social cohesion. This would not be in keeping /consistent with the aims and stakes of the year 2008, proclaimed Year of the intercultural dialogue in the European Union.

That is why we appeal to you to ensure that our country's representatives in the European Council do their best endeavours to safeguard the principles of secularism/laïcité and oppose to introducing specific religious references in the Berlin Declaration, thus respecting the consensus laid down in the preamble of the Charter.

Please find attached the text of a declaration released by the European Network Church on the move on the occasion of the fiftieth of the Rome treaties "Which Europe at the beginning of the millenium?"

Curtesy form

Religion und Gesellschaft in Europa : Aktionen des Europäischen Netzwerks

1) Die Einsätze und die Synthese

sieh den Engländer oder französische Texte

2) Bericht über die Sitzungen der Nichtregierungsorganisationen (ONGs) beim Europarat am Mittwoch, von 30. Januar und Donnerstag, bis zum 1. Februar 2007/

1. Arbeitsgruppe Große Armut und sozialer Zusammenhalt (Leitung Maritchu Rall)

Bericht über die Arbeit seit der letzten Sitzungsperiode :

- a. Erarbeitung einer Grundsatzklärung zu einer Ethik der Solidarität
- b. Untersuchungen zur Familiensituation, u.a. zu neuen Familienformen, z.B. Patchworkfamilien oder Familien mit einem 3. Elternteil
- c. Bildung von 3 Expertenkomitees für die Zusammenarbeit mit dem ER zu
 1. Kindheit und Familie
 2. Personen, die in extremer Armut leben
 3. Arbeitnehmer mit Einkommen, die nicht das Existenzminimum sichern

Diskussion:

Karin Forsberg, Vorsitzende der Arbeitsgruppe Gleichheit-Gleichberechtigung, Frauen-Männer weist auf die Feminisierung der Armut weltweit hin, 70% der Armen sind Frauen, dabei sind Kinder immer mit betroffen.

Roger Beaufils, International Abolition Federation (Internationale Vereinigung für die Abschaffung der Sklaverei) prangert die Ausnutzung der Armut für den Frauenhandel an. Schwanger werdende Prostituierte werden gezwungen, ihre Kinder auszutragen, die dann verkauft werden, u.a. um ihnen Organe zu entnehmen. Ein weiterer Redebeitrag erwähnt die Lohndrückerei bei Firmenverlagerungen ins Ausland.

Jean-Pierre Gollé sammelt Informationen über Aktivitäten der NGOs gegen die Armut, weist auf Berichte von Caritas und Weltbank hin. Danach 16% oder 60 Millionen der Bevölkerung Europas arm. Allein in der Ex-Sowjetunion sind 25% arm, das sind inzwischen 40 Millionen, die Armut nimmt besonders auf dem Land zu. Gollé betont, dass Armut nicht nur Geldmangel bedeutet, sondern auch soziale Deklassierung, Ausschluss von kulturellen Angeboten und Rechtlosigkeit, Mehr Krankheiten und früheren Tod. Die NGOs müssen die Rolle des Wächters gegenüber den Regierungen übernehmen, dabei sollen sie sich nicht für, sondern mit den Betroffenen engagieren, die Schwächsten mitnehmen, falsche Schuldzuweisungen an die Armen bekämpfen und Die Verantwortung Europas für die Solidarität mit den Armen einfordern.

Richard Fischer, Konferenz der europäischen Kirchen (KEK), die protestantische, anglikanische und orthodoxe Kirchen repräsentiert, aber auch mit der r-kath. Kirche kooperiert, weist auf einen 300-Seiten-Bericht hin, der 3 Wege aufzeigt: karitativ, reformierend und transformierend, wobei die beiden letzteren Wege klar bevorzugt werden.

Victor ?/Russland beschreibt die Veränderung des Sozialsystems nach dem Ende der Sowjetunion: Während in der Sowjetzeit Transport, Mieten usw. billig gehalten worden, sind sie seither um 30% gestiegen, die finanzielle Unterstützung für Arme dagegen nur um 3%.

Aus verschiedenen Ländern wird berichtet, dass junge Arbeitsuchende ausgenutzt werden, indem sie für eine unbezahlte Probezeit eingestellt werden, nach deren Ende sie durch andere nicht bezahlte Probanden ersetzt werden.

Allgemein geht die Schere zwischen arm und reich auseinander, Reiche haben ein 30 – 40mal höheres Einkommen als Normalverdiener.

Geistig Behinderte finden keine Arbeit.

2. Arbeitsgruppe Europäische Sozialcharta und Sozialpolitik (Leitung Marie-José Schmitt)

Schwerpunkt der Sitzung war das Thema Kollektive Klage gegen Verletzungen der Sozialcharta gegenüber Staaten, die sie ratifiziert haben. Klageberechtigt können sein: Internationale oder nationale Gewerkschaften und Arbeitgeberverbände, beim ER akkreditierte NGOs. Vor einer Klage ist zu prüfen, ob das zu verklagende Land alle Punkte der Charta unterschrieben hat, was keineswegs immer der Fall ist.

Beispiele: In Portugal gab es zwei unterschiedlich besoldete Polizeiverbände. Der schlechter bezahlten Justizpolizei wurde die Gründung einer eigenen Gewerkschaft verweigert. Diese wurde durch Verbandsklage durchgesetzt und die ungleiche Bezahlung abgeschafft. In Frankreich sind die Departements durch ein Gesetz von 1990 verpflichtet, eine Untersuchung einzuleiten, welche Personen am meisten Hilfe benötigen. Bis heute hat erst 1/5 diese Untersuchung durchgeführt. Hier könnten durch eine kollektive „Reclamation“ die Behörden an ihre Pflicht erinnert werden.

Ziele: Durchsetzung von Transparenz, Überprüfbarkeit durch Gerichte, Gedanken- und Ausdrucksfreiheit, freie Wahl der Lebensform, Gleichberechtigung ...

3. Arbeitsgruppe Menschenrechte (Leitung Gabriel Nissim o.p.)

G. Nissim berichtet über die zunehmende Wertschätzung der NGOs durch den ER. Repräsentanten der NGOs sind im Direktorenkollegium, im Expertenkomitee, werden eingeladen, am Monitoring teilzunehmen. Aufgabe ist nun, Prioritäten zu entwickeln. Wie konkrete Fälle aussehen, wurde am Fall einer jungen Beamtin aus einem osteuropäischen Land beschrieben. Sie war mit der Aufklärung eines politischen Mordes befasst, wurde daraufhin in ihrem Büro überfallen, verprügelt und mehrfach vergewaltigt. Die Frau befindet sich jetzt unter dem Schutz einer französischen Menschenrechtsorganisation. G. Nissim und mehrere andere NGO-Vertreter vertreten die Ansicht, dass dies nur einer von tausenden vergleichbaren Fällen sei. Ein Problem bei der Verteidigung von Opfern ist, juristisch sichere Beweise vorlegen zu müssen. Karine Forsberg fordert ein Engagement nicht nur allgemein gegen die Todesstrafe, sondern besonders gegen die grausame Steinigung von Frauen.

4. Gemeinsame Sitzung der Arbeitsgruppen Menschenrechte (Leitung G. Nissim o.p.) Und Zivilgesellschaft und Demokratie (Leitung: Cyril Ritchie)

C. Ritchie spricht vom Quadrilog zwischen den 4 Säulen des Europarats (ER) :

a. Parlamentarische Versammlung, b. Örtliche Autoritäten, c. NGO-Konferenz, d. Minister-Komitee

In der „Interdependenz von Demokratie und Menschenrechten“ geht es um „Ermächtigung des Individuums“, um die Beteiligung der Zivilgesellschaft am politischen Prozess. In Spanien soll 2008 eine Untersuchung zum Einfluss der elektronischen Medien auf die Demokratie stattfinden („Elektronische Demokratie“). Begrüßt wird die erste Einrichtung eines Ministeriums für Immigration und Gender in Schweden (ab 1.1.07).

5. Francois Becker stellt zusammen mit Marie-Therèse van Lunen-Chenu das für den 3./4.10.07 geplante Kolloquium „Sozialer Zusammenhalt in einem multikulturellen Europa“ vor. Er berichtet, dass die Leiter/innen verschiedener Arbeitsgruppen der NGOs und der mit der Thematik befassten Abteilungen des Europarats großes Interesse gezeigt haben, sich zu beteiligen und dass Räume, Simultanübersetzung und Zuschüsse zu den Reisekosten vom ER zugesagt wurden. Das Kolloquium wird an anderer Stelle in den Euro News 28 genauer vorgestellt.

3) Erklärung katholischer Basisbewegungen zum zukünftigen Europa fünfzig Jahre nach den Römischen Verträgen

Welches Europa zu Beginn des Jahrtausends?

Erklärung katholischer Basisbewegungen zum zukünftigen Europa fünfzig Jahre nach den Römischen Verträgen

Für unseren Kontinent war und ist die Zusammenarbeit unter den Staaten, die die Europäische Union ins Leben gerufen haben, ein sehr positives Unterfangen in der Geschichte der letzten Jahrzehnte. Doch nach dem Fall der Berliner Mauer und dem Ende des Kalten Krieges steht Europa bisher unbekanntem Herausforderungen gegenüber: der Öffnung zu den Ländern Osteuropas und der Türkei, der Findung einer eigenen Rolle in der Welt, der hohen Einwanderung aus Drittländern, der Funktionssicherung seiner Institutionen und den zu verfolgenden Zielen, die seinen inneren Zusammenhalt, die soziale Gerechtigkeit und das nachhaltige Wachstum seiner Wirtschaft betreffen.

Anlässlich des fünfzigsten Jahrestags der Unterzeichnung der Römischen Verträge versuchen die europäischen Staaten, Wertvorstellungen und Strategien zu entwickeln, die die gegenwärtigen Schwierigkeiten überwinden. Auch Europas Bischöfe erarbeiten Dokumente und schlagen Initiativen vor, bei denen das Kirchenvolk jedoch kaum einbezogen wird. Als Christen und Christinnen, die ihren Glauben an der Basis der katholischen Kirche leben, möchten deshalb auch wir unsere Überlegungen zu Europa in folgenden Punkten darlegen:

1. Die Sorge um Europas Rolle in der Welt muss an erster Stelle stehen. Es reicht nicht aus, eine gemeinsame Außenpolitik zu befürworten; es muss auch erklärt werden, welche. Wir sind davon überzeugt, dass Europa Folgendes tun kann und muss:
 - Aneignung einer anderen Rolle als in der Vergangenheit in der EU-Politik und gegenüber den großen internationalen Institutionen (UNO, Internationaler Währungsfonds IWF und Welthandelsorganisation WTO) hinsichtlich der Nord-Süd-Beziehungen, damit durch Förderung einer nachhaltigen Entwicklung und durch die Bekämpfung der Armut die negativen Auswirkungen des globalisierten Freihandels bekämpft werden können;
 - Setzen eines deutlichen Zeichens des Neuanfangs auf internationaler Ebene in Unabhängigkeit von den USA, der letzten übrig gebliebenen Weltmacht, um zum Orientierungspunkt jener Vermittlungs- und Friedenspolitik in den Konfliktgebieten (insbesondere im Mittleren Osten und in Afrika) zu werden, wo es so dringend erforderlich ist;
 - Betreiben einer Politik der Unabhängigkeit von den Militärstrukturen der USA; Beginn der Senkung der Militärausgaben; Einstellen jedweden Waffenexports sowie Entwicklung eigener Initiativen bzw. Förderung und Unterstützung von gewaltlosem Aktivitäten der Mitgliedsstaaten oder Organisationen der Zivilgesellschaft zur Prävention, Vermittlung und Konfliktkontrolle;
2. Die Rechte der BürgerInnen und ArbeitnehmerInnen sind in mehreren Dokumenten der Europäischen Union festgeschrieben, müssen aber entschlossener durchgesetzt werden. Vor allem die sozialen Grundrechte sind noch unzureichend gesichert, da die Ideologie des „freien Marktes“ vorherrschend ist. Die Probleme bei der Sicherung des Sozialstaates müssen umsichtig und angemessen in Angriff genommen werden, damit die Entstehung neuer großer Armut unter den Unterprivilegierten (Rentnern, Arbeitslosen, Jugendlichen, Großfamilien) vermieden werden kann. Selbst die Gleichberechtigung zwischen den Geschlechtern ist immer noch nicht ausreichend gesetzlich verankert und garantiert;
3. Auf unserem Kontinent sind die aus Nicht-EU-Ländern stammenden ArbeitnehmerInnen und deren Familien die Marginalisierten, die »Letzten«, von denen im Evangelium die Rede ist. Die Politik der EU und der Mitgliedsstaaten ist unzureichend im Hinblick auf die Bedürfnisse und berechtigten Erwartungen dieser Menschen – sowohl gegenüber denen, die sich bereits in Europa befinden, als auch denen, die dort leben möchten. Solche Politik ist sich außerdem des Beitrags dieser neuen Kräfte zur europäischen Gesellschaft wenig bewusst;
4. Kriminelle Organisationen jeder Art nehmen zu und breiten sich, erleichtert durch die Globalisierung der Wirtschaft und Kommunikationsmittel, in Europa aus, während man in den demokratischen Institutionen den Ernst der Lage verkennt und keine tiefgreifenden, andauernden und gezielten Gegenmaßnahmen ergreift;

Mit unseren, mit Glaube und Vernunft am Evangelium ausgerichteten Vorschlägen für ein neues Europa, verstehen und unterstützen wir nicht die sich wiederholenden Verlautbarungen und Aktivitäten der römisch-katholischen Bischöfe, die darauf zielen, dass in den EU-Verfassungstexten und der erwarteten »Erklärung von Berlin« Europas »christliche Wurzeln« und sogar der Verweis auf

«Gott» erwähnt werden. Wir sind der Überzeugung, dass sich die wichtigen Kulturen in der europäischen Geschichte keineswegs nur auf *eine* (christliche) reduzieren lassen, dass die vom Christentum selbst hinterlassenen starken Zeichen voller Schatten sind und dass die klare Trennung zwischen dem religiösen und dem zivilgesellschaftlichen Bereich ein großer Wert des Humanismus und des Christentums ist. Außerdem besteht die Gefahr, dass angesichts solcher Forderungen der Bischöfe auch andere ihrerseits für ihre eigene »Identität« eintreten, woraus sich sinnlose und unhistorische Differenzen ergeben können. Um gehört und aufgenommen zu werden braucht Gottes Wort nicht die Anerkennung und Unterstützung durch die staatliche Gewalt, sondern es soll von einer armen Kirche und in selbstlose Amtausübung verkündigt werden. Wir glauben, dass der Schutz der Religionsfreiheit, den die Charta der Grundrechte (sog. Charta von Nizza) auch für die kollektive Glaubensausübung vorsieht (Art. 10), dafür genügt, und es scheint uns unangebracht, dass die Kirchen in den EU-Organen eine institutionalisierte Präsenz haben sollen (Art. 52, P. 3 des Entwurfs der Europäischen Verfassung). Wir sind der Meinung, dass es ausreichend ist, dass die Beteiligung der Kirchen und ihrer Organisationen gemäß den üblichen Modalitäten (Art. 47) und nach den Regeln der direkten Demokratie stattfindet.

Wir wünschen uns außerdem, dass die Katholiken und Katholikinnen der europäischen Länder eine engagierte und offene Diskussion über den jetzigen Stand der Beziehungen zwischen Staat und Kirchen beginnen, der zwar je nach Land unterschiedlich ist, doch fast überall die römisch-katholische Kirche begünstigt. Wir möchten, dass man sich dabei von der Pastoralkonstitution *Gaudium et Spes* des Zweiten Vatikanums inspirieren lässt – insbesondere von der Nummer 76, die besagt, dass die Kirche »ihre Hoffnung nicht auf Privilegien [setzt], die ihr von der staatlichen Autorität angeboten werden. Sie wird sogar auf die Ausübung von legitim erworbenen Rechten verzichten, wenn feststeht, dass durch deren Inanspruchnahme die Lauterkeit ihres Zeugnisses in Frage gestellt ist«. Wir sind uns bewusst, dass die Infragestellung dieser Beziehungen nicht mehr die Betonung der Kirche als hierarchisches Gefüges sondern als Volk Gottes zur Folge hat, so wie sie das Zweite Vatikanische Konzil befürwortete und umzusetzen begann.

Bei unseren Überlegungen für Europas Zukunft zu Beginn des Jahrtausends in dieser kritischen Phase der Menschheitsgeschichte ist uns bewusst, welche große Verantwortung wir auf dem – viel zu langsamen – ökumenischen Weg der christlichen Kirchen zu tragen haben, wobei das Kirchenvolk den Kirchenführern weit voraus ist. Auf unseren Schultern ruht gleichermaßen die Verantwortung für den Dialog mit anderen Religionen, vor allem mit dem Islam. Eine Übereinstimmung der Religionen in den wichtigen Fragen gemeinsamer Sozialethik und des Zusammenlebens der Völker zu erzielen, wäre ein außergewöhnlicher Beitrag unseres Kontinents und seiner Institutionen. Dabei leiten uns Worte des Evangeliums und geben uns die Hoffnung, dass ein neues Europa dazu beitragen kann, eine andere Welt möglich zu machen.

Rom-Berlin, den 25. März 2007

Übersetzung aus dem Italienischen von Riccardo Nanini und Christian Weisner

Religión y Sociedad en Europa: Las acciones de la Red europea

- 1)
- 2)

3) Declaración de los movimientos católicos de base sobre la Europa del futuro a los cincuenta años del Tratado de Roma

¿QUÉ EUROPA A LOS COMIENZOS DEL MILENIO?

Declaración de los movimientos católicos de base sobre la Europa del futuro a los cincuenta años del Tratado de Roma

En nuestro continente, la colaboración entre los Estados que han puesto en marcha la Unión Europea ha sido una empresa muy positiva en la historia de los últimos decenios. Ahora bien, después de la caída del muro de Berlín y con el final del bipolarismo, Europa se encuentra enfrentada a restos inéditos. Entre ellos cabe destacar la apertura en curso a los países del Este, y posteriormente a Turquía, su rol en el mundo, la fuerte inmigración proveniente de terceros países, el funcionamiento de sus instituciones y los objetivos a alcanzar en lo que respecta a la propia cohesión interna, a la justicia social y al crecimiento sostenible de la economía.

Con ocasión del cincuentenario de la firma del Tratado de Roma, los Estados europeos tratan de indicar valores y estrategias para afrontar las actuales dificultades; también los obispos de Europa están preparando documentos e iniciativas, aunque con escasa implicación del pueblo de Dios. Nosotros mismos, como cristianos que viven su fe en la Iglesia católica sin función oficial alguna, queremos contribuir a la reflexión sobre Europa en algunas cuestiones de fondo:

1. El papel de Europa en el mundo debe hallarse en el primer plano de todas las preocupaciones. No basta con proponer la existencia de una común política exterior, es preciso indicar cuál. Pensamos que Europa puede y debe:
 - cumplir una función distinta del pasado en sus políticas comunitarias y en relación con las grandes instituciones internacionales (Naciones Unidas, Fondo Monetario Internacional, Banco Mundial, Organización Mundial de Comercio) en lo que respecta a las relaciones Norte-Sur a fin de combatir los efectos negativos de la globalización neoliberal, de promover un desarrollo sostenible y de luchar contra la pobreza;
 - establecer en el escenario internacional una neta ruptura con el pasado, afirmando su independencia de USA, la única potencia global todavía existente, a fin de convertirse en punto de referencia para una política de mediación y de paz en las áreas de conflicto (sobre todo en el Medio Oriente y en África), como con frecuencia se le solicita;
 - activar, por consiguiente, una política de distanciamiento entre las propias estructuras militares y las de EE.UU., iniciar la reducción de los gastos militares, interrumpir cualquier clase de exportación de armas y emprender iniciativas propias o promover y sostener las de los Estados miembros o de organizaciones de la sociedad civil en materia de acciones no violentas de prevención, de mediación y de gestión de los conflictos;
2. Los derechos de los ciudadanos y de los trabajadores se hallan afirmados en algunos documentos de la Unión Europea, pero su tutela debe ser promovida con mayor determinación. En particular, los derechos sociales fundamentales todavía se hallan insuficientemente garantizados, pues siguen prevaleciendo la ideología y el sistema del liberalismo económico. Los problemas planteados por la defensa del estado social se afrontan con prudencia y equidad para evitar la formación de grandes bolsas nuevas de pobreza entre las clases más débiles (pensionistas, desempleados, jóvenes, familias numerosas...). La misma igualdad de género no está todavía suficientemente tutelada y promovida.
3. En nuestro continente, los “últimos”, de los que habla el Evangelio, son los trabajadores y sus familias provenientes de los países extracomunitarios. La política de la Unión Europea y de los

países miembros no se hallan todavía a la altura de las necesidades y legítimas expectativas tanto de quienes ya han llegado a Europa como de quienes quieren llegar; esta política es además poco consciente de la aportación a las sociedades europeas de estas nuevas energías.

4. Los poderes criminales de todo tipo van en aumento, facilitados por la globalización de la economía y de la comunicación, y se extienden por Europa, mientras es muy precaria en las instituciones la conciencia de su gravedad t no existen al respecto intervenciones radicales, amplias y continuadas.

Mientras hacemos estas propuesta para una nueva Europa con el espíritu y la mente animados por el Evangelio, no podemos estar de acuerdo con los pronunciamientos e iniciativas de los obispos católicos para conseguir que, en los textos constitucionales de la Unión Europea y en la próxima “Declaración de Berlín”, se haga referencia a las “raíces cristianas” de Europa e incluso, explícitamente, a “Dios”. Somos conscientes de que las culturas importantes en la historia de Europa no pueden reducirse a una, de que el fuerte sello impreso en ella por el cristianismo va acompañado de no pocas sombras y de que la clara separación entre ámbito religioso y ámbito civil es un gran logro humano y cristiano. Existe además el peligro de que estas reivindicaciones de los obispos muevan a otros a reivindicar también sus propias “identidades”, creándose así incomprensiones y divisiones inútiles a la vez que antihistóricas. Para ser escuchada y acogida, la palabra de Dios no necesita reconocimientos ni ayudas por parte de la autoridad civil, sino que debe ser propuesta por una Iglesia pobre y un ministerio gratuito. Nos parece suficiente la tutela de la libertad religiosa, con toda su manifestación colectiva, como se prevé en el art. 10 de la Carta de los Derechos Fundamentales (Carta de Niza), y no consideramos oportuna la presencia institucional de las iglesias en el funcionamiento de la U.E. (art. 52, punto 3 del Proyecto de Constitución Europea). Creemos también suficiente que las iglesias y sus organizaciones hagan oír su voz según las modalidades ordinarias previstas por el art. 47, de acuerdo con las reglas propias de la democracia participativa.

Consideramos también deseable que los católicos de los países europeos comiencen a discutir con toda seriedad y libertad sobre la actual situación de las relaciones Iglesia/Estado, diversas en los diferentes países pero fundadas casi en todos sobre una condición de privilegio con respecto a al Iglesia católica. Nos gustaría que la reflexión se inspirara en la Constitución *Gaudium et Spes*, particularmente en el n. 76, cuando afirma: “La iglesia... no pone sus esperanzas en los privilegios ofrecidos por la autoridad civil, e incluso está dispuesta a renunciar también a estos privilegios legítimos cuando su uso pueda poner en duda la sinceridad de su testimonio”. Somos conscientes de que someter a debate estas relaciones lleva también consigo pensar en una Iglesia cada vez más pueblo de Dios y menos estructura jerárquica. Eso es lo que propuso e inició el Concilio Vaticano II.

Mientras reflexionamos sobre el futuro de Europa a inicios del milenio, en una fase crítica de la historia de la humanidad, somos conscientes de las muchas y grandes responsabilidades directas que pesan también sobre nosotros en el camino ecuménico de las iglesias cristianas, que va avanzando demasiado lentamente, mientras el pueblo cristiano camina frecuentemente por delante de quienes lo guían. Pesa igualmente sobre nosotros las responsabilidad de un diálogo con las religiones, sobre todo con el islam. La convergencia de las religiones sobre grandes objetivos de ética social común y de convivencia entre los pueblos supondría una extraordinaria aportación para nuestro continente y sus instituciones. Alentados por las palabras del Evangelio, albergamos la esperanza de que una nueva Europa contribuirá a otro mundo posible.

Roma-Berlín-Madrid 25 de Marzo de 2007

**European Network Church on the Move
Europäisches Netzwerk Kirche im Aufbruch
Réseau Européen Eglises et Libertés
Red Europea Iglesia y Libertad**

News from Member countries

Nouvelles des Pays membres

Neuheiten der Mitgliedsstaaten

Noticias de los Países miembros

	Pages			
	Deu	Eng	Esp	Fra
Austria/Autriche/ Österreich	96	95		
Belgium/ Belgique				97
Germany/ Deutschland/Allemagne	100	98	104	102
France/ Frankreich				109
Switzerland/Schweiss/Suisse	113			

Austria/Autriche/ Österreich

English

European Network "Church on the Move" – Annual Report from Austria about 2006

Date: 2007-01-07

Author: Matthias JAKUBEC

Activities and Events Of the "We are Church" Movement

After 2005 with its 10th anniversary of the petition "Kirchenvolks-Begehren" 2006 had been a year of recreation and reflection. Nevertheless there had been a few highlights and of course daily routine.

- October 13th 2006, "Männer-Kirche – Frauen-Kirche" (Men's Church – Women's Church), a prayer night for gender justice in the church of Donau-City in Vienna with the cooperation of many groups working against discrimination based on sex, gender, sexual orientation and marital status. Among them the Katholische Frauenbewegung (Catholic Women's Movement, the official organisation of women in the Austrian Catholic Church).
- September 23rd 2006, annual conference of "We are Church" Austria with the election of the board in Salzburg. The following have been elected: Hans Peter HURKA – chairman, Martha HEIZER – vice chairwoman, Gertraud MARCHEWA – treasurer, Gotlind HAMMERER – keeper of minutes.
- April 28th to Mai 1st 2006, participation in the annual conference of the European Network "Church on the Move", Naurod, Germany.
- June 16th to 18th 2006, participation in the meeting of the International Movement "We are Church" (IMWAC) in Freising, Germany.
- October 28th 2006, participation in the conference "Dass Väter und Mütter das Brot reichen" (For Fathers and Mothers To Spend the Bread) of 112 Swiss catholic organisations in Luzern, Switzerland.
- 3 issues of our magazine "Wir sind Kirche" (We are Church), containing among other things critical remarks about the activities of Benedict XVI.
- Several press releases.
- Meeting with Cardinal Christoph SCHÖNBORN, Archbishop of Vienna.

Events in the Church in Austria and World Wide

In Austria more and more important lay people as well as priests, among them also the Brazilian bishop Dom Erwin KRÄUTLER who was born in Austria, speak out for church reform, especially for the ordination of married men and women and the priestly service by priests suspended due to marriage.

Andreas GOLATZ, a priest candidate of the Diocese of Linz, gave an interview to the widespread Austrian newspaper "Der Standard" with the same contents (June 20th 2006). The bishop of Linz Dr. Ludwig SCHWARZ therefore postponed the ordination, but meanwhile it took place.

Looking Forward to 2006: Activities and Events Planned By "We are Church"

- October 12th to 13th 2007, Kirchenfolks-Konferenz "Priester sein heute" (lay church conference "Being a Priest Today") with Prof. Roman SIEBENROCK.
- September 2007, visit of the Pope in Vienna and in Mariazell, the most important place of pilgrimage in Austria.

Europäisches Netzwerk „Kirche im Aufbruch“ – Jahresbericht aus Österreich über 2006

Datum: 2007-01-07

Autor: Matthias JAKUBEC

Aktionen und Ereignisse bei „Wir sind Kirche“

Nach dem Jubiläum „10 Jahre Kirchenvolks-Begehren“ im Jahr 2005 haben wir 2006 eher als Zeit des Nachdenkens und Kräftesammelns verbracht. Trotzdem gab es ein paar Highlights und selbstverständlich die Routinearbeit.

- 13. Oktober 2006, „Männer-Kirche – Frauen-Kirche“, eine Gebetsnacht für Geschlechter-Gerechtigkeit in der Donau-City-Kirche in Wien unter Mitwirkung zahlreicher Gruppierungen, die sich gegen Diskriminierung in der Kirche aufgrund von Geschlecht, sexueller Orientierung oder Lebensstand einsetzen. U.a. mit der Katholischen Frauenbewegung (die offizielle Frauenorganisation der Katholischen Kirche in Österreich).
- 23. September 2006, Vollversammlung mit Neuwahl in Salzburg. Gewählt wurden Hans Peter HURKA – Vorsitzender, Martha HEIZER – stellvertretende Vorsitzende, Gertraud MARCHEWA – Kassierin, Gotlind HAMMERER – Schriftführerin.
- 28. April bis 1. Mai 2006, Teilnahme an der Jahrestagung des Europäischen Netzwerks „Kirche im Aufbruch“, Naurod, Deutschland.
- 16. bis 18. Juni 2006, Teilnahme am Meeting der Internationalen Bewegung „Wir sind Kirche“ (International Movement „We are Church“, IMWAC) in Freising, Deutschland.
- 28. Oktober 2006, Teilnahme an der Tagung „Dass Väter und Mütter das Brot reichen“ von 112 katholischen Verbänden der Schweiz in Luzern, Schweiz.
- 3 Ausgaben unserer Zeitung „Wir sind Kirche“, u.a. mit kritischen Stellungnahmen zum Wirken Benedikt XVI.
- Diverse Presseaussendungen.
- Gespräch mit Kardinal Christoph SCHÖNBORN, Erzbischof von Wien.

Ereignisse in der Kirche, weltweit und in Österreich

In Österreich äußern sich immer mehr bedeutende Laienfunktionäre und auch zahlreiche Priester darunter auch der hier geborene brasilianische Bischof Dom Erwin KRÄUTLER, laut und deutlich im Sinne der Kirchenreform vor allem für die Priesterweihe von verheirateten Männern, die Wiederindienstnahme von wegen einer Eheschließung laiierten Priestern aber auch die Weihe von Frauen.

Andreas GOLATZ, ein Priesterkandidat der Diözese Linz, gab der weit verbreiteten österreichischen Tageszeitung „Der Standard“ ein Interview mit ebendiesen Inhalten (20. Juni 2006). Seine Weihe wurde aus diesem Grund vom Linzer Diözesanbischof Dr. Ludwig SCHWARZ aufgeschoben, fand jedoch mittlerweile statt.

Ausblick auf 2007: Geplante Aktionen und Ereignisse von „Wir sind Kirche“

- 12. bis 13. Oktober 2007, Kirchenfolks-Konferenz „Priester sein heute“ mit Prof. Roman SIEBENROCK.
- September 2007, Papstbesuch in Wien und Mariazell, dem bedeutsamsten Wallfahrtsort Österreichs.

Belgique/Belgium

Français

PAVÉS (Pour Un Autre Visage d'Église et de Société)

Activités depuis Octobre 2006

Le réseau PAVÉS qui relie 9 groupes francophones de Belgique a fait le point sur ses activités et projets le 20 janvier 2007 au centre Culturel Protestant de Rixensart.

Après deux ans d'un mini-bulletin encarté dans les revues des groupes, un bulletin commun PAVÉS va voir le jour fusionnant les publications des [Communautés de base](#), de [Hors-les-Murs](#) et du [Réseau Résistances](#). Le premier numéro paraîtra en septembre, et comportera une soixantaine de pages.

Une commission internationale fonctionne depuis un an et enverra deux délégués à la rencontre de Lisbonne. Ils y défendront particulièrement notre demande d'un fonctionnement de plus en plus démocratique et de synergie – voire de fusion à terme – avec la composante européenne de IMWAC.

Mais cette assemblée générale a surtout été l'occasion d'une table-ronde mise sur pied par le groupe « Mouvement Chrétien pour la Paix » sur nos engagements possibles pour la paix aujourd'hui. Car les mouvements de paix connaissent des difficultés pour mobiliser, alors que nous vivons dans un monde où la guerre redevient actuelle, voire normale, où resurgit le concept de « guerre juste » et où les religions redeviennent facteurs de guerre. D'où un appel adressé à tout le réseau PAVÉS : œuvrer à faire de la religion un facteur de paix ...

C'est dans cet esprit que le MCP avait organisé en novembre 2006 un voyage en Terre Sainte, autour des préoccupations de paix et de justice : il s'agissait de soutenir la population, et particulièrement les initiatives de paix que prennent les différentes religions, notamment en rencontrant des personnes et des groupes qui œuvrent dans cet esprit.

Quant au groupe « Réseau Résistances » de Bruxelles, il a tenu son assemblée annuelle en octobre sur le thème de la « *Démocratie dans l'Église* » <http://www.paves-reseau.be/revue.php?id=325> et les CEMO's (Communautés d'Église en Monde Ouvrier) ont organisé en janvier une riche journée de réflexion et d'échange sur « *Célébrer... aussi sans prêtre* ».

Au chapitre des projets immédiats, les communautés de base ont mis sur pied leur week-end d'avril prochain sur « *S'enrichir des différences ! Rêve ou apprentissage ?* » <http://www.paves-reseau.be/agenda.php?id=280> tandis que le groupe « Hors-les-Murs » prépare une journée « *Le prêtre après Vatican II : la réforme manquée* ». C'est également ce groupe qui est chargé d'accueillir en juillet prochain, à Bruxelles, la première réunion des délégués de la nouvelle Fédération européenne des Prêtres Mariés.

Pierre Collet

Germany/Deutschland/Allemagne/Allemania

English



We Are Church

Spring 2007

News update: Current work since autumn 2006: Compilation: Christian Weisner;

KirchenVolksBewegung Reform Movement 'We Are Church', Germany

Contact address: »Wir sind Kirche« c/o Christian Weisner Postfach 65 01 15, D-81215 München

Tel.: +49 (08131) 260 250 Fax: +49 (08131) 260 249

Info@wir-sind-kirche.de www.wir-sind-kirche.de

International Coordinator: Thomas Arens arens@we-are-church.org

Translation by Wilhelm and Dr. Barbara Gatzten

We are Church on the visit of the German bishops for their Ad-limina-visit in Rome:

Pope Benedikt XVI visited Germany in September 2006 for the second time. In November 2006, the German bishops saw the German pope in Rome for the so-called Ad-limina-visit. The German movement *We are Church* monitored these visits and provided critical comments.

We are Church appealed to the German bishops before they left for the Ad-limina-visits in the Vatican to mention the urgent pastoral problems. However, during his visit to Germany the Pope made no reference to this issue. Unfortunately, the Ad-limina-visits did not break any new pastoral ground. Though the Pope treated the bishops much more kindly than the former Pope Johannes Paul II used to do, the attitudes of Pope Benedikt XVI were not different to those of his predecessor. The kindness and generosity that was evident in his first encyclical „Deus Caritas est“ was in no way reflected in the way this Pope put pressure on the bishops, admonished them and made requests and demands of them. The conference on celibacy in November in Rome demonstrated how Pope Benedikt XVI continues to insist on the leading position of priests in his church. There were no indications on how he intends to undertake the reforms in the church that he himself had talked about. The mistreatment of lay volunteer workers is especially disappointing.

→ For further details see: Documentation to Ad-limina-visit of the German bishops in November 2006 www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=360

We are Church and the Third European Ecumenical Assembly (EEA3)

We are Church is disturbed by the fact that the majority of participants at the ongoing Ecumenical Assembly (January 2006 in Rome, February 2007 in Wittenberg/Germany and in September 2007 in Sibiu, Romania) are church officials and full-time employees of church organizations. They were selected by the bishops' conferences and management committees of the official churches and sent as delegates to these meetings. We see this as an attempt by church officials to control the vitality of grassroots movements within their organizations. As a result, the current ecumenical meetings are fundamentally different from former meetings in 1989 in Basel and 1997 in Graz, which were based on the Conciliatory Process (Justice, Peace and Integrity of Creation, JPIC) and had strong participation from many grassroots organizations.

At the Ecumenical Assembly held from the February 15 to 18 in Wittenberg, ***We are Church* Germany welcomed the address by the President of Germany, Mr. Horst Koehler**, who demanded to re-activate the ecumenical process and not to squander existing opportunities. In his speech the German President, who is a member of the Lutheran Church, expressed what many Christians think. He emphasized the strong desire for a stronger community-based approach within the parishes. Among other things, he also mentioned the desire for mutual communion between different churches. The appeal of the German President highlights the importance of reconciliation between the different Christian Churches and between different religions for the continuing cultural and political integration in Europe.

We are Church also participated in drafting a new directions paper which was presented to the official representatives of the catholic, protestant and orthodox churches in Wittenberg. *We are Church* demanded to continue the reunification of the different churches following the theologically sound ideas of the „Charta Oecumenica“. A large majority of active Christians feel that real progress in the reunification process is long over-due.

→ For more information on the Third European Ecumenical Assembly see: www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=383

New Internet forum with liturgical texts and new ideas for worship.

We are Church offers a new Internet forum presenting liturgy texts and prayers based on the reforms established during the Second Vatican Council. We also offer experimental texts and new ideas for liturgy services, a selected bibliography and links to parishes and other groups that already put these ideas into practice.

→ Please see: www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=374

New editions:

„Who we are ... What we do...“ New concise information on 28 pages on the work and aspirations of *We are Church* Germany. → Please see: www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=218

We are Church offers „Cards of Hope“ (15 aphorisms of hope on thick coloured paper, 10 cm to 20 cm, in an envelope). → Please see: www.wir-sind-kirche.de/files/283_HoffnungsKarten.pdf

Other activities of *We are Church* Germany since autumn 2006 (selection)

- Statement to the conference on celibacy in Rome: “The Vatican has finally recognized celibacy as a problem – but it provides no solutions” (Nov. 11, 2006)
- *We are Church* Advent Calendar, presenting texts from the „Bibel in gerechter Sprache“ (Bible in fair language). This Bible was edited in autumn 2006.
- We took part in the preparation meeting of the *Third Ecumenical Assembly* (EEA3) in Loccum.
- Statement on the change of the translation of „pro multis“ in the „Words of appointment“. - Rome had ordered to replace „for all“ by „for many“. This statement was made with the assistance of theologians and linguists. (Dec. 29, 2006).
- We participated in the 10-years anniversary of the first ordination of women to priest in Old-Catholic Church in Dec. 2006 in Bonn.
- Statement on the Wielgus case (Polish Bishop): This case is a clear warning sign to the Vatican (Jan. 8, 2007)
- The German Bishops' Conference had ordered a study about „the religious and clerical orientation“ (called „Sinus study“). *We are Church* has evaluated this study to utilize it for our future efforts.
- Statement on the call of Cardinal Friedrich Wetter as an apostolic administrator (Febr. 2, 2007)
- Statement on the decree of the Supreme Court of the Apostolic Signature concerning the withdrawal of the „missio canonica“ of Mr. Paul Winkler by the congregation for the clergy. Mr. Winkler is teacher of catholic religion and chairman of the regional group of *We are Church* in Regensburg. The decree is published on the pages of internet of the diocese of Regensburg.
- We have redesigned and improved our homepage on the Internet www.wir-sind-kirche.de which now includes information on the different local groups of the dioceses and on our study groups.
- There are many other activities of the study groups and the local groups in the dioceses.

Permanent services offered *We are Church* Germany

- six advice centres for pregnant women in the organisation Frauenwürde. → Please see: www-frauenwuerde.de
- Help-line „Zypresse“ supporting children and teens who are sexually abused by priests and other men in church.

International engagement of *We are Church* Germany

- participation in drafting the third letter to Pope Benedict XVI dated Nov. 25 2006 which also marks the 10th anniversary of the foundation of the *International Movement We are Church* in Rome.

Preview of dates and events for 2007 for *We are Church* Germany.

- | | |
|-------------------|---|
| March 23 to 25: | 21st National Meeting („Bundesversammlung“) in Dresden. „How to meet God outside the doors of our churches“. |
| March 25: | Dresden, outside the cathedral: Service as part of the World Day of Prayer for Women's Ordination |
| March 23 to 25: | Participation in the meeting of the Jonas Groups in Strasbourg (France) |
| April 28 and 29: | Appeal for a people's sermon (KirchenVolksPredigt) as a sermon held by lay women and men. |
| May 3 to 6: | participation in the 17th conference of the European Network “Church on the Move” in Lisboa, Portugal. |
| June 6 to 10: | large information display and „Talks at St. James Well“ at the German Protestant Church Convention in Cologne. |
| August 2 to 5: | Spiritual Meeting Days „Where do I find you, my God?“ |
| Sept. 4 to 8: | We will be present to observe the Third European Ecumenical Assembly in Sibiu, Romania |
| October 26 to 28: | 22nd National Meeting („Bundesversammlung“) in Schwarzach near Würzburg. |

Deutsch



KirchenVolksBewegung Deutschland

bundesweite Kontaktadresse:

»Wir sind Kirche« c/o Christian Weisner Postfach 65 01 15 D-81215 München
Tel.: +49 (08131) 260 250 Fax: +49 (08131) 260 249

Info@wir-sind-kirche.de www.wir-sind-kirche.de

International Coordinator: Thomas Arens arens@we-are-church.org

Frühjahr 2007 Aus der aktuellen Arbeit der deutschen KirchenVolksBewegung seit Herbst 2006:

Wir sind Kirche zum Ad Limina-Besuch der deutschen Bischöfe in Rom

Nach dem zweiten Deutschlandbesuch von Papst Benedikt im September 2006 fand in November 2006 der erste Ad limina-Besuch der deutschen Bischöfe beim deutschen Papst in Rom statt, den die deutsche KirchenVolksBewegung medial kritisch begleitet hat.

Vor den Ad limina-Besuchen im Vatikan appellierte *Wir sind Kirche* an die deutschen Bischöfe, auch die drängenden pastoralen Probleme anzusprechen, zu denen der Papst bei seinem Deutschlandbesuch leider keine Stellung bezogen hatte. Die Ad Limina-Besuche haben jedoch leider keine neuen pastoralen Wege aufgezeigt. Selbst wenn sich bei diesem Ad limina-Besuch der Umgangston gegenüber den Ad limina-Besuchen bei Papst Johannes Paul II. geändert hat – die Positionen Benedikts haben sich in keiner Weise geändert. Die Einschärfungen, Ermahnungen und Aufforderungen an die Bischöfe lassen nichts mehr von der Güte und Weite seiner Antrittsenzyklika ‚Deus Caritas est‘ spüren. Papst Benedikt XVI. hält am priesterfixierten Kirchenbild fest und lässt immer noch nicht deutlich werden – dies hat auch die Zölibatskonferenz im November 2006 in Rom gezeigt –, wie und wann er die von ihm selbst angesprochenen anstehenden Reformen zur Erneuerung der Kirche angehen will. Besonders enttäuschend ist die Behandlung der ehrenamtlichen Laien.

→ *Wir sind Kirche*-Dokumentation zum Ad limina-Besuch 2006 der deutschen Bischöfe:
www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=360

Wir sind Kirche zur Dritten Europäischen Ökumenischen Versammlung (EÖV3)

Wir sind Kirche bedauert sehr, dass den jetzigen Ökumenischen Versammlungen (Januar 2006 in Rom, Februar 2007 in Wittenberg/Deutschland und September 2007 in Sibiu/Hermannstadt/ Rumänien) fast nur Hauptamtliche der Kirchen und kirchlichen Verbände angehören, die von den Bischofskonferenzen und anderen Kirchenleitungen ausgesucht und delegiert wurden. Die Kirchenleitungen haben leider versucht, den Schwung der ökumenischen Basisbewegungen unter ihre Kontrolle zu bringen. Damit unterscheidet sich die jetzige Ökumenische Versammlung ganz wesentlich von den vom Konziliaren Prozess (Gerechtigkeit Frieden Bewahrung der Schöpfung) inspirierten Vorgängertreffen 1989 in Basel und 1997 in Graz, bei denen die kirchliche Basis in großer Zahl aktiv beteiligt war.

Anlässlich des Treffens vom 15. bis 18. Februar 2007 in Wittenberg hat die KirchenVolksBewegung die konkrete **Aufforderung des deutschen Bundespräsidenten Dr. Horst Köhler** sehr begrüßt, neuen Schwung in die Ökumene zu bringen und die Chance zur Ökumene nicht zu verspielen. Der evangelische Bundespräsident sprach in seinem Grußwort sehr vielen Christen und Christinnen aus dem Herzen, als er das starke Bedürfnis in den Gemeinden nach mehr Gemeinschaft und größerer Annäherung betonte und dabei auch das gemeinsame Abendmahl nannte.

Der Appell des Bundespräsidenten zeigt: Die Versöhnung zwischen den Konfessionen und Religionen ist ein eminent wichtiger Baustein für das weitere kulturelle und politische Zusammenwachsen Europas.

Die KirchenVolksBewegung war an der Verabschiedung eines Impulspapiers an die in Wittenberg versammelten katholischen, evangelischen und orthodoxen KirchenvertreterInnen beteiligt und hat diese aufgefordert, die theologisch begründeten und von der großen Mehrheit der Kirchenbasis schon lange geforderten sichtbaren Zeichen der kirchlichen Einheit im Sinne der „Charta Oecumenica“ auch umzusetzen.

→ *Wir sind Kirche*-Informationen zur Dritten Europäischen Ökumenischen Versammlung:
www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=383

Neues Gottesdienst-Forum im Internet

Das neu eingerichtete *Wir sind Kirche*-Gottesdienst-Forum im Internet enthält Gottesdiensttexte, die der Liturgiereform des Zweiten Vatikanischen Konzils entsprechen, aber auch experimentelle Gottesdienst-Formen sowie ausgewählte Literaturhinweise zur Gottesdienstgestaltung. Das Gottesdienst-Forum zeigt Links zu Gemeinden und Gruppen mit entsprechender Praxis. → www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=374

Neuerscheinungen

„**Wer wir sind... Was wir tun...**“ neue 28-seitige Kurzinformation über Ziele, Arbeit und Hoffnungen der deutschen KirchenVolksBewegung *Wir sind Kirche* → www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=218

Wir sind Kirche-Hoffnungskarten (15 verschiedene Briefkarten, 10 mal 20 cm, auf farbigem Karton) mit kurzen Hoffnungssprüchen → www.wir-sind-kirche.de/files/283_Hoffnungskarten.pdf

Weitere Aktivitäten der deutschen KirchenVolksBewegung seit Herbst 2006 (in Auswahl)

- Stellungnahme zur Zölibatskonferenz in Rom: Vatikan hat endlich das Problem Zölibat erkannt – aber nicht gelöst (17.11.2006)
- *Wir sind Kirche*-Adventskalender mit Texten aus der im Herbst 2006 erschienenen „Bibel in gerechter Sprache“
- Teilnahme am Vorbereitungstreffen in Loccum zur *Dritten Europäischen Ökumenischen Versammlung* (EÖV3)
- Stellungnahme zu der von Rom angeordneten Änderung der Übersetzung der Einsetzungsworte von „für alle“ in „für viele“ in Zusammenarbeit mit Liturgiewissenschaftlern (29.12.2006)
- Teilnahme am Symposium zur 10-Jahresfeier alt-katholischer Priesterinnenweihe im Dezember 2006 in Bonn
- Stellungnahme zum Fall Wielgus: Fall Wielgus ist dringendes Warnzeichen für den Vatikan (08.01.2007)
- Auswertung der im Auftrag der Deutschen Bischofskonferenz erstellten „Studie über religiöse und kirchliche Orientierungen“ („Sinus-Studie“) für die künftige Arbeit der KirchenVolksBewegung
- Stellungnahme zur Bestellung von Kardinal Friedrich Wetter zum Apostolischen Administrator (02.02.2007)
- Stellungnahme zu dem auf der Internetseite des Bistums Regensburg veröffentlichten Dekret des Obersten Gerichts der Apostolischen Signatur bezüglich des Entzugs der „missio canonica“ von Paul Winkler, Religionslehrer und Vorsitzender von *Wir sind Kirche* in der Diözese Regensburg, durch die Kleruskongregation (24.02.2007)
- Ausbau der neugestalteten Homepage www.wir-sind-kirche.de und Einbindung der Diözesangruppen
- zahlreiche weitere Aktivitäten der Diözesangruppen und Arbeitsgruppen

Permanente Angebote der deutschen KirchenVolksBewegung

- Sechs Beratungsstellen für Frauen im Schwangerschaftskonflikt durch *Frauenwürde* → www-frauenwuerde.de
- „Zypresse-Not-Telefon“ für von sexueller Gewalt durch Priester u. Ordensleute betroffene Kinder u. Jugendliche.

Internationale Arbeit der deutschen KirchenVolksBewegung

- Mitarbeit am dritten Brief an Papst Benedikt vom 25. November 2006, dem 10. Jahrestag der Gründung der *Internationalen Bewegung Wir sind Kirche* in Rom

Terminvorschau 2007 der deutschen KirchenVolksBewegung

23. bis 25. März	21. Bundesversammlung in Dresden „Gott begegnen vor den Kirchtüren“
25. März Dresden	Gottesdienst zum Weltgebetstag für Frauenordination vor dem Dom in Dresden
23. bis 25. März	Teilnahme am Treffen der Jonas-Gruppen in Straßburg
28./29. April	Aufruf zur KirchenVolksPredigt als Predigt von Laien
3. bis 6. Mai	Teilnahme an der 17. Konferenz des Europäischen Netzwerks „Kirche im Aufbruch“ in Lissabon/Portugal
6. bis 10. Juni	großer Info-Stand und „Gespräche am Jakobsbrunnen“ beim Evangelischen Kirchentag in Köln
2. bis 5. August	Spirituelle Begegnungstage 2007 „Wo finde ich Dich, Gott?“
4. bis 8. September	Begleitung der Dritten Europ. Ökumenischen Versammlung in Sibiu/Rumänien
26. bis 28. Oktober	22. Bundesversammlung in Schwarzach bei Würzburg

Zusammenstellung: Christian Weisner

Français



Nous sommes Eglise

KirchenVolksBewegung

Mouvement du Peuple de l'Eglise – Allemagne

Coordination nationale : "Wir sind Kirche" c/o Christian Weisner Postfach 65 01 15, D-81215- MÜNCHEN

Tel.: ++49(0)8131-260 250 Fax: ++49 (08131) 260 249

Info@wir-sind-kirche.de www.wir-sind-kirche.de

Coordinateur international: Thomas Arens arens@we-are-church.org

Printemps 2007 : Activités actuelles du Mouvement allemand du Peuple de l'Eglise depuis l'automne 2006 (Extraits).

Nous sommes Eglise à propos de la visite Ad Limina des évêques allemands à Rome.

Après la seconde visite du Pape Benoît XVI en Allemagne, qui a eu lieu en septembre 2006 la première visite Ad Limina des évêques allemands auprès de ce Pape qui est leur compatriote s'est déroulée à Rome en septembre 2006 avec l'accompagnement critique du Mouvement allemand du Peuple de l'Eglise, dont les medias ont rendu compte.

Avant ces visites Ad-limina au Vatican *Nous sommes Eglise* a adressé un appel aux évêques allemands afin qu'ils exposent les problèmes pastoraux urgents sur lesquels le Pape n'avait malheureusement pas pris position lors de sa visite en Allemagne. Toutefois les visites Ad limina n'ont pas révélé de nouvelles procédures pastorales. Même si le ton utilisé dans les entretiens a changé par rapport à celui des visites du même type auprès du Pape Jean-Paul II, les positions de Benoît XVI ne se sont pas modifiées le moins du monde. Les consignes insistantes, les exhortations et les appels adressés aux évêques ne laissent plus rien percevoir de la bonté et des vastes horizons manifestés dans son encyclique inaugurale „Deus Caritas est“. Le Pape Benoît XVI reste solidement attaché à son image de l'Eglise centrée sur le prêtre et ne manifeste toujours pas nettement – tout comme cela ressort aussi de la conférence sur le célibat qui s'est tenue à Rome en novembre 2006 – comment et quand il va entreprendre les réformes qui s'imposent dans l'immédiat pour un renouveau de l'Eglise, telles qu'il les a lui-même évoquées. Ce qui est particulièrement décevant, c'est la manière dont sont traités les laïcs engagés au titre de volontaires.

→ *Wir sind Kirche*-Dokumentation zum Ad limina-Besuch 2006 der deutschen Bischöfe:
www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=360

Nous sommes Eglise à propos de la Troisième Assemblée oecuménique européenne.

Nous sommes Eglise regrette beaucoup que lors des assemblées oecuméniques actuelles (en janvier 2006 à Rome, en février 2007 à Wittenberg en Allemagne et en septembre 2007 à Sibiu en Roumanie) ce ne sont presque que des ministres titulaires des Eglises et appartenant à des associations ecclésiales qui ont été choisis et délégués par les conférences épiscopales et par d'autres organes de gouvernement ecclésial. Les gouvernements des Eglises ont malheureusement essayé de faire passer sous leur contrôle l'élan des mouvements oecuméniques de base. De la sorte l'Assemblée oecuménique d'aujourd'hui se différencie très profondément des rencontres antérieures inspirées par le processus conciliaire (Justice, Paix et Sauvegarde de la Création) qui ont eu lieu en 1989 à Bâle et en 1997 à Graz, auxquelles la base des Eglises avait pris par son grand nombre une part active.

A l'occasion de la rencontre qui a eu lieu du 15 au 18 février à Wittenberg le Mouvement du Peuple de l'Eglise s'est particulièrement réjoui de l'**invitation adressée par le Dr. Horst Köhler, Président de la République Fédérale d'Allemagne**, afin qu'un nouvel élan soit apporté à l'oecuménisme et que les chances qu'il offre ne soient pas gâchées.. Ce Président, qui est un protestant, a exprimé, dans son propos d'accueil, ce qui tient au coeur d'un très grand nombre de chrétiennes et de chrétiens, lorsqu'il a souligné le besoin très profond d'une plus grande communion et d'un rapprochement plus étroit, tel qu'il règne dans les communautés, mentionnant aussi à ce propos l'intercommunion ecclésiale.

L'appel lancé par le Président le montre bien : la réconciliation entre les Eglises et les religions est une pierre d'une importance capitale pour la croissance culturelle et politique de l'Europe unie de demain.

Le Mouvement du Peuple de l'Eglise a été associé au vote d'un document adressé aux représentantes et représentants catholiques, protestants et orthodoxes réunis à Wittenberg, pour les inviter à mettre en oeuvre les signes visibles, fondés théologiquement et réclamés depuis longtemps par la grande majorité à la base des Eglises, qui manifestent leur unité au sens de la „Chartre oecuménique“.

→ *Wir sind Kirche*-Informationen zur Dritten Europäischen Ökumenischen Versammlung:
www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=383

Nouveau forum liturgique sur l'internet.

Le forum liturgique nouvellement créé par *Nous sommes Eglise* sur l'internet contient des textes destinés aux offices religieux, qui correspondent à la réforme liturgique du Concile de Vatican II, mais aussi, à titre d'exemple, des expériences d'offices religieux ainsi que des renvois à des documents critiques permettant

de créer des liturgies. Le Forum liturgique indique des liens renvoyant à des communautés et des groupes qui ont fait des expériences dans ce domaine. → www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=374

Nouvelles parutions.

„**Qui sommes nous... Que faisons -nous...**“ Une nouvelle information en 28 pages sur les objectifs, les activités et les espoirs du Mouvement allemand *Nous sommes Eglise* → www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=218

Les cartes de l'espoir de *Nous sommes Eglise* (15 cartes-lettres diverses en format 10x20cm sur fond coloré) avec de brefs dictons exprimant nos espoirs. → www.wir-sind-kirche.de/files/283_HoffnungsKarten.pdf

Les autres activités du Mouvement allemand du Peuple de l'Eglise depuis l'automne 2006 (extraits).

- Déclaration concernant la conférence sur le célibat à Rome : Le Vatican a enfin reconnu le problème posé par le célibat – mais il ne l'a pas résolu (17/11/2006).
- Calendrier de *Nous sommes Eglise* pour l'Avent avec des textes extraits de la Bible en langage inclusif parue en automne 2006.
- Participation à la rencontre préparatoire à Loccum pour la *Troisième Assemblée oecuménique européenne*.
- Déclaration concernant la modification imposée par Rome à la traduction des paroles de l'institution eucharistique, „pour tous“ devenues „pour beaucoup“, en collaboration avec des spécialistes de la liturgie (29/12/2006).
- Participation au colloque organisé pour le 10^{ème} anniversaire de l'ordination de femmes à la prêtrise dans l'Eglise des Vieux-catholiques en Décembre 2006 à Bonn.
- Déclaration concernant le cas de Msgr. Wielgus. Cette affaire est une mise en garde instantanée adressée au Vatican (08/01/2007).
- Evaluation de l' „Etude sur les orientations religieuses et ecclésiales“ (Etude „Sinus“) établie à la suite d'une commande adressée par la Conférence des Evêques d'Allemagne, afin de déterminer les activités futures du Mouvement du Peuple de Dieu.
- Déclaration concernant la nomination du Cardinal Friedrich Wetter comme Administrateur Apostolique (02/02/2007).
- Déclaration concernant le décret du Tribunal suprême de la Signature apostolique, publié sur le site internet du Diocèse de Ratisbonne à propos de la décision arrêtée par la Congrégation pour le Clergé et retirant la „Missio canonica“ à Paul Winkler, Professeur d'enseignement religieux et Président du groupe *Nous sommes Eglise* pour le Diocèse de Ratisbonne (24/02/07).
- Aménagement de la nouvelle page d'accueil www.wir-sind-kirche.de à laquelle sont associés les groupes diocésains.
- Nombreuses autres activités des groupes diocésains et groupes de travail.

Services offerts en permanence par le Mouvement allemand du Peuple de l'Eglise.

- Six centres de Consultation pour femmes enceintes en situation de conflit, animés par „Dignité de la femme“ (Frauenwürde). → www-frauenwuerde.de
- Téléphone „Cyprès“ pour les enfants et les adolescents concernés par la violence sexuelle exercée par des prêtres et des religieux.

Participation du Mouvement du Peuple de l'Eglise aux activités internationales.

- Collaboration à la rédaction de la troisième lettre adressée en date du 25 novembre 2006 au Pape Benoît XVI pour le 10^{ème} anniversaire de la fondation du *Mouvement international Nous sommes Eglise* à Rome.

Aperçu des sujets figurant à l'ordre du jour du Mouvement du Peuple de l'Eglise pour 2007.

21 au 23 mars: **21^{ème} Assemblée fédérale** à Dresde : „Rencontrer Dieu devant les portes des églises“.

25 mars: **Office religieux pour la journée mondiale de l'ordination des femmes** devant la Cathédrale de Dresde.

23 au 25 mars: Participation à la **rencontre des Groupes Jonas à Strasbourg**.

28 et 29 avril: Appel en faveur de l'**homélie du Peuple de Dieu**, sermon donné par les laïcs.

3 au 6 mai: Participation à la **17^{ème} Conférence du Réseau européen „Eglise et Liberté“** à Lisbonne

6 au 10 juin: grand stand d'information avec „Entretiens au puits de Jacob“ dans le cadre du **Congrès des Eglises protestantes** à Cologne.

2 au 5 août: **Journées de rencontres et de spiritualité 2007** „Dieu, où te trouverais-je ?“

4 au 8 septembre: Accompagnement de la **Troisième Assemblée oecuménique européenne** à Sibiu (Roumanie).

26 au 28 octobre: **22ème Assemblée fédérale** à Schwarzbach près de Würzburg.

Documentation établie par Christian Weisner, traduit de l'allemand par Jean Courtois, Lyon

Español



KirchenVolksBewegung *Movimiento Popular de la Iglesia - Alemana*

dirección central alemana::

»Wir sind Kirche« c/o Christian Weisner casilla postal 65 01 15 D-81215 Muenchen

Fono: +49 (08131) 260 250 Fax: +49 (08131) 260 249

Info@wir-sind-kirche.de www.wir-sind-kirche.de

„Somos Iglesia“

Coordinador internacional: Thomas Arens arens@we-are-church.org

primavera 2007 Información actual de Somos Iglesia alemana desde el otoño 2006

Visita Ad Limina a Roma de los Obispos alemanes.

Después del segundo viaje a Alemania del Papa Benedicto en el mes de septiembre del 2006, se celebró en Roma en el mes de noviembre del mismo año, la visita Ad Limina de los obispos alemanes. Dicha visita ha sido acompañada en los medios críticamente por *Somos Iglesia*.

Antes de celebrarse la visita Ad Limina en el Vaticano, *Somos Iglesia* apeló a los obispos alemanes la importancia de tratar ciertos problemas pastorales urgentes. Desgraciadamente, el Papa no hizo referencia alguna, sobre estos problemas, en su último viaje a Alemania. Las visitas Ad Limina no han aportado ningún cambio en la pastoral de la iglesia. Aún considerando que la forma de trato en esta última visita ha sido más abierta que en las visitas Ad Limina en el pontificado del fallecido Papa Juan Pablo II., no se ha verificado ningún cambio relevante en la postura del actual Papa. Las exigencias y amonestaciones, etc. exigidas a los obispos, no reflejan nada la apertura y bondad expuesta por el actual Papa en su primera encíclica “Deus Caritas est” al empezar su pontificado.

El Papa continua con su ideal de una iglesia llevada por sacerdotes, y todavía no se ve claro –esto se ha visto en la Conferencia sobre el celibato en noviembre del 2006 en Roma-, cómo y cuándo se empezarán las reformas prometidas por él para renovar la Iglesia. Verdaderamente ha sido una gran desilusión ver cómo están tratando a los laicos que trabajan voluntariamente en la iglesia.

➔ Documentación de *Somos Iglesia* sobre la visita Ad Limina del 2006 de los obispos alemanes.
www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=360

Somos Iglesia opina sobre el Tercer Asamblea Ecueménico Europeo (EEA3)

Somos Iglesia siente mucho de que en los últimos Asamblea Encuentros Ecueménicos (enero 2006 en Roma, febrero en Wittenberg, Alemania y en septiembre del 2007 en Sibiu/Hermannstadt/Rumanía) casi sólo había empleados o funcionarios de la iglesia y organizaciones pertenecientes a la iglesia, elegidos y delegados por las Conferencias de los Obispos y la dirección de la iglesia. La dirección de la Iglesia ha intentado, desgraciadamente, frenar y poner bajo su control la energía e impulso nuevo ecuménico de los grupos de base.

Por ello, se puede decir, que estos Asamblea Encuentros Ecueménicos, son bien diferentes a los de antaño, en los Procesos Conciliares inspirados en la (consejo mundial de iglesias justicia, paz y creación JPC) en Basel (Suiza)1989 y en Graz (Austria) 1997, donde la mayor parte de los participantes eran de la base de la Iglesia.

Con motivo del Encuentro del 15 al 18 de febrero de 2007 en Wittenberg, *Somos Iglesia* ha valorado y considerado mucho lo **exigido por el Presidente Federal de Alemania el Dr. Horst Köhler**, de que hay que dar un nuevo impulso al movimiento ecuménico y no dejar pasar la oportunidad al mismo. Las palabras de saludo del Presidente evangélico movió el corazón de muchos cristianos y cristianas al insistir tanto en la gran necesidad de más acercamiento entre las iglesias cristianas, citando también el poder compartir la eucaristia conjuntamente.

El llamamiento del Presidente Federal demuestra: que la reconciliación entre las diferentes confesiones cristianas y religiones es una de las claves esenciales para construir el crecimiento cultural y político de Europa.

Somos Iglesia ha tomado parte en la creación de un Papel-impulso (documento) dirigido a los representantes de las iglesias Católica, Evangélica y Ortodoxa reunidos en Wittenberg, exigiéndoles de poner en práctica de una vez y de una manera visible en la iglesia, lo aceptado teológicamente por la

mayoría de la base de la Iglesia, expuesto en la “Charta Ecu­mérica”.

→ *Somos Iglesia*-Información sobre el *Tercera Asamblea Encuentro Ecu­mérico Europeo*:
www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=383

Nuevo Foro de servicios religiosos en el internet

El nuevo Foro de servicios religiosos (misa) instalado en el internet por *Somos Iglesia* contiene textos para ceremonias religiosas, correspondientes a las reformas litúrgicas del Concilio Vaticano II., así como también formas de experimentación en los servicios religiosos e indicaciones escogidas de literatura adecuada para celebrar una misa (servicio religioso): El Foro de misas indica iglesias y grupos que practican algo por el estilo. → www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=374

Nuevas ediciones

“**Quiénes somos... qué hacemos**” 28 páginas con breves y nuevas informaciones sobre las metas, trabajo y esperanzas del Movimiento Alemán Popular *Somos Iglesia* → www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=218

Tarjetas de la Esperanza de *Somos Iglesia* (15 tarjetas diferentes , 10 por 20 cm, en cartulina de diferentes colores) con dichos cortos de esperanza → www.wir-sind-kirche.de/files/283_HoffnungsKarten.pdf

Otras actividades del Movimiento Popular de la Iglesia Alemana desde el otoño 2006 (para elegir)

- Posición ante la Conferencia sobre el celibato en Roma: El Vaticano ha reconocido al fin el problema sobre el celibato- pero no lo ha solucionado. (17.11.2006)
- “Calendario de Adviento” de *Somos Iglesia*” con textos de la “Biblia escrita con lenguaje justo” salida en el otoño del 2006.
- Participación en el Encuentro preparatorio en Loccum para la 3a *Asamblea Ecu­mérica Europea*.
- Posición tomada ante los cambios mandados hacer por Roma en la traducción hecha de las palabras pronunciadas en la consagración “para todos” en “para muchos” en cooperación con los Científicos de la Liturgia.
- Participación en el Simposio del décimo aniversario de la consagración de mujeres sacerdote vetero católicas en diciembre del 2006 en Bonn.
- Posición tomada ante el caso Obispo Wielgus: El caso Wielgus es una advertencia urgente para el Vaticano (08.01.2007)
- Valoración del “estudio sobre la orientación religiosa y eclesiástica” (Sinus Studie) solicitada por La Conferencia Episcopal Alemana para el trabajo futuro del Grupo Popular *Somos Iglesia*
- Posición tomada ante la petición del Cardenal Friedrich Wetter hacia la Administración Apostólica (02.02.2007)
- Posición tomada ante el Decreto aparecido en la página –web del Obispado de Regensburg (Ratisbona) en el Juzgado Superior con el Sello Apostólico en relación a la deshabilitación de la “misión canónica” de Paul Winkler, Profesor de Religion y Presidente de *Somos Iglesia* en la diócesis de Regensburg, a través de la Congregación del Clero.
- Ampliación de la página- web www.wir-sind-kirche.de y la conexión con los grupos diocesanos.
- Múltiples actividades de los grupos diocesanos y de trabajo

Continuas ofertas del Grupo Alemán Popular *Somos Iglesia*

- 6 Centros de Asesoramiento para mujeres embarazadas con conflictos de conciencia, llevados por el grupo –Frauenwürde (Dignidad de la mujer) → www-frauenwuerde.de
- “Zypresse-Not-Telefon” (teléfono de urgencia Cípres) para los niños y jóvenes violados por sacerdotes y religiosos

Trabajo Internacional de *Somos Iglesia*

- Trabajo conjunto de la tercera carta escrita al Papa Benedicto datada el 25. de noviembre del 2006, con motivo del décimo aniversario de la *Movimiento Internacional Somos Iglesia* en Roma.

Lista de los próximos eventos organizados por *Somos Iglesia*

Del 23. al 25 de marzo **21 Encuentro Federal** en Dresden “Encontrar a Dios ante las puertas de la iglesia)
25 de marzo **Servicio religioso con motivo del Día Mundial de Oración en favor de la ordenación de la mujer** ante la Catedral de Dresden

Del 23 al 25 de marzo 28 y 29 de abril	Participación en el Encuentro del Grupo-Jonas en Straßburg Petición por la Predicación del Pueblo en la Iglesia para la predicación laica.
Del 3 al 6 de mayo	Participación en la 17 Conferencia de la Red Europea Iglesia por la Libertad en Lisboa/Portugal
Del 6 al 10 de junio	Gran Stand de Información y “Charlas ante la “Jakobsbrunnen”(Fuente de Jacobo) en el Día de la Iglesia Evangélica en Colonia
Del 2 al 5 de agosto	Días de Encuentro Espiritual 2007 “ Dónde te encuentro, Dios?”
Del 4 al 8 de septiembre	Acompañamiento de la Tercera Asamblea Ecueménica Europea en Sibiu/Rumania
Del 26 al 28 de octubre	22 Reunión Federal en Schwarzach cerca de Würzburg

compilación: Christian Weisner, traducción: Lucrecia

Portugais



Nós somos Igreja

Primavera 2007

KirchenVolksBewegung Movimento eclesial de base – Alemanha

endereço para contacto em toda a Alemanha:

“Wir sind Kirche“ c/o Christian Weisner Postfach 65 01 15, D-81215- MÜNCHEN
Tel.: ++49(0)8131-260 250 Fax: ++49 (08131) 260 249
Info@wir-sind-kirche.de www.wir-sind-kirche.de

Coordenador internacional: Thomas Arens arens@we-are-church.org

Do trabalho actual do movimento alemão KirchenVolksBewegung, desde o outono de 2006:

Nós somos Igreja e a visita Ad Limina dos bispos alemães em Roma

Após a segunda visita do Papa Bento XVI à Alemanha, em setembro de 2006, realizou-se, a seguir, em novembro, a primeira visita Ad Limina dos bispos alemães ao Papa, em Roma, visita que o movimento eclesial de base alemão KirchenVolksBewegung acompanhou criticamente na mídia.

Antes dessa visita Ad Limina, o movimento *Nós somos Igreja* apelou aos Bispos alemães para que falassem também de problemas pastorais urgentes, sobre os quais o Papa, em sua visita à Alemanha, não tinha tomado, infelizmente, nenhuma posição. Contudo, lamentavelmente, as visitas Ad Limina não apontaram novos caminhos pastorais. Mesmo que nesta visita o tom da conversa tenha mudado em comparação com as visitas Ad Limina no tempo de João Paulo II, as posições de Bento XVI não mudaram de maneira alguma. As recomendações, admoestações e avisos feitos aos bispos não deixaram entrever nada da bondade e abertura de sua primeira encíclica “Deus Caritas est”. O Papa Bento XVI não abre mão de uma imagem de igreja fortemente fixada no sacerdote e ainda não deu sinais – como o demonstrou a reunião de novembro de 2006 sobre o celibato – de como e quando iniciará as reformas inadiáveis por ele próprio solicitadas para a renovação da Igreja. É particularmente frustrante o tratamento dado ao voluntariado leigo.

→ Veja-se a documentação do movimento *Nós somos Igreja* sobre a visita Ad Limina 2006 dos bispos alemães: www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=360

Nós somos Igreja e a Terceira Assembleia Ecueménica Europeia (EEA3)

Nós somos Igreja lamenta muito que das atuais Assembleias Ecueménicas (janeiro de 2006, em Roma, Fevereiro de 2007, em Wittenberg/Alemanha, e setembro de 2007, em Sibiu/Hermannstadt/Roménia) quase só façam parte pessoas de carreira eclesiástica e associações eclesiais que foram escolhidas e delegadas pelas conferências episcopais e outros chefias eclesiásticas. Infelizmente as chefias eclesiásticas têm tentado submeter ao seu controle o dinamismo dos movimentos ecuménicos de base. Assim a Assembleia Ecueménica actual é fundamentalmente diferente dos encontros anteriores de 1989, em Basileia, e de 1997, em Graz, inspirados no processo conciliar (Justiça, Paz, Preservação da Criação), onde a base eclesial participou em grande número e ativamente.

Por ocasião do encontro de 15 a 18 de fevereiro de 2007, em Wittenberg, o movimento eclesial de base KirchenVolksBewegung aplaudiu calorosamente o **convite do Presidente Federal Alemão, Dr. Horst Köhler**, a que se imprimisse novo impulso ao movimento ecuménico e não se desperdiçasse a chance da união. O Presidente Federal, evangélico, expressou em seu discurso de saudação os anseios de muitos cristãos e cristãs, ao sublinhar a forte necessidade das comunidades de mais união e maior aproximação, e ao mencionar também, na ocasião, a Santa Ceia comum.

O apelo do Presidente Federal mostra que a reconciliação entre as confissões e religiões é um elemento sumamente importante para um mais amplo crescimento conjunto, cultural e político, da Europa.

O movimento eclesial de base KirchenVolksBewegung participou na aprovação final de um texto de estímulo aos/as representantes das Igrejas católica, evangélica e ortodoxa, reunidos em Wittenberg e exortou-os a tornar também visíveis, no sentido da “Carta Ecuménica”, os sinais da unidade da Igreja, teologicamente fundamentados e há muito exigidos pela grande maioria da base eclesial.

→ Vejam-se as informações do movimento *Nós somos Igreja* sobre a terceira Assembleia Ecuménica Europeia:

www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=383

Novo forum do serviço religioso na Internet

O recém-instalado Foro do Serviço Religioso do movimento *Nós somos Igreja* na Internet contém tanto textos de serviço religioso de acordo com a reforma litúrgica do Concílio Vaticano II, como também formas de serviços religiosos experimentais e referências literárias escolhidas para a realização desses serviços. O forum do serviço religioso mostra “links” para comunidades e grupos com as respectivas práticas.

→ Veja: www.wir-sind-kirche.de/index.php?id=374

Novas publicações

“**Quem somos... O que fazemos**”, uma nova e breve informação de 28 páginas sobre os fins, o trabalho e as esperanças do movimento eclesial de base alemão. → Veja: www.wir-sind-kirche.de/index.php

Nós somos Igreja – Cartões de Esperança. (15 cartões diversos, de 10 x 20 cm, em cartolina colorida) com breves dizeres de esperança → Veja: www.wir-sind-kirche.de/files/283_HoffnungsKarten.pdf

Mais actividades do movimento eclesial de base alemão, desde o outono de 2006 (uma selecção)

- Tomada de posição sobre a reunião do Papa com os cardeais para decidir do celibato: o Vaticano finalmente reconheceu o problema do celibato, mas não o solucionou (17.11.2006)
- *Nós somos Igreja*: calendário para o Advento, com textos da “Bíblia em língua adequada”, editado no outono de 2006
- Participação no encontro preparatório em Loccum para a *Terceira Assembleia Ecuménica Europeia*
- Tomada de posição acerca da mudança da tradução das palavras de instituição de “para todos” para “para muitos”, ordenada por Roma, em colaboração com cientistas de liturgia (29.12.2006)
- Participação no simpósio do décimo aniversário da ordenação de sacerdotizas vetero-católicas, em dezembro de 2006, em Bonn
- Tomada de posição quanto ao caso bispo Wielgus: o caso Wielgus constitui um urgente sinal de advertência ao Vaticano (08.01.2007)
- Avaliação do “Estudo sobre orientações religiosas e eclesísticas”, realizado por ordem da Conferência Episcopal Alemã (“Sinus-Studie”), para o futuro trabalho do movimento eclesial de base KirchenVolksBewegung
- Tomada de posição sobre a nomeação do cardeal Friedrich Wetter como Administrator Apostólico (01.01.2007)
- Tomada de posição sobre o decreto do Supremo Tribunal da Signatura Apostólica, publicado na página da Internet do bispado de Regensburg, referente à retirada da “missio canonica” (missão canónica) a Paul Winkler, professor de religião e presidente do movimento *Nós somos Igreja*, na diocese de Regensburg, pela Congregação do Clero (24.02.2007)
- Ampliação da nova homepage www.wir-sind-kirche.de e inclusão dos grupos diocesanos
- Outras numerosas actividades dos grupos diocesanos e de grupos de trabalho

Ofertas permanentes do movimento eclesial de base alemão

- Seis postos de aconselhamento para mulheres em conflito com a sua gravidez por meio de Frauenwürde (dignidade da mulher) → Veja: www.frauenwuerde.de
- “Zypresse-Not-Telefon” (telefone de urgência cipreste) para crianças e jovens atingidos por violência sexual de sacerdotes e religiosos

Trabalho internacional do movimento eclesial de base alemão

- Colaboração na terceira carta ao Papa Bento XVI, de 25 de novembro de 2006, décimo aniversário da fundação do *Movimento Internacional Nós somos Igreja* em Roma

Planejamento do movimento eclesial de base alemão 2007

- 23 a 25 de março **Vigésima primeira Assembleia Federal** em Dresden “Encontrar Deus diante das portas da Igreja”
- 25 de março **Serviço Religioso por ocasião do Dia Mundial da Oração pela Ordenação de Mulheres**, em frente à catedral de Dresden
- 23 a 25 de março Participação no **Encontro dos Grupos Jonas** em Strassburg
- 28/29 de abril Apelo à **Pregação do Povo da Igreja** como pregação de leigos
- 3 a 6 de maio Participação na **XVII Conferência da Rede Europeia “Igreja de Partida”**, em Lisboa/Portugal
- 6 a 10 de junho Grande Tenda de Informações e “Conversas junto ao Poço de Jacob” no **Evangelischen Kirchentag” (Congresso da Igreja Evangélica)**, em Köln
- 2 a 5 de agosto **Dias de Encontro Espiritual 2007** “Onde eu Te acho, Deus?”
- 4 a 8 de setembro Acompanhamento da **Terceira Assembleia Ecológica Europeia**, em Sibiu/ Roménia
- 26 a 28 de outubro **Vigésima segunda Assembleia Federal**, em Schwarzach, perto de Würzburg

France



N. S. A. E

<p align="center">Assemblée générale de s 27 et 28 janvier 2007 "Comment faire de nos engagements dans le monde un chemin de foi ?"</p>

1) LA SECULARISATION NOUS BOUSCULE ET NOUS TRANSFORME

Que Faut-il Entendre par Secularisation ?

Historiquement, le mot définit un processus irréversible par lequel, l'Homme prenant en main sa destinée, les sociétés deviennent autonomes par rapport à la tutelle des Eglises.

" Pour Harvey Cox, la sécularisation n'est pas une désacralisation du monde menée par l'avancée irréversible de la rationalisation dans tous les domaines de l'activité humaine ; elle est un processus essentiellement libérateur puisque, *grâce à elle, l'homme devient adulte et se découvre comme sujet responsable d'une histoire qui a cessé d'être un fatum*. C'est à l'avènement d'un christianisme adulte, sans religion, tout de spiritualité que nous invite le théologien et non à un accommodement avec la modernité. " (CR de F.Warin. de l'ouvrage de Harvey Cox, la cité séculière 1968).

La sécularisation, c'est neutre. Les sociétés deviennent alors profanes, laïques, échappent au monde " ecclésiastique " ; elles deviennent autonomes dans tous les domaines : Politique, Moral, Scientifique.

Les sociétés deviennent "autonomes" : elles se régissent par des lois qu'elles élaborent elles-mêmes.

Ce qui se passe là comme évolution est d'une importance considérable parce que jamais dans l'histoire, l'humanité n'a vécu hors tutelle de religion. Dieu n'est plus supposé comme source, comme motivation de nos existences. C'est le refus de domination de quelque idéologie religieuse que ce soit.

La laïcité n'est que l'aspect politique de la sécularisation. Elle est un processus qui donne place et statut aux religions dans le cadre de la société civile (Marcel Gauchet).

Et par là-même, la laïcité est une garantie de sauvegarde d'unité sociale.

La sécularisation est un phénomène qui touche les consciences, les mentalités, les réflexes.

Nos sociétés élaborent les droits de l'homme comme critères communs de référence.

Il y a un rejet de la prétention de l'Eglise Catholique à être seule experte en humanité. .

Historiquement, après la Renaissance et la réforme, l'église catholique a combattu la philosophie des lumières, qui est pour une bonne part d'inspiration chrétienne, parce que cette philosophie revendiquait son autonomie, le droit de penser et de s'exprimer sans tutelle.

La sécularisation est un processus qui est interne au christianisme lui-même.

" Il ne s'agit en effet pas tant de savoir comment l'on peut être chrétien ou plus largement religieux, c'est à dire comment on peut réaliser l'aggiornamento du religieux au monde séculier, mais de savoir si on peut penser hors des cadres religieux, dans un système a-religieux ou irrégieux, à condition que ce terme soit épuré, et surtout si cette façon de penser qui a probablement toujours existé, peut prendre une place dominante dans l'ensemble social qui est le nôtre... On peut dire avec M Gauchet qu'"une sortie complète de la religion est possible ", parce qu'une lecture sécularisée du monde s'est construite voire imposée socialement, mais que cela ne signifie nullement que le religieux doive cesser de parler aux individus ". (S.Denefle, Sociologie de la Sécularisation, L'Harmattan p 285).

Dans le mouvement ouvrier, les PO ont expérimenté la sécularisation comme positive, comme une chance pour un possible développement humain ; une chance pour la foi et le témoignage de l'Évangile.

PRETRES OUVRIERS de Caen, Avril 2003

Jésus était en décalage avec la forme qu'avait prise la religion juive de son temps (exemples : sabbat, marchands du temple...); "faire humain" était sa priorité.

Il a constitué une équipe de " militants" pour l'homme.

Dans le message de Jésus, ce qui est prioritaire c'est bien la défense de l'humain et non une organisation de croyants.

Le christianisme a débuté dans l'exaltation, dans l'enthousiasme pour des idées nouvelles...

Le programme de Jésus est proprement révolutionnaire ; il est à l'opposé de ce que proposait la société d'alors, marquée par une absence totale de respect pour la vie de la plupart des humains. Il ne pouvait que faire scandale dans un monde acceptant l'esclavage et se réjouissant des sacrifices humains qui agrémentaient les jeux du cirque. Il est presque autant à l'opposé de ce que propose la société occidentale d'aujourd'hui où il n'est question que de domination, de compétition, d'élimination. Il devrait donc provoquer un scandale semblable, mais nous sommes particulièrement habiles, plus sans doute que les contemporains de Jésus, à ne pas regarder en face les idées trop perturbatrices.

Le Sermon sur la montagne nous propose de construire la communauté humaine et il nous indique comment y parvenir. La voie proposée est à l'exact opposé de celle adoptée par notre culture occidentale dont le moteur est la compétition généralisée, la lutte permanente pour dominer.

Supprimez l'attente du Royaume de Dieu et il n'y a plus rien du christianisme.

Jésus est un messie à l'envers ; ce qu'il annonce, ce n'est pas la victoire sur l'occupant romain, c'est la sortie du monde où il y a des dominations.

NSAE-45 Liberté & Partage Janvier 2007

L'affaire de Cercottes

Depuis le début de l'année, la vigilance de membres du groupe LIBERTE & PARTAGE – NSAE 45 était en alerte.

Mais c'est avec quelques lignes en fin de l'éditorial "de rentrée" de la publication "La Vie Diocésaine" (10 septembre 2006) que l'affaire de Cercottes a démarré. De quoi s'agissait-il ? Jugez plutôt.

Mgr Fort, évêque d'Orléans, écrivait :

« Les catholiques de notre diocèse qui sont attachés à la célébration dans le rite antérieur à la réforme liturgique promue par le Concile Vatican II, m'ont demandé de leur accorder l'application des décisions pontificales qui permettent la célébration de ce rite. En bon accord avec le prêtre affectataire et les membres de l'Equipe d'Animation Pastorale, C'est en l'église de Cercottes que seront accueillis les fidèles bénéficiaires de l'indult accordé par le Pape Jean-paul II dont le Pape Benoît XVI souhaite une fraternelle réception »

Comme en écho, voilà qu'à l'autre bout du pays survient une autre affaire, décidée paraît-il par le Vatican : celle du Bon Pasteur à Bordeaux.

12 octobre : Réunion mensuelle du Groupe L&P Nsae 45 qui décide d'interroger l'évêque. Canevas d'une lettre.

16 octobre Envoi d'un courrier (rédigé collectivement).

18 octobre Réponse de l'évêque qui s'étonne de nos interrogations et qui tient à nous rassurer.

Pendant ce temps, des informations rapportées dans nombre de médias (T.C., Le Monde, La Croix, ...) font état de la préparation au Vatican d'un document visant à libérer les célébrations selon le rite d'avant le Concile Vatican II.

Et puis dans la foulée, un article dans "La République du Centre" annonce l'ouverture prochaine d'un séminaire intégriste dans le diocèse voisin à Courtalain (E.&L.), à côté de Châteaudun. Effet d'annonce des intégristes catholiques, convaincus de leur vérité, et qui peuvent se passer de la demande à l'évêque du diocèse (Chartres) ! Auraient-ils l'appui discret du Vatican, peut-être même celui du GREC (Groupe de Recherche Entre Catholiques) qui comprend quelques évêques conservateurs ?

Fin octobre, la situation ayant évolué d'une façon bien plus inquiétante que les propos rassurants de Mgr Fort, nous engageons un second courrier en indiquant que des chrétiens s'interrogent sur la position des évêques de France et qu'ils se scandalisent de ce que certains membres de l'épiscopat auraient tendance à laisser croire qu'on peut interpréter le Concile Vatican II un peu comme bon leur semble, en posant cette fois la question de l'utilité d'un concile, et de sa mise en application. Rédigée collectivement, cette seconde lettre est envoyée le 7 novembre alors que les évêques sont réunis à Lourdes.

Le 17 novembre Mgr Fort nous propose une rencontre, à l'occasion d'une de nos prochaines réunions, pour nous expliquer la situation et nous informer des éléments qui ont été pris en compte pour attribuer l'église de Cercottes aux traditionalistes. La réunion avec l'évêque est arrêtée au 19 janvier.

Au cours de cette réunion, Mgr Fort a traité les points suivants.

- Historique : demande de chrétiens attachés à la liturgie en latin d'avant concile, et qui souhaitent disposer d'une église dans le diocèse pour célébrer.
- Il rappelle la grande constellation des traditionalistes, qu'il nous invite à connaître. Et il y aurait 400 prêtres qui exercent dans 300 lieux de cultes, avec une centaine de séminaristes (sur 800 actuellement en France).
- Seuls les évêques ordonnés par Mgr Lefebvre sont excommuniés. Dès lors qu'un prêtre accepte de concélébrer avec l'évêque, il n'y a aucun problème pour les autres célébrations dont il a la charge.
- Concernant les propos de l'abbé Laguérie quant à l'authenticité de la doctrine catholique et l'interprétation authentique du concile, Mgr Fort répond "qu'il n'y a absolument rien de faux dans les textes du Concile, mais il appartient à tous de réfléchir aux implications et aux applications de ces textes" (?) *Curieuse réponse !*
- S'agissant du concile et de la décision de permettre de nouveau les messes en latin, Mgr Fort considère que le concile n'a pas expressément interdit la liturgie et que justement certaines applications du concile ont peut-être été mal interprétées !
- Le souci de la collégialité.

Un membre de notre groupe faisant observer à Mgr Fort que le latin et la liturgie dite 1962 n'est l'origine de l'Eucharistie, et que bien d'autres langues et rites ont été antérieurs au latin, n'a pas reçu de réponse de sa part.

En débriefing hors réunion, le groupe regrette de n'avoir pas abordé le point concernant la déclaration des évêques de la Région Ecclésiastique de Besançon et concordataires du 26 octobre dernier.

Plutôt déçus par les éléments de réponse apportés, le groupe n'envisage pas de prolonger les échanges par courriers, mais entend dorénavant maintenir ses efforts pour maintenir les orientations voulues par les pères conciliaires sous d'autres formes.

NSAE Région Centre

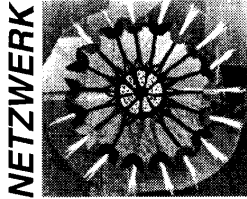
Comment sortir les Églises de leur "bulle", face aux coups portés par la société ?

Tel était le thème de la rencontre organisée par NSAE et ses associations adhérentes en région Centre (Amis de Témoignage Chrétien-37, CEDEC, NSAE-45, Parole en Liberté) le 18 novembre dernier. En effet, lors de notre dernière Assemblée Générale en janvier 2006, nous avons longuement réfléchi sur le sens de notre engagement à NSAE et sur ce que nous pourrions apporter concernant la société, en mettant l'accent tout particulièrement sur ce "monde matérialiste" qui écrase l'Homme.

Refuser l'exploitation qui réduit des peuples entiers à la misère, lutter pour plus de justice dans la répartition des ressources à travers la planète, œuvrer pour que le dialogue s'impose dans les échanges humains enfin débarrassés de la peur de l'autre, faisant ainsi échec aux fanatismes et à la violence : ces priorités ne peuvent-elles pas représenter, pour chacun, une voie de passage, une porte vers l'interrogation religieuse ? Quelle place les Églises donnent-elles à ces aspirations à plus de justice ? Certes les Églises dénoncent des faits d'inhumanité et d'injustices, mais pourquoi ne vont-elles pas en dénoncer les causes ?

Près de 80 participants ont réfléchi ensemble à cette question, qui mérite d'être posée sérieusement, à l'heure où les gens sont dans l'incertitude, dans l'inquiétude. Inquiétude par rapport au chômage, à l'exclusion, à la précarité, à l'exploitation, à l'avenir, aux effets pervers de la société de consommation, à la peur de l'autre, à la violence, au fanatisme, aux guerres etc.

Le compte-rendu de la rencontre, incluant les textes de présentation de Robert Grenier et Lucette Bottinelli et les rapports des Ateliers, rassemblés par Marcelle Remerand, est disponible au secrétariat de NSAE (68 rue de Babylone 75007 Paris), au prix de 2 ₣.



Netzwerk "Offene Kirche Schweiz"

Maria Hauswirth-Büchel, Dorfstr. 30, 8165 Schleinikon
Tel. 044 856 05 48 / hauswirth@swissonline.ch

Zum Tod von Lucy Barmet

Lucy Barmet ist gestorben. Sie hat ihre schwere Krankheit tapfer ertragen und sich unermüdlich für ihr grosses Anliegen, die Erneuerung der katholischen Kirche eingesetzt. Die überaus engagierte und kämpferische Frau wurde am 12.1.07 beerdigt. So bewusst wie sie gelebt hat, hat sie auch ihre eigene Abschiedsfeier vorbereitet. Ihr Wunsch war, dass Emilie Schuhmacher das folgende Glaubensbekenntnis vorlesen soll. Wir werden diese aussergewöhnliche Frau in guter Erinnerung behalten. Viele von Euch haben sie kennen gelernt an den EN Tagungen in Bruxelles und Zürich.

Für das Netzwerk offene Kirche Schweiz NOKS: Maria Hauswirth, Emilie Schuhmacher

Das Glaubensbekenntnis einer Frau

Ich glaube an Gott,
Der Frau und Mann
nach seinem eigenen Bilde schuf,
der die Welt schuf
und beiden Geschlechtern
Herrschaft über die Erde gab.

Ich glaube an Jesus,
Gottes Kind,
auserwählt von Gott,
geboren von einer Frau Maria.
Der Frauen zuhörte und sie liebte,
der in ihren Häusern war,
der über das Reich Gottes mit ihnen sprach,
der Jüngerinnen hatte,
die ihm nachfolgten und ihn unterstützten.

Ich glaube an Jesus,
der mit einer Frau
am Brunnen über Theologie sprach
und ihr zuerst anvertraute,
dass er der Messias ist,
sodass sie hinging,
und der Stadt die grosse Neuigkeit brachte.

Ich glaube an Jesus,
der sich salben liess
von einer Frau in Simons Haus
der die männlichen Gäste zurechtwies,
die sich darüber empörten.

Ich glaube an Jesus,
der sagte, dass man
an diese Frau und ihre Tat denken wird...
ein Dienst an Jesus.

Ich glaube an Jesus,

der kühn handelte,
das Blut-Tabu der damaligen Zeit aufhob
und das mutige Weib heilte,
das ihn berührte.

Ich glaube an Jesus,
der eine Frau am Sabbath heilte,
weil sie
ein Mensch war.

Ich glaube an Jesus,
der von Gott sprach
als von einer Frau,
die einen verlorenen Groschen sucht,
als von einer Frau, die fegte,
um das Verlorene zu suchen.

Ich glaube an Jesus,
der von sich sprach als einer Glücke,
die ihre Küken
unter ihren Flügeln versammeln will.

Ich glaube an Jesus,
der zuerst Maria Magdalena erschien
und sie mit der explodierenden Botschaft
aussandte:
gehe und sage es den anderen...

Ich glaube an die Ganzheit
Des Erlösers,
in dem es weder Juden noch Griechen,
weder Sklaven noch Freie,
weder Mann noch Frau gibt.
Denn wir sind alle eins
in seiner Erlösung.

Das Luzerner Manifest

Am 28.10.06 fand in Luzern die Tagung „DASS VÄTER UND MÜTTER DAS BROT REICHEN –

Für eine geschwisterliche Kirche, ohne Einschränkung durch Geschlecht und Lebensstand“ statt.

Eingeladen waren Interessierte, speziell aus katholischen Verbänden, Seelsorgeräten, Pastoralkonferenzen, staatskirchenrechtlichen Organen und Kirchenleitungen. Das Manifest wurde von 112 Personen unterzeichnet. (Vollständiger Text unter www.luzerner-manifest.ch)

Neujahrsbrief 2007

Liebe TeilnehmerInnen der Tagung vom 28.10.2006

Liebe SympathisantInnen

Für das noch junge Jahr 2007 wünsche ich Ihnen alles Gute und viel Mut, sich weiterhin für eine geschwisterliche Kirche einzusetzen.

Im Luzerner Manifest setzen wir uns dafür ein, dass pastorale Leitungsgremien und demokratisch gewählte Behörden der katholischen Kirche Schweiz, zusammen mit katholischen Verbänden und Vereinen, ein Vorgehen erarbeiten, wie die Gleichstellung von Frauen und Männern für die katholische Kirche Schweiz erreicht werden kann. Eine Projektgruppe soll darauf hinarbeiten, den Konflikt zwischen der menschen- und verfassungsrechtlich verbürgten Gleichstellung von Mann und Frau einerseits und den ihr entgegenwirkenden Bestimmungen des kanonischen Rechts andererseits zugunsten der Gleichstellung zu lösen.

Susanne Birke und Prof. Walter Kirchschräger erläuterten an unserer Tagung biblische Grundlagen und die katholische Tradition, woraus klar ersichtlich wird, dass Frauen in früheren Jahrhunderten im kirchlichen Dienst dieselben Rechte wie Männer besaßen und dass die geforderte Gleichstellung von Frau und Mann nicht mehr als theologisch gerecht wäre.

Viele TagungsteilnehmerInnen sowie weitere Interessierte, die teils erst via Homepage auf unsere Anliegen aufmerksam wurden, danken uns, freuen sich über unseren Mut und spornen uns an, für eine geschwisterliche Kirche weiterzuarbeiten. Das motiviert uns sehr; wir danken allen SympathisantInnen herzlich, ganz besonders Herrn Hans Peter Hurka aus Wien, Vorsitzender der Plattform „Wir sind Kirche“ in Österreich. In der Dezember-Ausgabe der gleichnamigen Zeitschrift widmet er unserer Tagung einen ausführlichen Bericht. Unter www.luzerner-manifest.ch finden Sie nebst den Tagungsreferaten auch Presseberichte, Reaktionen und interessante Links. Die Seite wird laufend aktualisiert. Wir freuen uns, wenn Sie weitere SympathisantInnen ermuntern, das Luzerner Manifest via Homepage namentlich zu unterstützen.

Zu reden gegeben hat – wie aus Presseberichten und Reaktionen verschiedener Verantwortlicher in Kirchenleitungsfunktion hervorgeht – unsere Ermutigung der Kirchgemeinden, ihre Verantwortung dem Evangelium gegenüber wahrzunehmen und in erster Linie Frauen und Männer in pastorale Leitungsfunktionen zu wählen, die der Gemeinde persönlich, fachlich, spirituell und sozial kompetent zu dienen vermögen. Die bischöfliche Sendung wäre dabei von zweiter Priorität, sollte aber bei den genannten Kriterien eigentlich eine Selbstverständlichkeit sein.

Dass sich nun die Manifest-Kritiker an diesem Punkt festbeissen und uns gar schismatische Absichten unterschieben, befremdet uns sehr. Tatsache ist allerdings, dass wir uns aus Überzeugung gegen § 900 des Kanonischen Rechts CIC auflehnen, wonach nur der geweihte Priester das Sakrament der Eucharistie gültig zu vollziehen vermag. Dieser Paragraph widerspricht der geforderten Geschwisterlichkeit und kann deshalb für uns nicht massgebend sein. Dieser Paragraph widerspricht überdies den Menschenrechten, welche auch

in unserer Bundesverfassung verankert sind; er ist verfassungswidrig! Es ist doch schlicht inakzeptabel, dass, zu Beginn des 3. Jahrtausends, Vertreter staatskirchenrechtlicher Organe das „Selbstverständnis“ der katholischen Kirche – welches unter anderem die theologische Gerechtigkeit der Gleichstellung von Frauen und Männern missachtet! – höher einstufen als unsere demokratische Verfassung, welche die Menschenrechte beinhaltet.

Die Kerngruppe, die die Tagung und das Manifest von Luzern vorbereitet hat, möchte sich nun in erster Linie mit Vertretern aus den verschiedenen kantonalen Synoden vernetzen, um die biblischen Grundlagen für eine geschwisterliche Kirche zu verbreiten und die verfassungsmässig garantierte Gleichstellung auch für den kirchlichen Bereich zu erlangen. Als StaatsbürgerInnen und Gläubige haben insbesondere die gewählten ParlamentarierInnen in den staatskirchenrechtlichen Legislativen die wichtige Aufgabe, sich zu diesem Spannungsfeld zwischen staatlichem und kirchlichem Recht zu äussern und nach Lösungen zu suchen.

Wir bleiben überzeugt, dass die katholische Kirche ihre Freiheit am besten wahrt, wenn sie die Menschenrechte nicht nur nach aussen verteidigt, sondern auch nach innen umsetzt.

Lichtensteig, Anfang Januar 2007

Für die Kerngruppe: Klaus Ammann

Noch eine ermutigende Initiative:
Tagsatzung im Zeichen des „aggiornamento“
Unter dem Motto „aggiornamento“ findet in Allschwil BL die dritte Tagsatzung im Bistum Basel statt (17. bis 19. Mai 2007).

Diese Versammlung, die allen Interessierten offen steht, versucht 40 Jahre nach dem Zweiten Vatikanischen Konzil, Impulse für die Erneuerung von Kirche und Gesellschaft zu erarbeiten. Mit Referaten, Gruppengesprächen und einem „Markt der Möglichkeiten“ befasst sie sich mit dem Thema „Menschenrechte in und ausserhalb der Kirche“.

Homepage: www.tagsatzung.ch